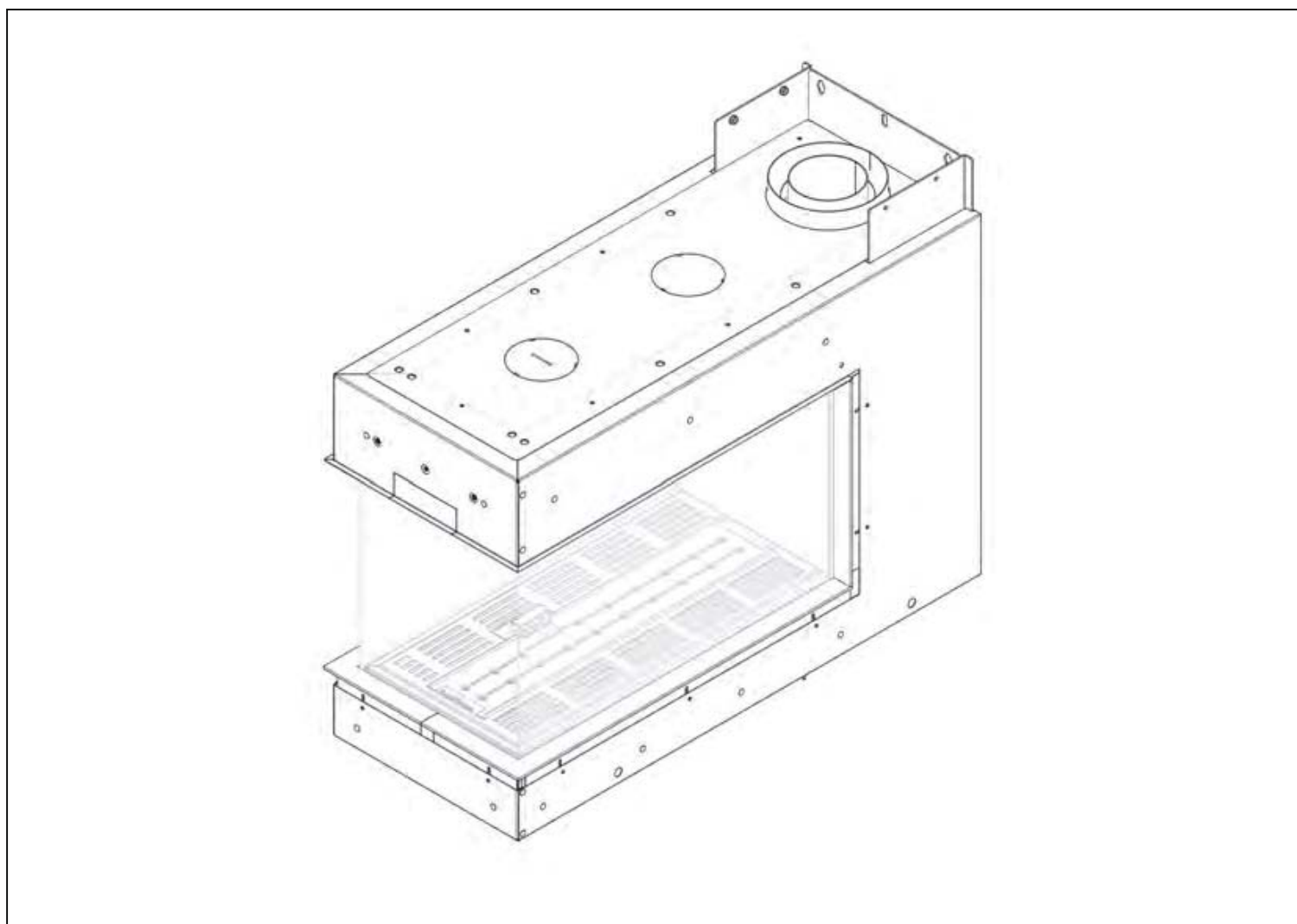


bellfires.^{gas fires}

Manuale di installazione e manutenzione

Room Divider Medium 3 CF/LF/MF

Room Divider Medium 3 L/R CF/LF/MF



Numero di serie:

Data di produzione:

© Barbas Bellfires BV

È vietato riprodurre, archiviare in sistemi di ricerca o trasmettere il presente documento, in tutto o in parte, in qualsiasi forma o con qualsivoglia mezzo, sia esso elettronico, meccanico, tramite fotocopie, registrazione o altro, senza previa autorizzazione scritta di Barbas Bellfires BV. Il presente documento può contenere inesattezze tecniche o errori tipografici. Barbas Bellfires BV si riserva pertanto il diritto di rivedere il contenuto del presente documento di tanto in tanto.

Informazioni per i contatti

Barbas Bellfires BV

Hallenstraat 17, 5531 AB Bladel, The Netherlands

Telefono: +31 49 733 9200

E-mail: info@bellfires.com

Sommario

1	Informazioni sul presente documento.....	6
1.1	Come utilizzare il presente documento.....	6
1.2	Avvertenze e avvisi utilizzati nel documento.....	6
1.3	Documentazione correlata.....	6
2	Descrizione.....	7
2.1	Uso previsto.....	7
2.2	Opzioni di installazione.....	7
2.3	Panoramica dell'apparecchio.....	7
2.4	Panoramica dell'alloggiamento del bruciatore e della fiamma pilota.....	9
2.4.1	Doppio bruciatore MF.....	9
2.4.2	Doppio bruciatore LF.....	10
2.4.3	Doppio bruciatore CF.....	11
2.5	Panoramica del set di tronchetti in fibra ceramica.....	11
2.5.1	Set di tronchetti in fibra ceramica per il bruciatore MagniFire.....	12
2.5.2	Set di tronchetti in fibra ceramica per il bruciatore Centre Fire / Line Fire.....	13
2.6	Panoramica degli elementi di comando.....	15
2.6.1	Panoramica posteriore del regolatore del flusso di gas.....	15
2.6.2	Panoramica anteriore del regolatore del flusso di gas.....	16
2.6.3	Panoramica dei collegamenti sul regolatore del flusso di gas.....	17
2.6.4	Panoramica del ricevitore.....	18
2.6.5	Panoramica del modulo ventola/illuminazione.....	19
2.7	Opzioni di installazione.....	19
2.8	Esempio di un'installazione tipica.....	20
3	Sicurezza.....	21
3.1	Dispositivi di sicurezza installati sull'apparecchio.....	21
3.2	Istruzioni di sicurezza per l'installazione.....	21
3.3	Istruzioni di sicurezza in merito all'ambiente.....	22

4 Installazione..... 23

4.1 Installazione come apparecchio integrato.....23

4.1.1 Installazione dell'apparecchio..... 23

4.1.2 Allineamento orizzontale dell'apparecchio..... 24

4.1.3 Realizzazione del collegamento del gas..... 27

4.1.4 Realizzazione del collegamento elettrico..... 27

4.2 Installazione contro una parete.....27

4.2.1 Installare il telaio di supporto a parete..... 27

4.2.2 Installazione dell'apparecchio..... 28

4.2.3 Realizzazione del collegamento del gas..... 29

4.2.4 Realizzazione del collegamento elettrico..... 30

4.3 Controllo dei raccordi del gas..... 30

4.4 Collegamento dei componenti per canna fumaria concentrica..... 30

4.5 Installazione della piastra di restrizione del gas di scarico..... 30

4.6 Collegamento del kit aria di convezione (opzionale)..... 31

4.7 Costruzione del caminetto..... 32

4.8 Posizionamento della scatola comandi..... 33

4.9 Installazione del telaio di supporto (opzionale, solo per installazione integrata)..... 33

4.10 Montaggio del piano in pietra naturale..... 34

5 Preparazione dell'apparecchio per l'uso..... 36

5.1 Controllo delle valvole di sovrappressione.....36

5.2 Controllo del funzionamento dell'illuminazione (solo MagniFire - MF)..... 36

5.3 Posizionamento del set di tronchetti in fibra ceramica sull'alloggiamento del bruciatore..... 36

5.3.1 Set di tronchetti in fibra ceramica MagniFire (MF) 36

5.3.2 Set di tronchetti in fibra ceramica per Centre Fire (CF) / Line Fire (LF) 38

5.4 Posizionamento dei ciottoli sull'alloggiamento del bruciatore (opzione, solo per bruciatore CF/LF)..... 42

5.5 Esecuzione di un controllo finale sul caminetto..... 42

6 Manutenzione..... 44

6.1 Manutenzione annuale.....44

6.1.1 Pulizia del caminetto..... 44

6.1.2 Esecuzione di un controllo dell'apparecchio..... 45

6.2 Procedure di manutenzione..... 45

6.2.1 Rimuovere i pannelli in vetro..... 45

6.2.2 Installare i pannelli in vetro..... 47

6.2.3 Pulizia del vetro..... 48

6.2.4 Sostituzione della lampada per l'illuminazione ambiente in caso di rottura (solo MF).... 48

7 Risoluzione dei problemi..... 50

8 Specifiche tecniche..... 51

8.1 Room Divider Medium 3 (L/R) (Centre Fire) 51

8.2 Room Divider Medium 3 (L/R) (Line Fire)..... 53

8.3 Room Divider Medium 3 (L/R) (MagniFire)..... 54

8.4 Schema elettrico e della linea del gas..... 57

8.5 Dimensioni della piastra di restrizione..... 58

9 Dimensioni..... 59

9.1 Roomdivider Medium 3 - senza telaio.....59

9.2 Roomdivider Medium 3 - sportello nascosto.....60

9.3 Roomdivider Medium 3 - sportello nascosto + telaio 10 cm..... 61

9.4 Roomdivider Medium 3 - con telaio di supporto a parete..... 62

9.5 Roomdivider Medium 3 sinistra - senza telaio..... 63

9.6 Roomdivider Medium 3 sinistra - sportello nascosto..... 64

9.7 Roomdivider Medium 3 sinistra - sportello nascosto + telaio 10 cm.....65

9.8 Roomdivider Medium 3 destra - senza telaio.....66

9.9 Roomdivider Medium 3 destra - sportello nascosto.....67

9.10 Roomdivider Medium 3 destra - sportello nascosto + telaio 10 cm..... 68

9.11 Scatola comandi..... 69

10 Condizioni di garanzia.....70

11 Dichiarazione di conformità UE.....72

1 Informazioni sul presente documento

Il presente documento contiene le informazioni necessarie per effettuare le seguenti attività sul :

- Installazione
- Manutenzione

Nel presente documento si fa riferimento al come 'l'apparecchio'. Il presente documento è una parte essenziale dell'apparecchio. Leggere attentamente il presente manuale prima di effettuare qualsiasi intervento sull'apparecchio. Conservare il manuale in un luogo sicuro.

Le istruzioni originali del documento sono in inglese. Tutte le versioni del documento in altre lingue sono traduzioni delle istruzioni originali. Non è possibile fornire illustrazioni dettagliate di ogni singolo elemento dell'apparecchio. Le illustrazioni contenute nel presente documento mostrano una configurazione tipica. Le illustrazioni sono fornite esclusivamente a scopo istruttivo.

1.1 Come utilizzare il presente documento

1. Acquisire familiarità con la struttura e il contenuto del documento.
2. Leggere attentamente il capitolo sulla sicurezza.
3. Verificare di aver compreso tutte le istruzioni.
4. Effettuare le procedure completamente e rispettando la sequenza fornita.

1.2 Avvertenze e avvisi utilizzati nel documento

Avvertenza

La mancata osservanza di queste istruzioni causa il rischio di lesioni personali o decesso.

Avviso

La mancata osservanza di queste istruzioni comporta il rischio di danni all'apparecchio o ai beni.

Nota

Una nota mostra maggiori informazioni.

Simbolo	Descrizione
	Simbolo visivo della presenza di un pericolo
	Simbolo visivo della presenza di maggiori informazioni

1.3 Documentazione correlata

- Manuale di preparazione
- Manuale di installazione e manutenzione
- Manuale per l'utente

2 Descrizione

2.1 Uso previsto

L'apparecchio è destinato a essere utilizzato in una casa completamente sigillata o meccanicamente ventilata senza ulteriore ventilazione e/o estrazione dei fumi per riscaldare la stanza in cui è installato. Non utilizzare l'apparecchio per altri scopi.

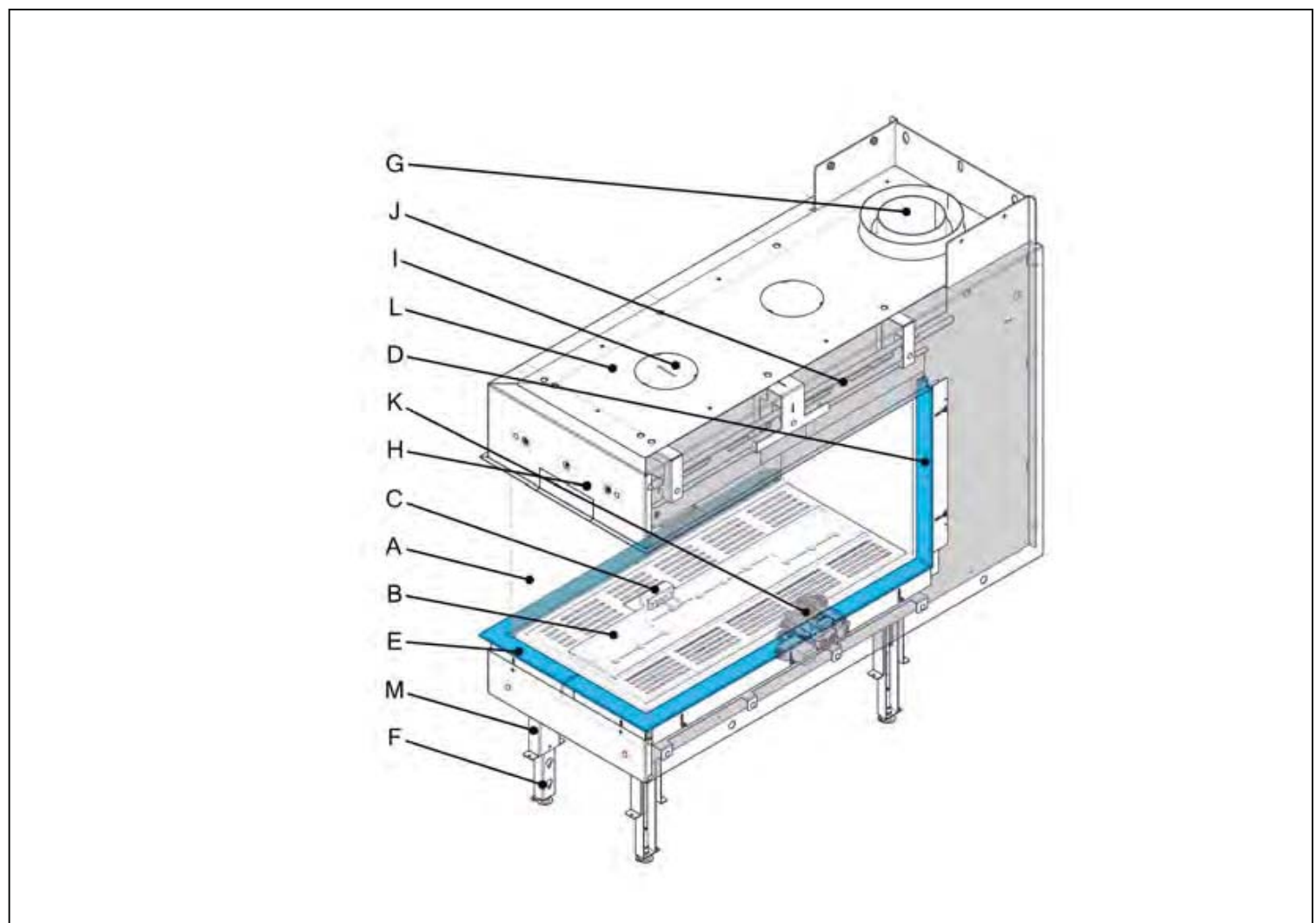
L'apparecchio può essere utilizzato esclusivamente in un luogo rispondente ai requisiti di installazione dell'apparecchio stesso. Fare riferimento al manuale di preparazione.

2.2 Opzioni di installazione

L'apparecchio viene fornito con un bruciatore Centre Fire, un bruciatore Line Fire o un bruciatore MagniFire. Il tipo di bruciatore determina l'immagine della fiamma dell'apparecchio.

- È possibile installare l'apparecchio con un gruppo di convezione. Il gruppo di convezione raccoglie l'aria di convezione riscaldata proveniente dall'apparecchio e la rilascia nella stanza. Il gruppo di convezione è costituito dal mantello di convezione installato sull'apparecchio in fabbrica e dal kit aria di convezione.
- L'apparecchio può essere installato come apparecchio integrato o addossato a una parete per mezzo di un telaio di supporto.
- È possibile utilizzare un adattatore di alimentazione ricevitore per alimentare il ricevitore. Se viene utilizzato un adattatore di alimentazione ricevitore, il ricevitore non richiede batterie per funzionare.

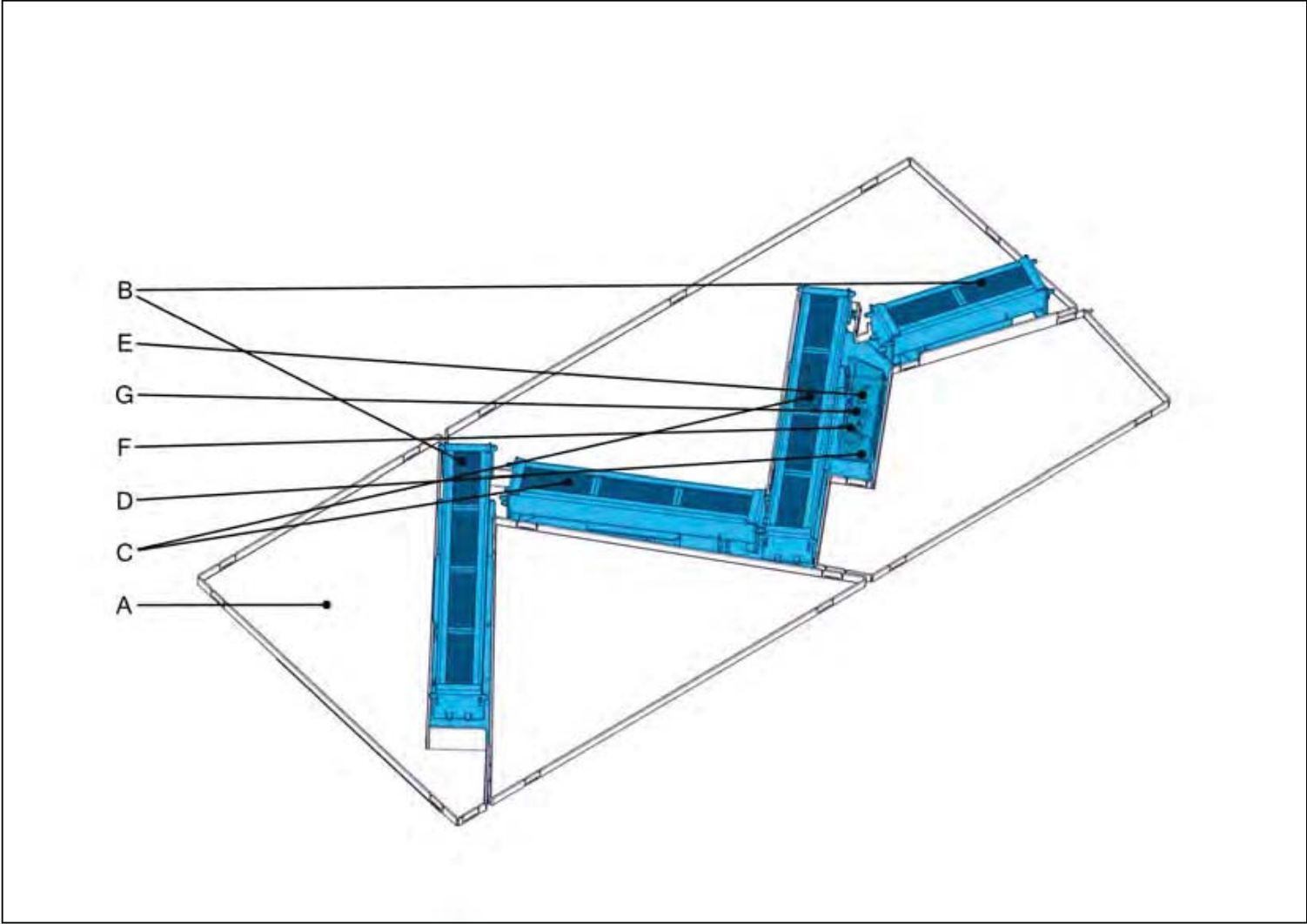
2.3 Panoramica dell'apparecchio



	Elemento	Descrizione
A	Vetro	Il vetro resistente alle alte temperature mantiene i gas di scarico all'interno dell'apparecchio e chiude la camera di combustione
B	Alloggiamento del bruciatore	Lato superiore del bruciatore a gas e griglia
C	Bruciatore della fiamma pilota	Fornisce la fiamma pilota
D	Pannelli laterali	2 pannelli decorativi in acciaio sul lato sinistro e sul lato destro (non visibili nell'immagine) dell'apparecchio
E	Pannelli frontali	2 pannelli decorativi in acciaio che circondano la parte inferiore dei pannelli di vetro
F	Piedini regolabili con estensione	4 piedini regolabili sul fondo dell'apparecchio (solo per installazione integrata)
G	Raccordo per canna fumaria concentrica	Il raccordo per componenti per canna fumaria concentrica che fornisce aria comburente ed estrae i gas di scarico
H	Apertura di immissione per l'aria di convezione	Un'apertura di immissione posta sulla parte frontale dell'apparecchio e collegata al mantello di convezione
I	Apertura di uscita dell'aria di convezione	Un'apertura di uscita posta sulla parte frontale dell'apparecchio e collegata al mantello di convezione
J	Valvole di sovrappressione	Proteggono l'apparecchio contro la sovrappressione
K	Scatola comandi	Contiene il regolatore del flusso di gas, il ricevitore e il modulo di illuminazione
L	Mantello di convezione	Raccoglie l'aria di convezione riscaldata. L'aria di convezione ha un flusso naturale diretto verso l'alto e viene estratta attraverso le aperture poste in alto sulla parte frontale dell'apparecchio
M	Supporto per piedini con estensione	4 supporti per i piedini regolabili con estensione (solo per l'installazione integrata)

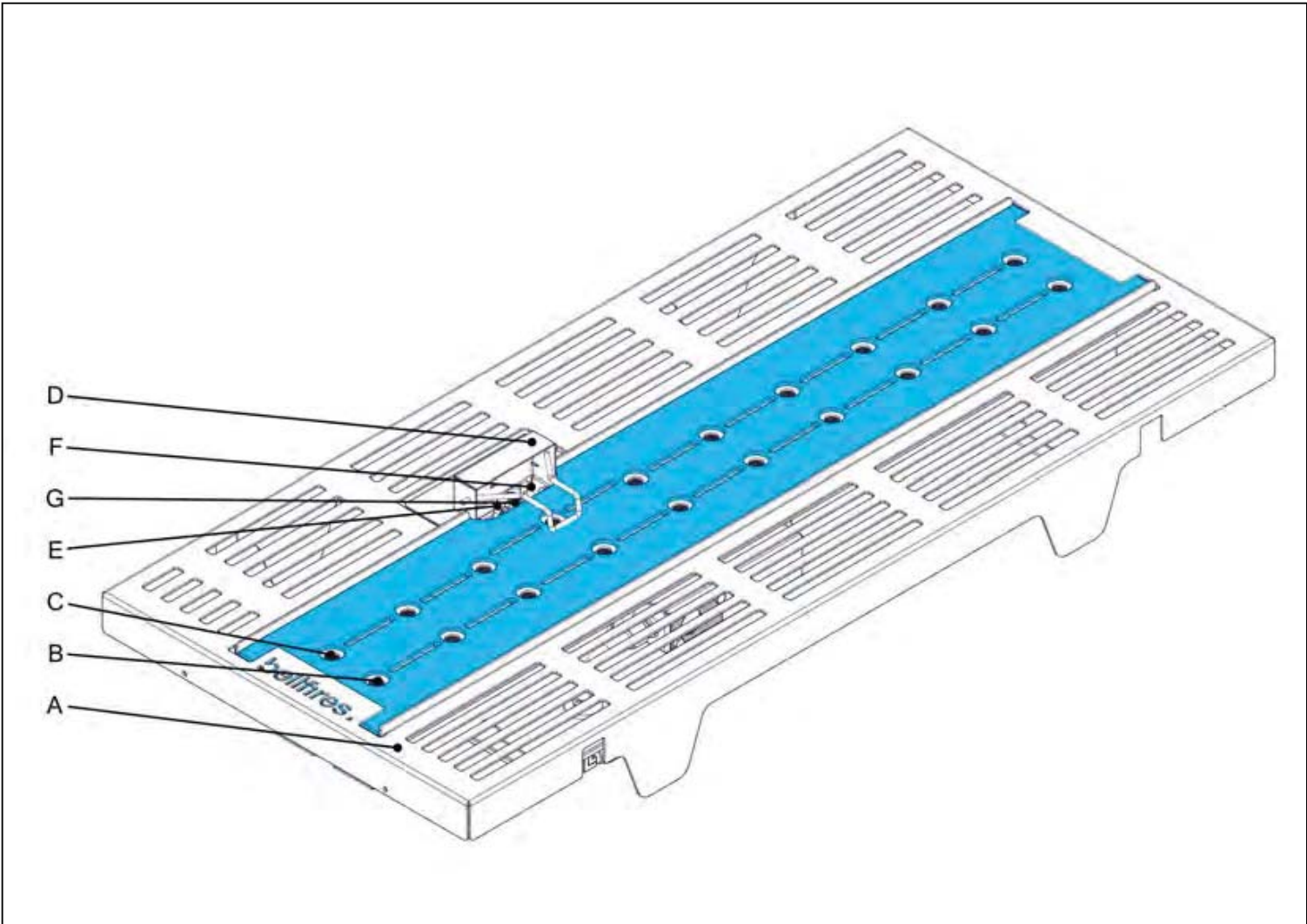
2.4 Panoramica dell'alloggiamento del bruciatore e della fiamma pilota

2.4.1 Doppio bruciatore MF



	Elemento	Descrizione
A	Griglia	L'aria comburente entra nella camera di combustione attraverso la griglia posta intorno al bruciatore principale
B	Bruciatori principali 1 e 4	Forniscono il gas alle fiamme principali sinistra e destra
C	Bruciatori principali 2 e 3	Forniscono il gas alle due fiamme principali centrali
D	Cappuccio protettivo della fiamma pilota	Coperchio protettivo per la fiamma pilota
E	Bruciatore della fiamma pilota	Fornisce il gas alla fiamma pilota
F	Termocoppia	Rileva l'accensione della fiamma pilota
G	Elettrodo di accensione	Fornisce una scintilla che accende la fiamma pilota

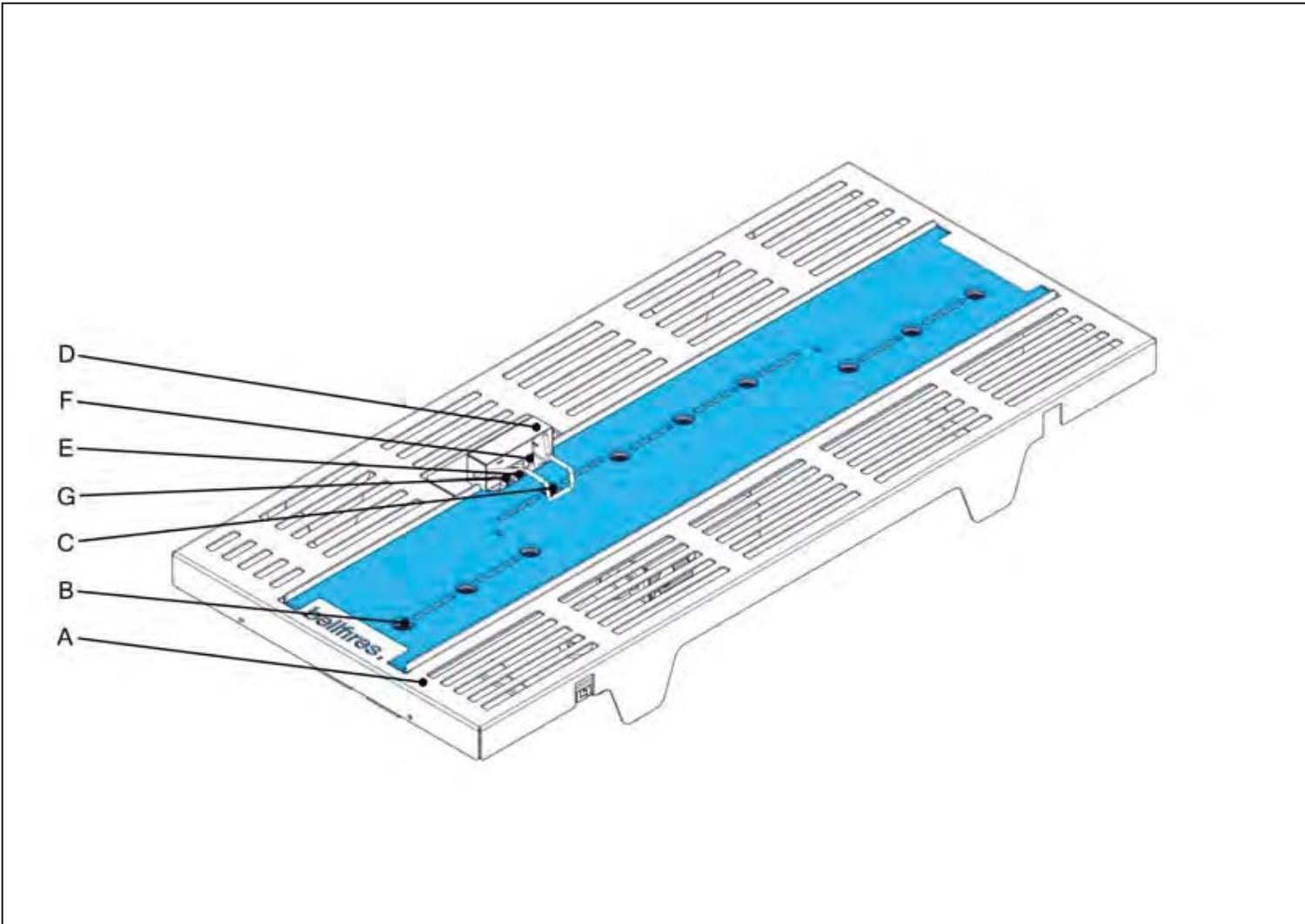
2.4.2 Doppio bruciatore LF



	Elemento	Descrizione
A	Griglia	L'aria comburente entra nella camera di combustione attraverso la griglia posta intorno al bruciatore principale
B	Bruciatore principale, posteriore	Fornisce il gas alla fiamma posteriore principale
C	Bruciatore principale, frontale	Fornisce il gas alla fiamma frontale principale
D	Cappuccio protettivo della fiamma pilota	Coperchio protettivo per la fiamma pilota
E	Bruciatore della fiamma pilota	Fornisce il gas alla fiamma pilota
F	Termocoppia	Rileva l'accensione della fiamma pilota
G	Elettrodo di accensione	Fornisce una scintilla che accende la fiamma pilota

2.4.3

Doppio bruciatore CF



	Elemento	Descrizione
A	Griglia	L'aria comburente entra nella camera di combustione attraverso la griglia posta intorno al bruciatore principale
B	Bruciatore principale, posteriore	Fornisce il gas alla fiamma posteriore principale
C	Bruciatore principale, frontale	Fornisce il gas alla fiamma frontale principale
D	Cappuccio protettivo della fiamma pilota	Coperchio protettivo per la fiamma pilota
E	Bruciatore della fiamma pilota	Fornisce il gas alla fiamma pilota
F	Termocoppia	Rileva l'accensione della fiamma pilota
G	Elettrodo di accensione	Fornisce una scintilla che accende la fiamma pilota

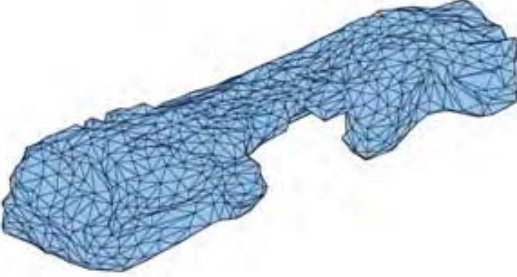
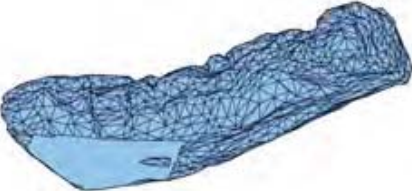
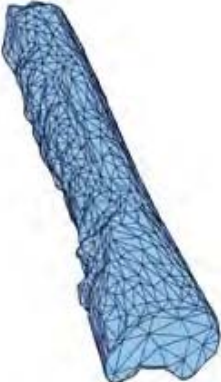
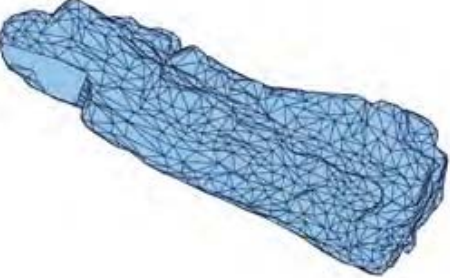
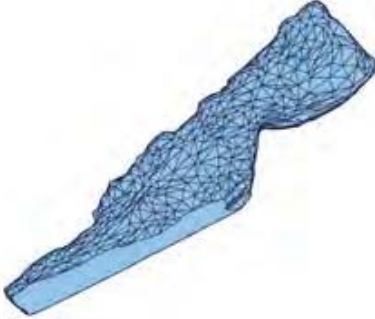
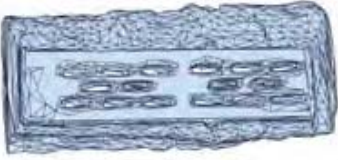
2.5

Panoramica del set di tronchetti in fibra ceramica

Per una panoramica del set di tronchetti in fibra ceramica del bruciatore MagniFire (MF) fare riferimento al capitolo [2.5.1](#).

Per una panoramica del set di tronchetti in fibra ceramica del bruciatore entre Fire (CF) o Line Fire (LF) fare riferimento al capitolo [2.5.2](#).

2.5.1 Set di tronchetti in fibra ceramica per il bruciatore MagniFire

N.	Griglia per braci	N.	Griglia per braci
27		29	
30		31	
32		33	
35		37	

N.	Griglia per braci	N.	Griglia per braci
38			

N.	"Fire Glass" Ambra scuro	N.	"Fire Glass" Nero
			

2.5.2

Set di tronchetti in fibra ceramica per il bruciatore Centre Fire / Line Fire

N.	Braci	N.	Carbone
		22	

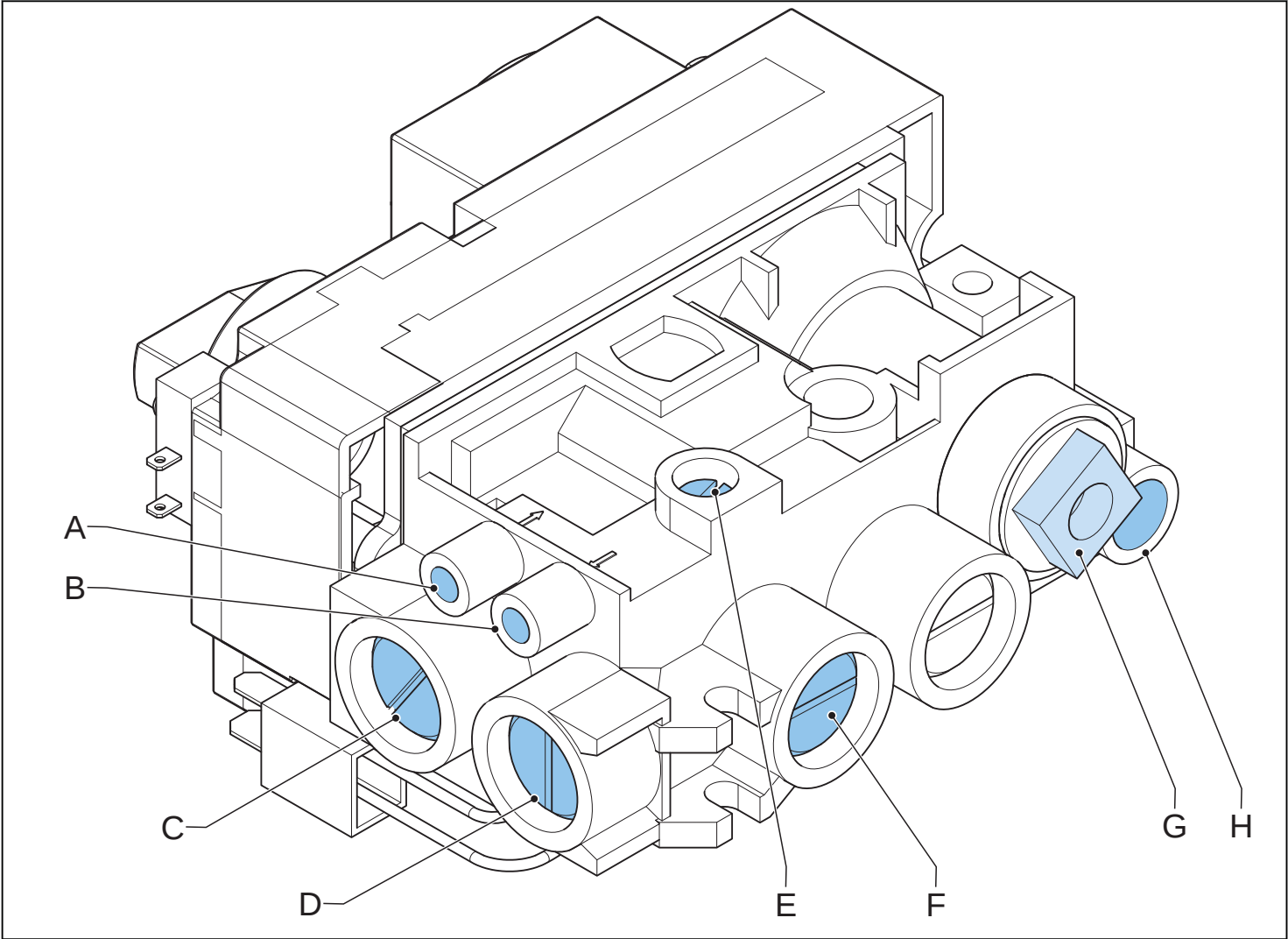
N.	Tronchetto	N.	Tronchetto
1		2	

N.	Tronchetto	N.	Tronchetto
3		4	
6		8	

N.	Cippato di legno	N.	Cippato di legno
705		706	
707			

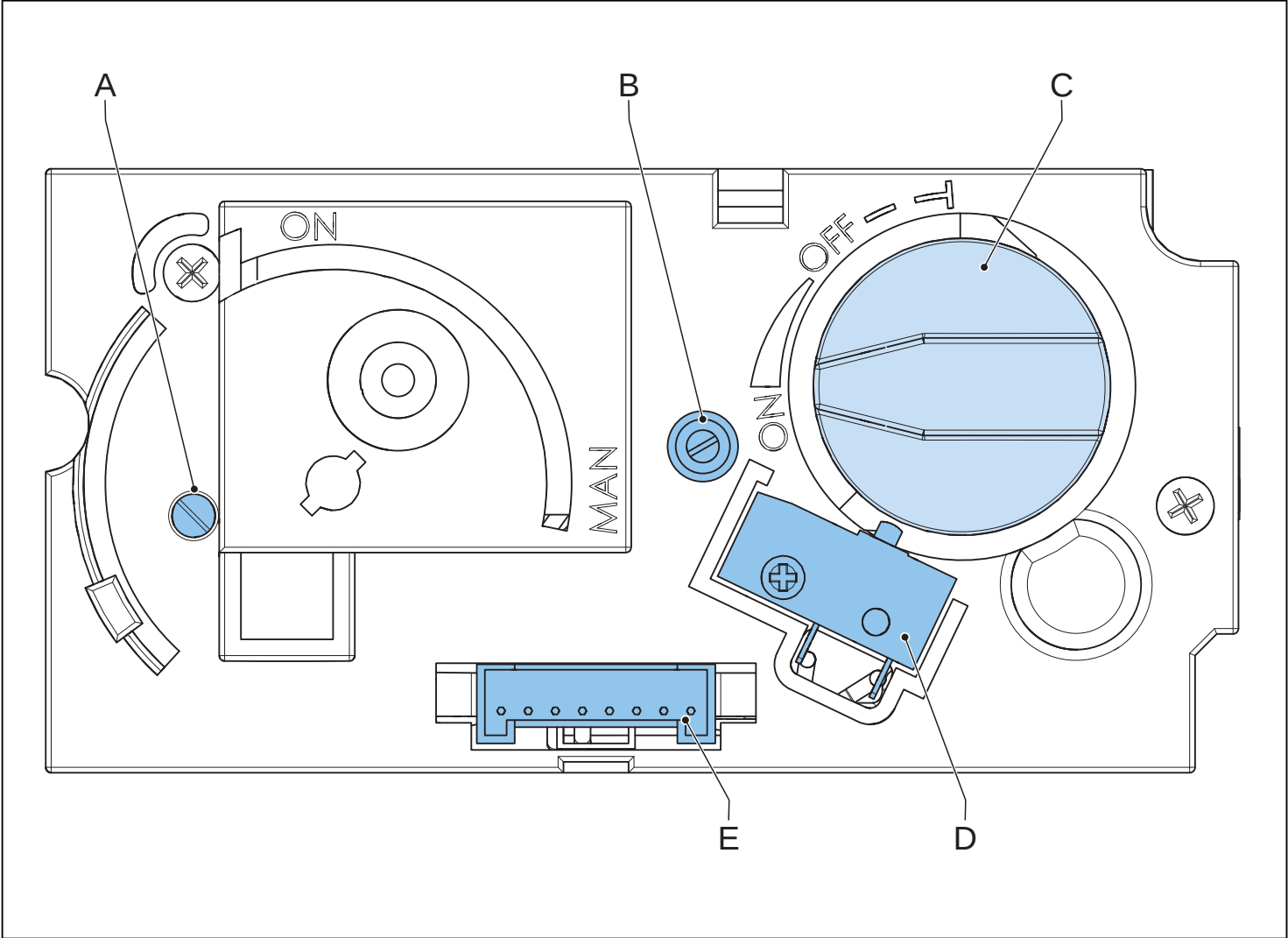
2.6 Panoramica degli elementi di comando

2.6.1 Panoramica posteriore del regolatore del flusso di gas



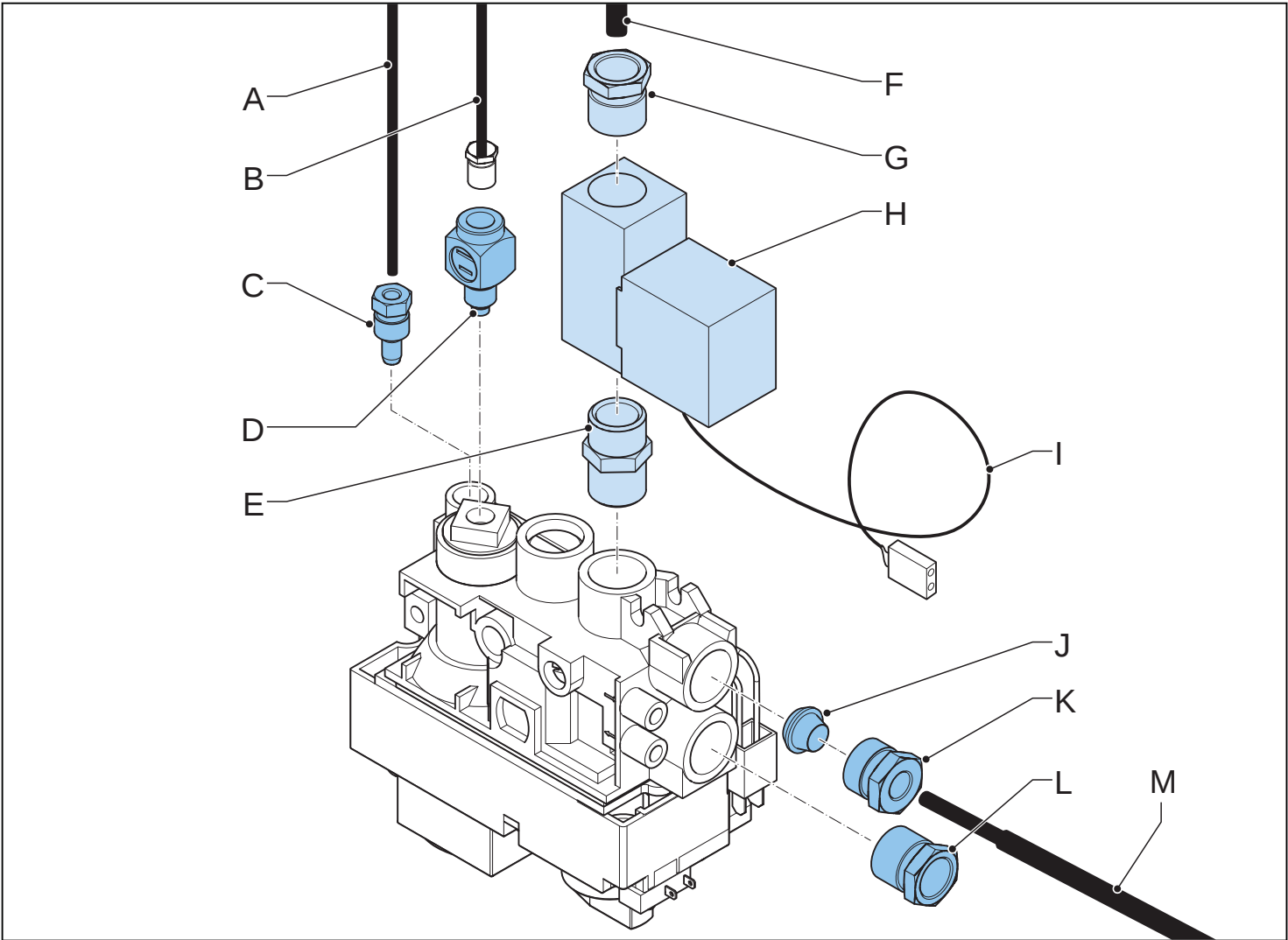
	Elemento	Descrizione
A	Punto di misurazione della pressione di entrata	Punto per misurare la pressione di erogazione del gas
B	Punto di rilevamento della pressione al bruciatore	Punto per misurare la pressione al bruciatore anteriore
C	Raccordo di erogazione del gas	Il raccordo per il tubo di erogazione del gas
D	Attacco del gas per il bruciatore anteriore	Punto di attacco per il tubo del gas al bruciatore anteriore
E	Vite di regolazione per la pressione minima al bruciatore	Regola la pressione minima al bruciatore. La vite di regolazione è regolata in fabbrica e sigillata.
F	Attacco del gas per la valvola del gas collegata al bruciatore posteriore	Punto di attacco per il tubo del gas al bruciatore posteriore
G	Collegamento dell'interruttore a termocoppia	Collegamento per l'interruttore a termocoppia
H	Attacco per la fiamma pilota	Punto di attacco per il tubo del gas per la fiamma pilota

2.6.2 Panoramica anteriore del regolatore del flusso di gas



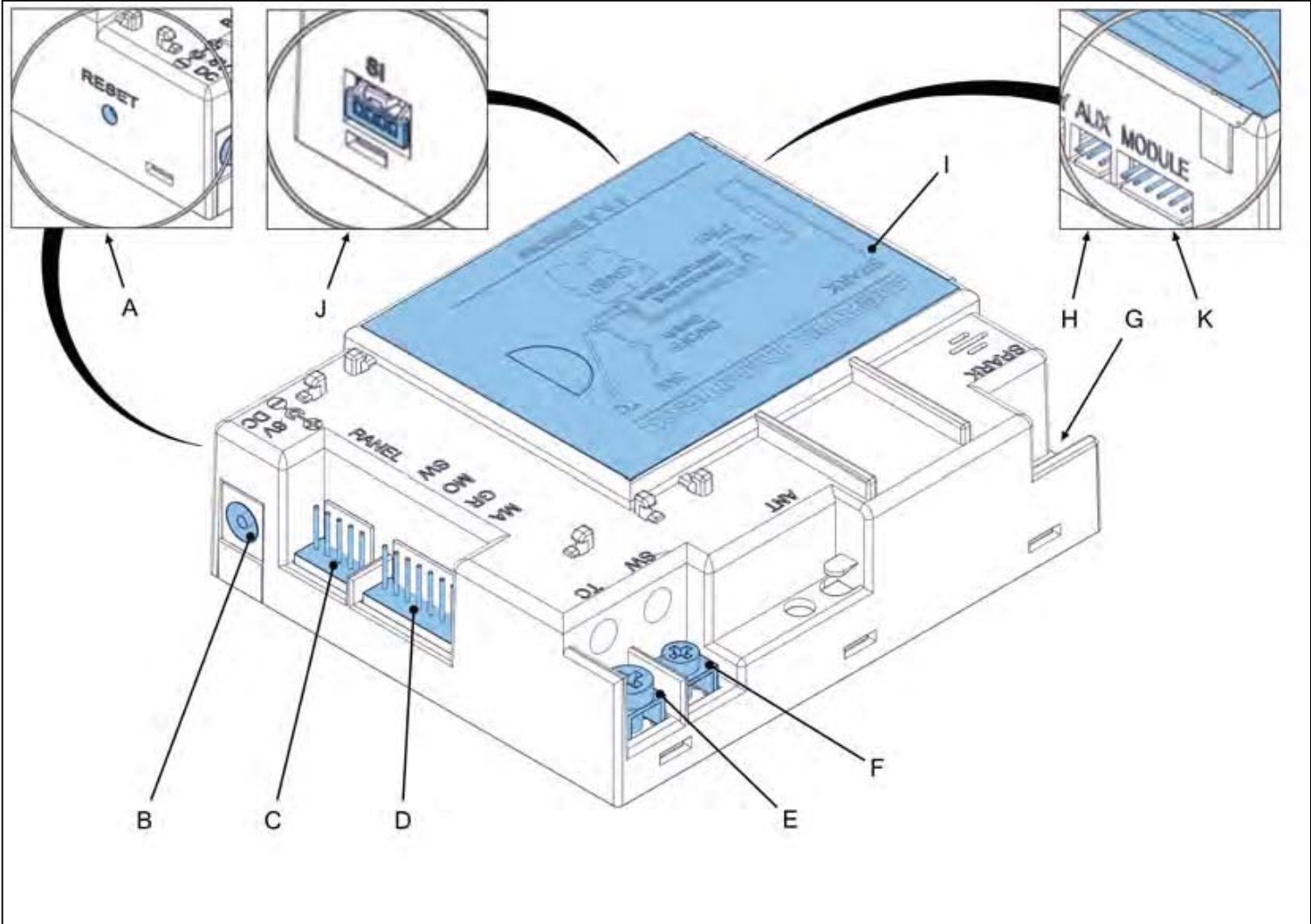
		Descrizione
A	Vite di regolazione del gas alla fiamma pilota	Regola la pressione del gas per la fiamma pilota. La vite di regolazione è regolata in fabbrica e sigillata.
B	Vite di regolazione della pressione massima al bruciatore	Regola la pressione massima del gas per il bruciatore. La vite di regolazione è regolata in fabbrica e sigillata.
C	Manopola di comando motore	Aziona la valvola interna del gas principale
D	Microinterruttore	Rileva la posizione finale della manopola di comando motore
E	Connessione del cavo a 8 conduttori	Consente di collegare il cavo a 8 conduttori del ricevitore

2.6.3 Panoramica dei collegamenti sul regolatore del flusso di gas



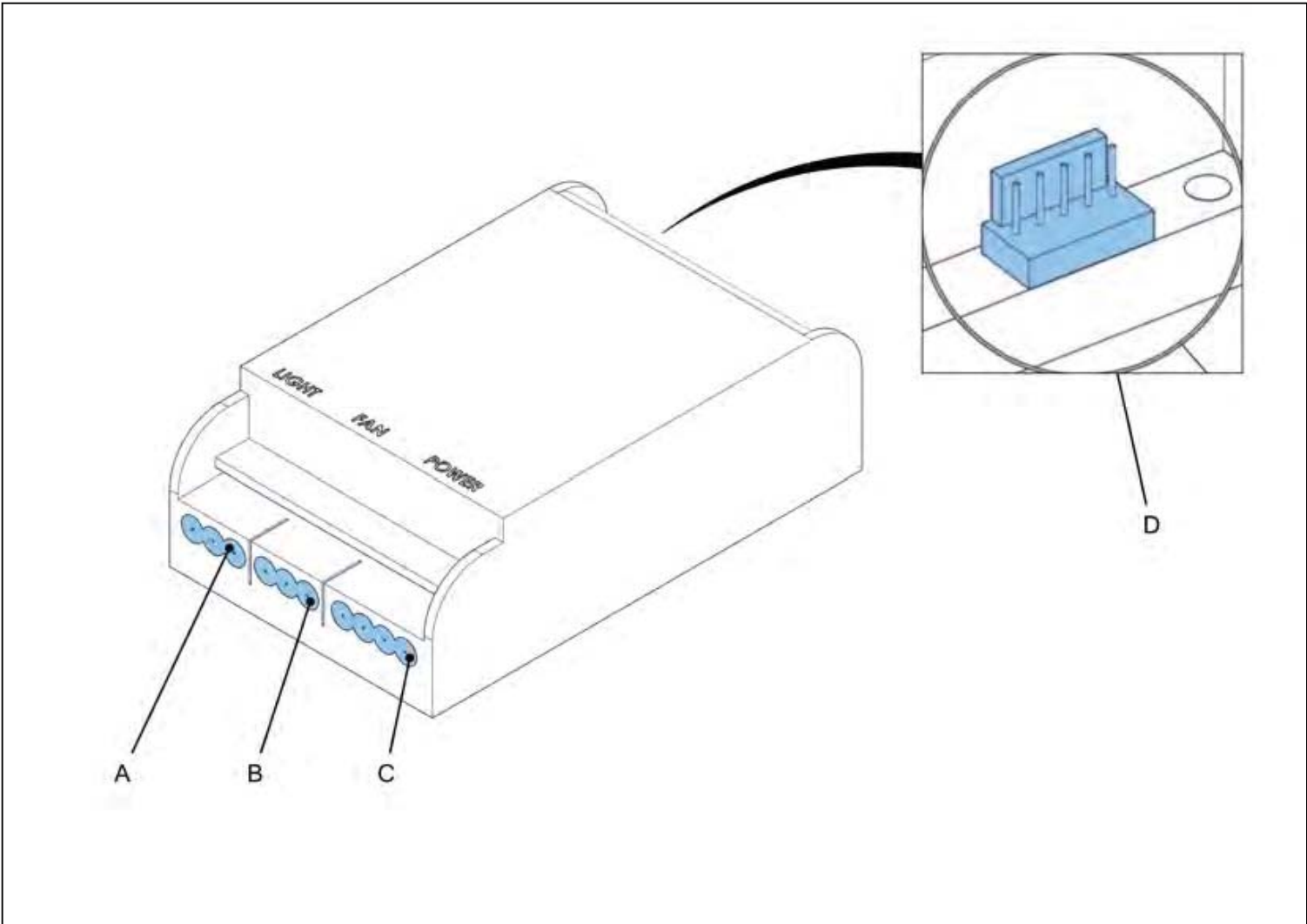
	Elemento	Descrizione
A	Tubo per la fiamma pilota	Fornisce il gas al bruciatore della fiamma pilota
B	Termocoppia	Rileva l'accensione della fiamma pilota
C	Raccordo (dado-oliva) Ø 4mm	Collega il tubo del gas per la fiamma pilota al regolatore del flusso di gas
D	Interruttore a termocoppia	Interrompe il segnale della termocoppia e lo bypassa attraverso il ricevitore. Quando il segnale è intercettato dal ricevitore (su richiesta del telecomando) o quando il segnale della termocoppia è debole o interrotto, l'erogazione del gas alla fiamma pilota si arresta.
E	Raccordo	Collega la valvola del gas del bruciatore posteriore
F	Tubo del gas al bruciatore posteriore	Fornisce il gas nella parte posteriore del bruciatore principale
G	Raccordo (dado-oliva) Ø 8mm	Collega la linea del gas del bruciatore posteriore alla valvola del gas del bruciatore posteriore
H	Valvola del gas del bruciatore posteriore	Controlla il flusso di gas al bruciatore posteriore
I	Cavo di controllo della valvola del gas del bruciatore posteriore	Collega la valvola al ricevitore
J	Oliva Ø 8 mm	Per il tubo del gas al bruciatore anteriore
K	Dado Ø 8 mm	Per il tubo del gas al bruciatore anteriore
L	Raccordo di erogazione del gas	Ingresso per l'erogazione del gas
M	Tubo del gas al bruciatore anteriore	Fornisce il gas nella parte anteriore del bruciatore principale

2.6.4 Panoramica del ricevitore



	Elemento	Descrizione
A	Pulsante di reset	Reset del ricevitore
B	Collegamento per un adattatore	Facoltativamente, un adattatore da 6 VCC può alimentare il ricevitore e una WiFi-box opzionale
C	Collegamento per sistema di azionamento esterno	Facoltativamente, è possibile collegare un interruttore a parete o un sistema di domotica
D	Connessione del cavo a 8 conduttori	Invia i segnali al regolatore del flusso di gas
E	Ingresso di tensione/corrente della termocoppia (connessione rossa)	Ingresso del filo di collegamento all'interruttore termoelettrico di sicurezza della fiamma pilota
F	Uscita di tensione/corrente della termocoppia (connessione gialla)	Uscita del filo di collegamento all'interruttore termoelettrico di sicurezza della fiamma pilota
G	Connessione del cavo piezo	Connessione per il cavo piezo collegato all'elettrodo di accensione della fiamma pilota
H	Collegamento alla valvola del gas del bruciatore posteriore (AUX)	Invia un segnale quando il bruciatore posteriore deve accendersi
I	Coperchio del vano batterie	Le batterie non sono utilizzabili nel ricevitore di questo apparecchio. (L'alimentazione è fornita dal modulo ventola/illuminazione).
J	Collegamento per una WiFi-box (SI)	Facoltativamente, è possibile collegare una WiFi-box al ricevitore per controllare l'apparecchio tramite smartphone o tablet con l'applicazione Bellfires
K	Collegamento per il modulo ventola/illuminazione (MODULO)	Per il controllo della funzione di illuminazione

2.6.5 Panoramica del modulo ventola/illuminazione



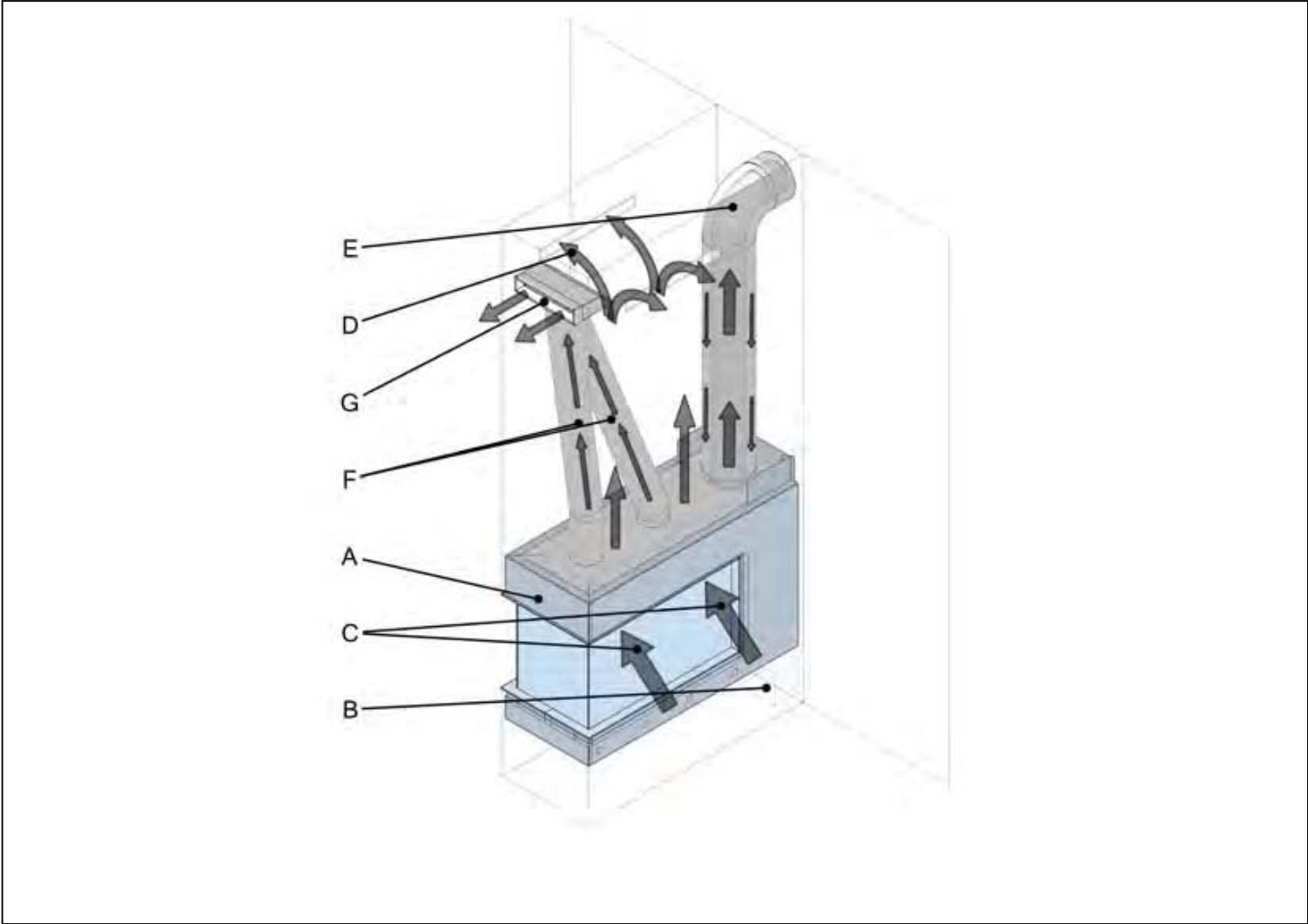
	Elemento	Descrizione
A	Connessione per l'illuminazione ambiente	Alimenta le lampade dell'illuminazione ambiente
B	Connessione per una ventola di convezione	Non utilizzabile in questo apparecchio
C	connessione per l'alimentazione	Connessione per il cavo di alimentazione da 230 VCA con spina dotata di messa a terra. Questa connessione è utilizzata anche per la messa a terra dell'apparecchio
D	Connessione per il ricevitore	Per il controllo della funzione di illuminazione

2.7 Opzioni di installazione

L'apparecchio può essere installato:

- come apparecchio integrato in un caminetto nuovo;
- addossato a una parete con il telaio di supporto opzionale disponibile.

2.8 Eempio di un'installazione tipica



Nota:
Questo è un esempio di un'installazione tipica con l'opzione del gruppo di convezione e un'uscita a parete per la canna fumaria concentrica. La propria installazione può differire.

	Elemento	Descrizione
A	Apparecchio	Caminetto a gas decorativo per riscaldare la stanza
B	Unità di controllo	Contiene il regolatore del flusso di gas, il ricevitore e il modulo ventola/illuminazione
C	Aria di ventilazione in ingresso	Fornisce aria al caminetto
D	Aria di ventilazione in uscita	L'aria riscaldata nel caminetto viene estratta attraverso le uscite e immessa nella stanza
E	Componenti per canna fumaria concentrica (variante con uscita a parete)	I componenti per canna fumaria concentrica forniscono aria comburente all'apparecchio ed estraggono i gas di scarico dall'apparecchio stesso
F	Tubo flessibile in alluminio (kit aria di convezione opzionale)	Estrae l'aria riscaldata dal mantello di convezione
G	Griglia sull'uscita di convezione (kit aria di convezione opzionale)	L'aria riscaldata viene estratta dalle griglie di uscita e immessa nella stanza

3 Sicurezza

3.1 Dispositivi di sicurezza installati sull'apparecchio

Nome	Descrizione
Interruttore termoelettrico di sicurezza fiamma pilota	Previene scarichi di gas imprevisti dal bruciatore principale.
Sportello con valvola di sovrappressione (=vetro anteriore) e valvola di sovrappressione	In caso di sovrappressione nell'apparecchio, lo sportello anteriore in vetro e la valvola si aprono per un breve periodo. L'apertura dello sportello e della valvola può generare un forte rumore. Se si verifica una sovrappressione, l'installatore deve controllare completamente l'apparecchio.

3.2 Istruzioni di sicurezza per l'installazione



Avvertenza:

- L'apparecchio deve essere posizionato e collegato come un "sistema di riscaldamento a tenuta stagna per abitazioni" da un tecnico installatore di apparecchiature a gas certificato e registrato.
- Prima di iniziare l'installazione, controllare che i dettagli sulla targhetta dati corrispondano al tipo di gas e alla pressione di entrata del gas a cui l'apparecchio sarà collegato.
- Installare l'apparecchio in conformità alle seguenti istruzioni di installazione e ai regolamenti nazionali e locali applicabili.
- Non inserire materiali infiammabili nel caminetto.
- Verificare che l'area intorno al caminetto sia sempre libera da materiali infiammabili. La minima distanza di sicurezza è 100 cm dal caminetto.
- Verificare che gli ugelli del bruciatore rimangano puliti durante l'installazione. Un blocco degli ugelli del bruciatore può causare situazioni pericolose.
- Verificare che il regolatore del flusso di gas e i tubi rimangano liberi da cemento e da altro materiale da costruzione. Altrimenti il regolatore del flusso di gas o i tubi possono iniziare a perdere.
- Non torcere i tubi flessibili da collegare al regolatore del flusso di gas. Verificare che i flessibili e il regolatore del flusso di gas non siano sottoposti a tensioni.
- Accertarsi di non danneggiare i tubi.
- Verificare che i raccordi di compressione non si allentino.
- Non installare l'apparecchio a contatto con una parete posteriore infiammabile.
- Dopo l'installazione, verificare che i tubi e i raccordi a compressione siano a tenuta stagna.

**Avviso:**

- Utilizzare esclusivamente i componenti forniti o descritti nel manuale di preparazione e in altri documenti correlati.
- Non usare nastro adesivo sull'apparecchio. Il nastro adesivo può danneggiare la finitura dell'apparecchio.
- Non isolare l'apparecchio. Se necessario, installare esclusivamente strisce libere di lana di roccia bianca resistente al calore fino almeno a 1000 °C. Installare le strisce di isolante con una larghezza massima di 15 cm per proteggere le pareti. Installare solo queste strisce sopra e ai lati dell'apparecchio.
- Non utilizzare fibra di vetro, lana di roccia diversa o altri materiali isolanti simili. Questi materiali producono un odore pungente e possono causare un'alterazione del colore originale del caminetto.
- Verificare che la parte in muratura sia costruita con uno spazio di almeno 3 mm fra i lati e la parte superiore dell'apparecchio e la muratura stessa. L'apparecchio si può espandere durante il funzionamento a causa del calore.
- Non costruire la parte in muratura più alta del mantello senza usare un telaio di supporto.

3.3**Istruzioni di sicurezza in merito all'ambiente**

- Smaltire i materiali di imballaggio rispettando l'ambiente.
- Smaltire le batterie come rifiuti chimici.
- Smaltire il vetro ceramico resistente alle alte temperature come rifiuto domestico. Non smaltire il vetro ceramico resistente alle alte temperature in una campana di riciclaggio del vetro.
- Smaltire un apparecchio obsoleto in conformità alle istruzioni delle autorità o dell'installatore.
- Rispettare le normative locali.

4 Installazione



Nota: Verificare che la posizione sia conforme ai requisiti. Fare riferimento al manuale di preparazione.



Nota: Verificare che i dettagli riportati sulla targhetta dati dell'apparecchio siano conformi al tipo e alla pressione di gas della linea di erogazione del gas.



Nota: L'apparecchio è regolato in fabbrica alla corretta potenza termica nominale al focolare. La fiamma pilota è regolata al livello corretto di consumo di gas.

- Per l'installazione come apparecchio integrato fare riferimento al capitolo [4.1](#).
- Per l'installazione contro una parete fare riferimento al capitolo [4.2](#).

4.1 Installazione come apparecchio integrato

4.1.1 Installazione dell'apparecchio



Avviso:

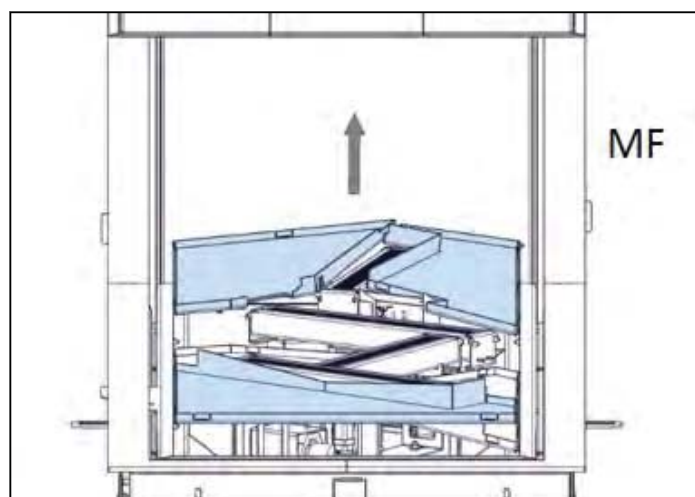
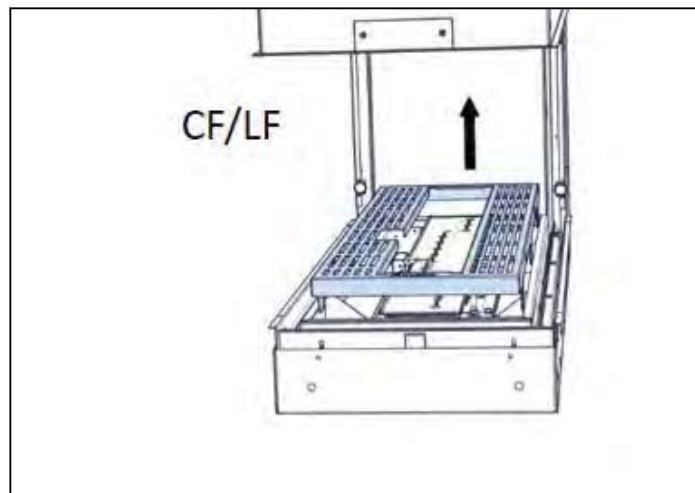
Non installare l'apparecchio a contatto con una parete posteriore infiammabile.

1. Installare l'apparecchio nella posizione prevista. Verificare che la distanza fra l'apparecchio e la parete posteriore sia almeno di 20 mm.
2. Inserire una piastra di isolamento non infiammabile di almeno 12 mm di spessore tra l'apparecchio e la parete posteriore. Verificare che la piastra di isolamento copra l'intera superficie posteriore dell'apparecchio.
3. Solo per i modelli Room Divider Medium 3 L/R CF/LF/MF, verificare che il pannello in acciaio di sinistra o destra sia isolato con una piastra di isolamento non infiammabile di almeno 12 mm di spessore. Verificare che la piastra di isolamento copra l'intera superficie del pannello di sinistra o destra
4. Solo per i modelli Room Divider Medium 3 L/R CF/LF/MF, verificare che vi sia un'intercapedine di 2 cm su entrambi i lati della piastra di isolamento.

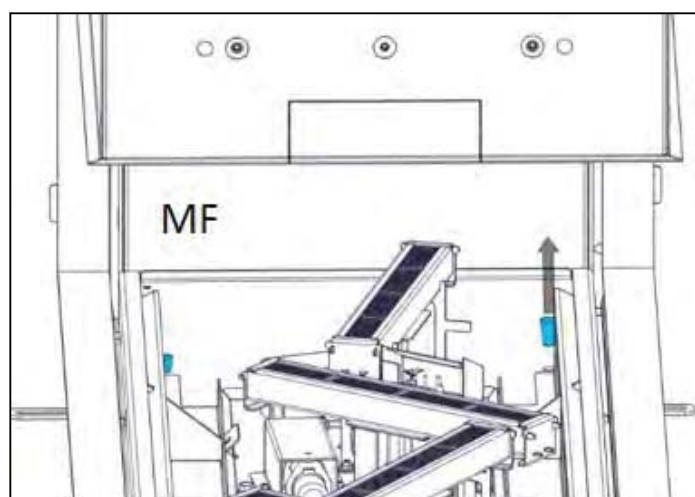
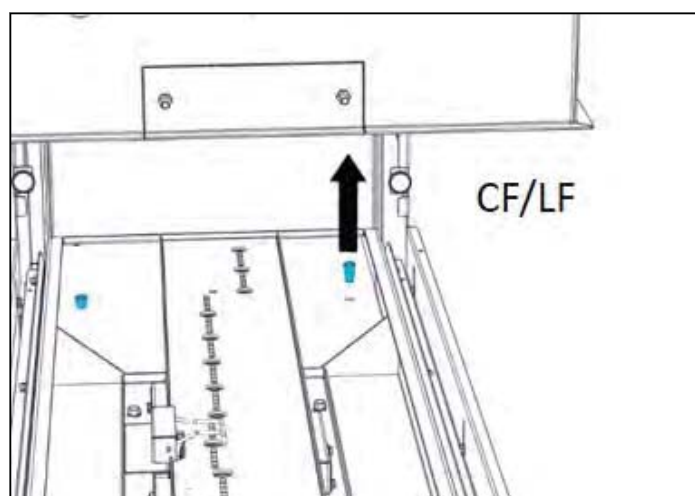
4.1.2 Allineamento orizzontale dell'apparecchio

Allineamento con i piedini regolabili

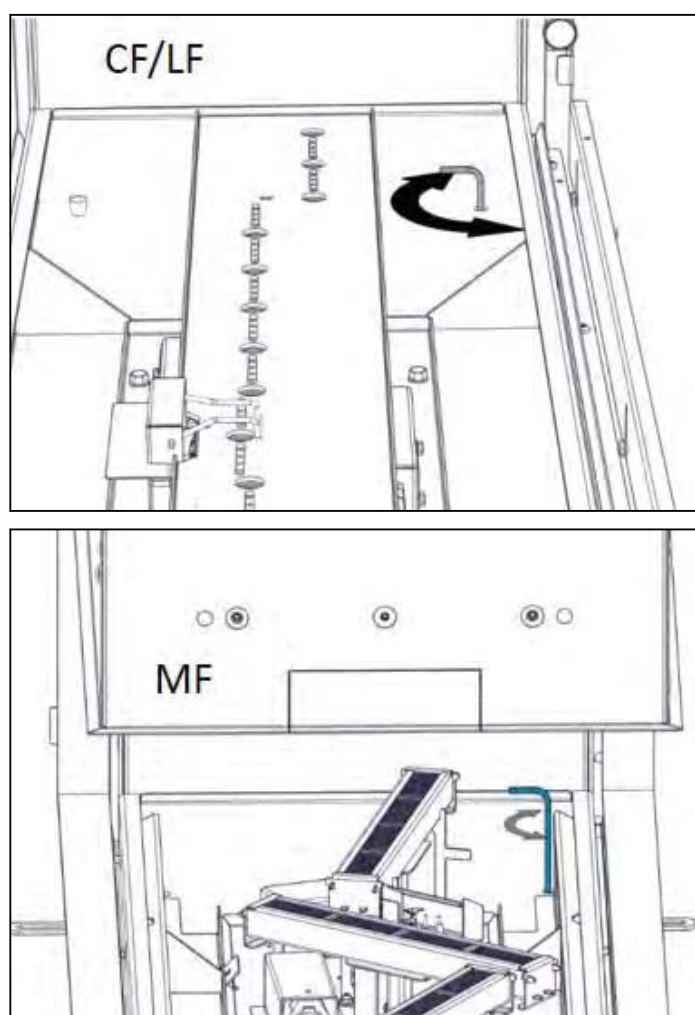
1. Rimuovere la griglia (bruciatore CF o LF) o le 5 griglie (bruciatore MF).



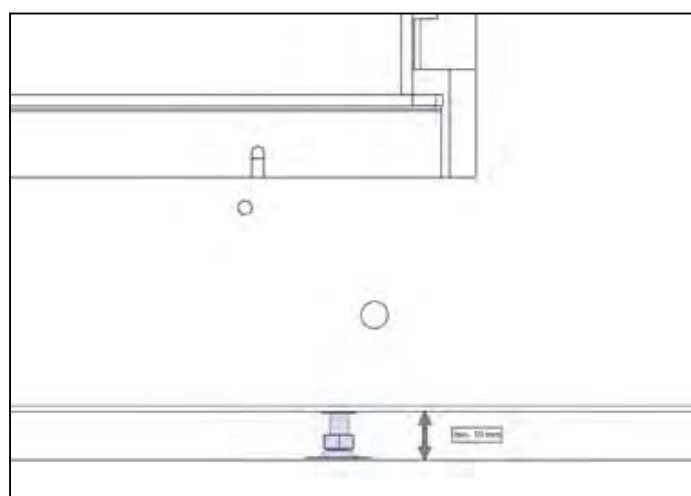
2. Rimuovere i 4 tappi di protezione in gomma posti negli angoli per coprire i fori sopra i piedini regolabili.



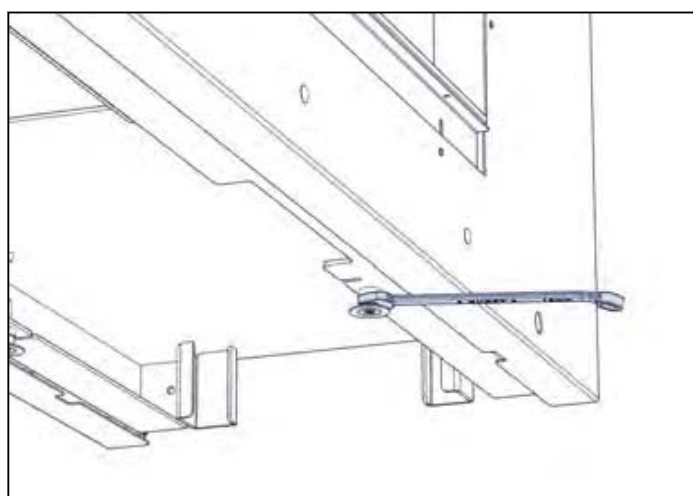
3. Con una chiave esagonale da 5 mm regolare i 4 piedini regolabili fino a quando l'apparecchio non è in posizione orizzontale.



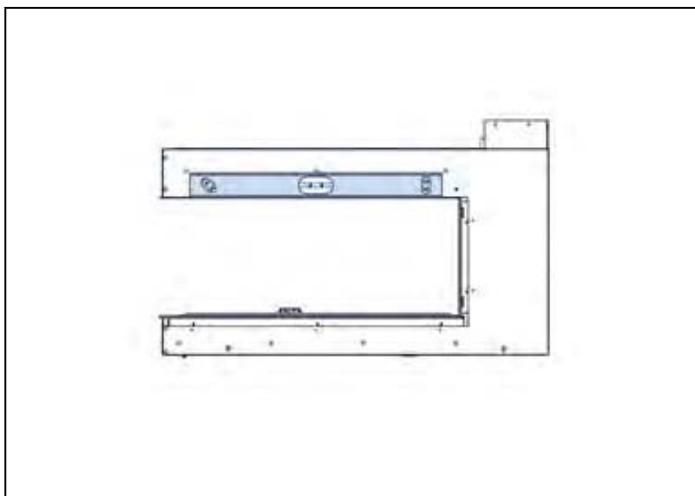
4. Verificare che la distanza fra la parte inferiore dell'apparecchio e il pavimento sia di almeno 10 mm.



In alternativa i piedini regolabili possono essere regolati con una chiave a forchetta da 13 mm sul fondo dell'apparecchio



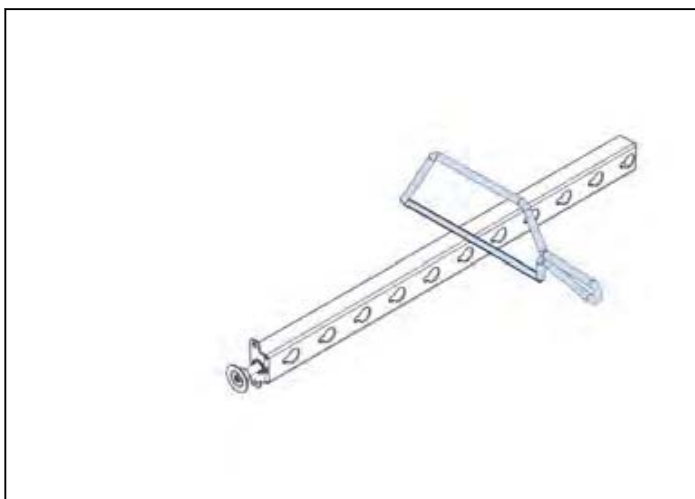
5. Verificare che l'apparecchio sia installato orizzontalmente. Utilizzare una livella a bolla.



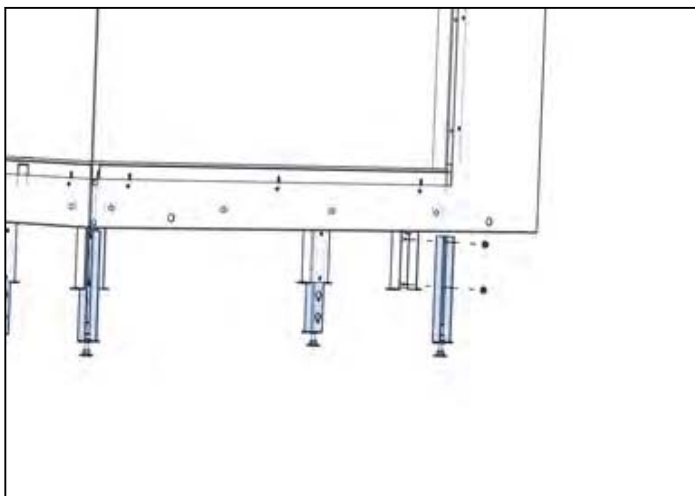
6. Dopo la regolazione riposizionare i tappi di protezione in gomma sui fori.
7. Riposizionare la griglia (bruciatore CF o LF) o le 5 griglie (bruciatore MF) nell'apparecchio.

Allineamento con i piedini regolabili con estensione

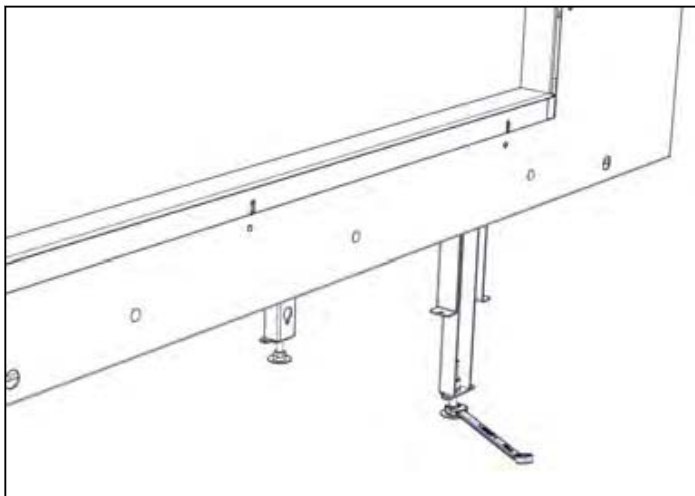
1. Con una sega, ridurre la lunghezza dei piedini regolabili con estensione di quanto necessario.



2. Fissare i piedini regolabili con estensione sugli appositi adattatori preinstallati.



3. Regolare i piedini con una chiave a forchetta da 13 mm.



4. Verificare che l'apparecchio sia installato orizzontalmente. Utilizzare una livella a bolla.

4.1.3 Realizzazione del collegamento del gas



Avviso:

- Non torcere il tubo di erogazione del gas da collegare al regolatore del flusso di gas. Verificare che il tubo di erogazione del gas e il regolatore del flusso di gas non siano sottoposti a tensioni.
 - Accertarsi di non danneggiare il tubo di erogazione del gas.
1. Rimuovere la fascetta elastica che fissa il regolatore del flusso di gas e il ricevitore sull'apparecchio e appoggiarli con attenzione sul pavimento. Assicurarsi di non scollegare i cavi elettrici e le linee del gas.
 2. Collegare la linea di erogazione del gas al regolatore del flusso di gas. Utilizzare un raccordo a compressione.
 3. Verificare che il gas sia collegato correttamente.

4.1.4 Realizzazione del collegamento elettrico



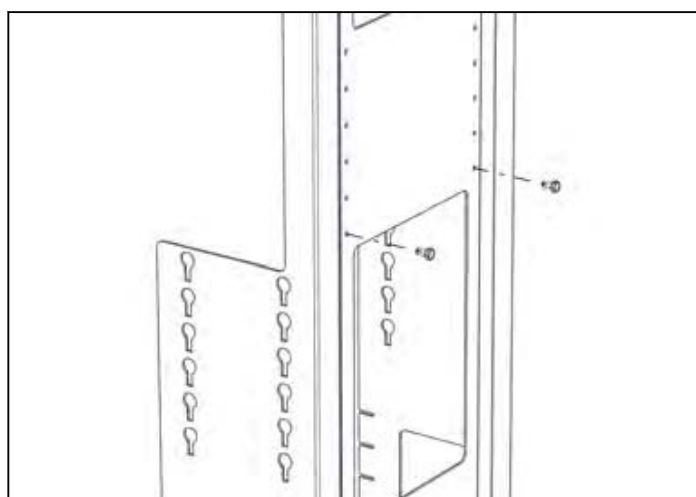
Avviso:

- Utilizzare prese a parete dotate di messa a terra.
 - Le prese devono essere sempre accessibili.
1. Collegare l'adattatore da 6 V del ricevitore alla presa a parete.
 2. Collegare il cavo da 230 VCA del modulo di illuminazione alla presa a parete
 3. Verificare che il cavo elettrico non tocchi l'apparecchio che raggiunge alte temperature.

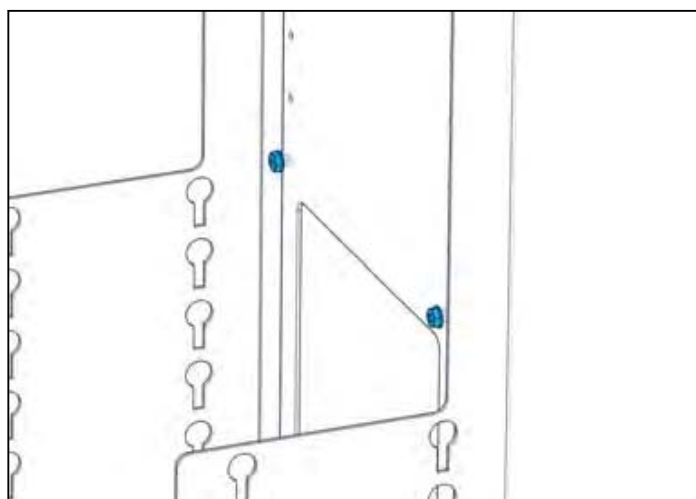
4.2 Installazione contro una parete

4.2.1 Installare il telaio di supporto a parete

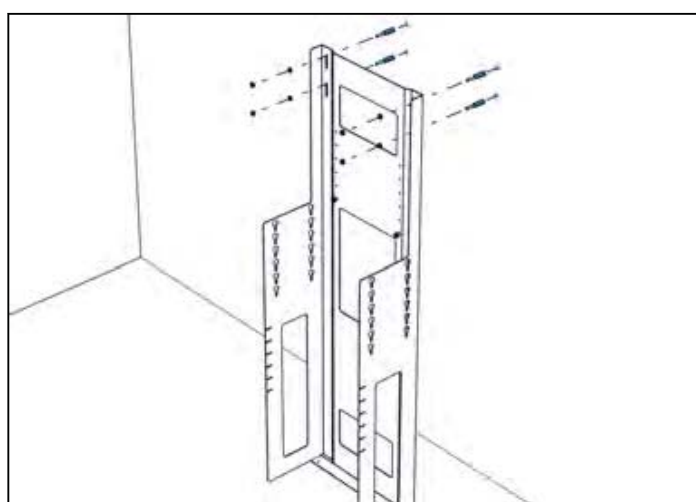
1. Inserire i bulloni M8x16 nella parte posteriore del telaio di supporto a parete posizionandoli all'altezza corretta.



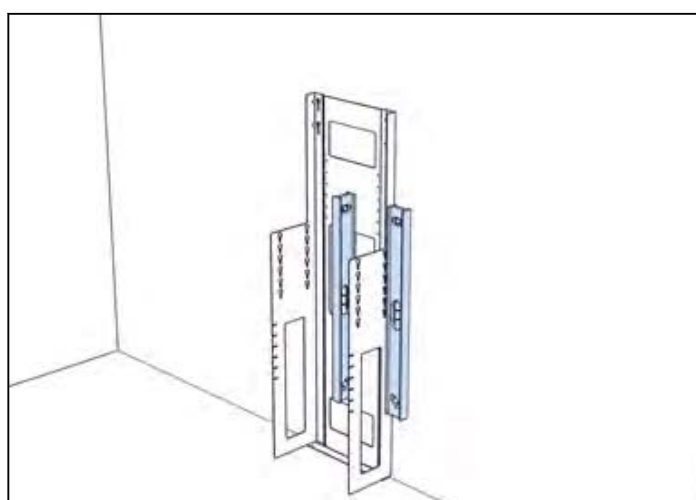
2. Posizionare i dadi flangiati sui bulloni. Assicurarsi di lasciare uno spazio fra il dado flangiato e il telaio di supporto a parete.



3. Appoggiare il telaio di supporto a terra e contro la parete. Fissare il telaio di supporto alla parete con i 4 bulloni a espansione.



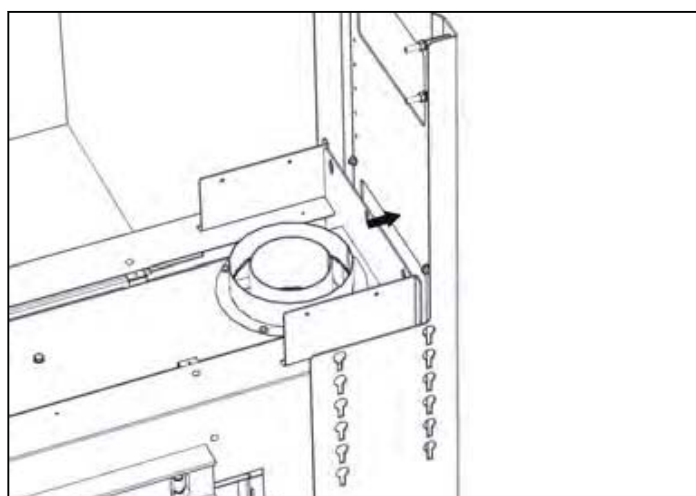
4. Verificare con una livella a bolla che il telaio di supporto sia verticale in tutte le direzioni.



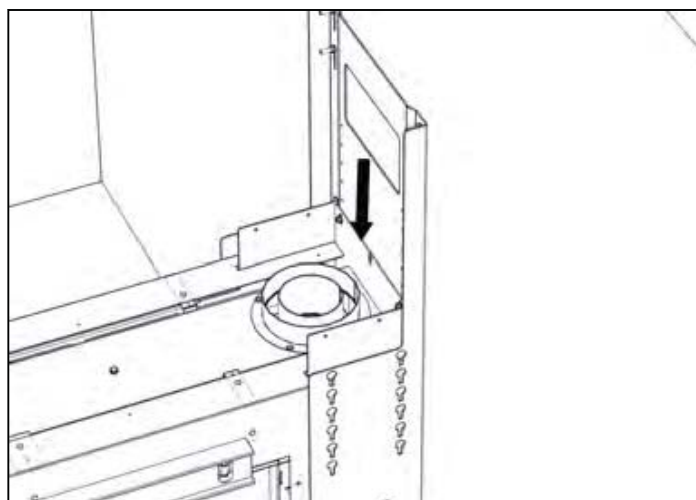
5. Il telaio di supporto a parete è pronto per l'installazione dell'apparecchio.

4.2.2 Installazione dell'apparecchio

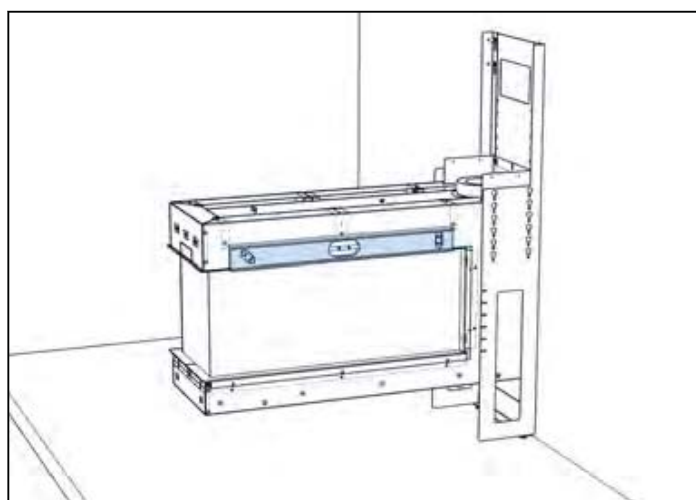
1. Installare il caminetto sul telaio di supporto. Verificare che i dadi flangiati sui bulloni del telaio di supporto entrino nelle fessure sul retro dell'apparecchio.



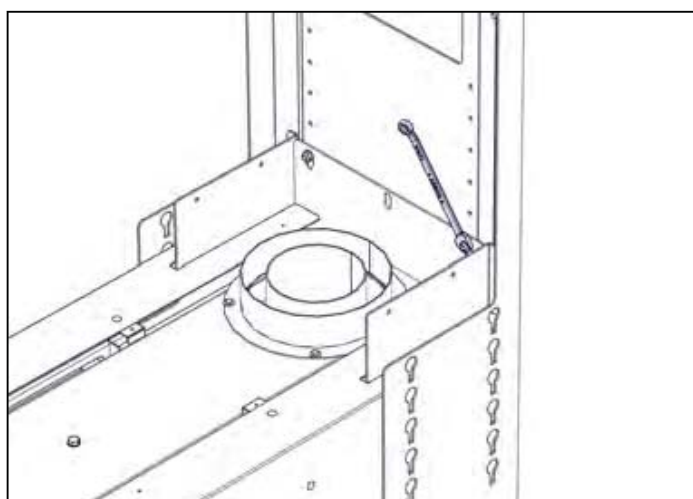
2. Abbassare l'apparecchio sui bulloni finché non si aggancia saldamente sul telaio di supporto.



3. Verificare che l'apparecchio sia livellato in tutte le direzioni.



4. Serrare i dadi flangiati sui bulloni.



4.2.3

Realizzazione del collegamento del gas

Avviso:



- Non torcere il tubo di erogazione del gas da collegare al regolatore del flusso di gas. Verificare che il tubo di erogazione del gas e il regolatore del flusso di gas non siano sottoposti a tensioni.
- Accertarsi di non danneggiare il tubo di erogazione del gas.



Nota: Regolatore del flusso di gas, ricevitore e modulo di illuminazione sono collegati in fabbrica sotto l'apparecchio. Non rimuoverli da questa posizione.

1. Collegare la linea di erogazione del gas al regolatore del flusso di gas. Utilizzare un raccordo a compressione.
2. Verificare che il gas sia collegato correttamente.

4.2.4 Realizzazione del collegamento elettrico

**Avviso:**

- Utilizzare prese a parete dotate di messa a terra.
- Le prese devono essere sempre accessibili.

1. Collegare l'adattatore da 6 V del ricevitore alla presa a parete.
2. Collegare il cavo da 230 VCA del modulo di illuminazione alla presa a parete
3. Verificare che il cavo elettrico non tocchi l'apparecchio che raggiunge alte temperature.

4.3 Controllo dei raccordi del gas

- Verificare che i raccordi del gas non perdano. Utilizzare acqua saponata o un tester per le perdite.

4.4 Collegamento dei componenti per canna fumaria concentrica

1. Collegare i componenti per canna fumaria concentrica all'apparecchio. Utilizzare i materiali specificati nel manuale di preparazione. Non utilizzare altri materiali.
2. Verificare che tutte le connessioni meccaniche dei componenti per canna fumaria concentrica siano realizzate correttamente.

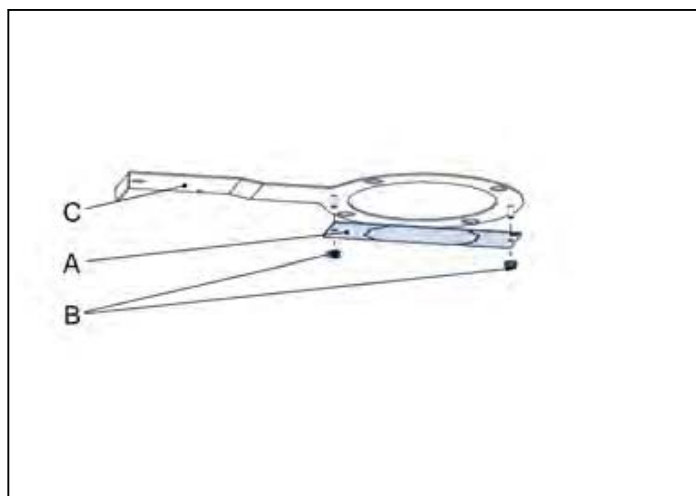
4.5 Installazione della piastra di restrizione del gas di scarico

Condizioni di sicurezza**Avviso:**

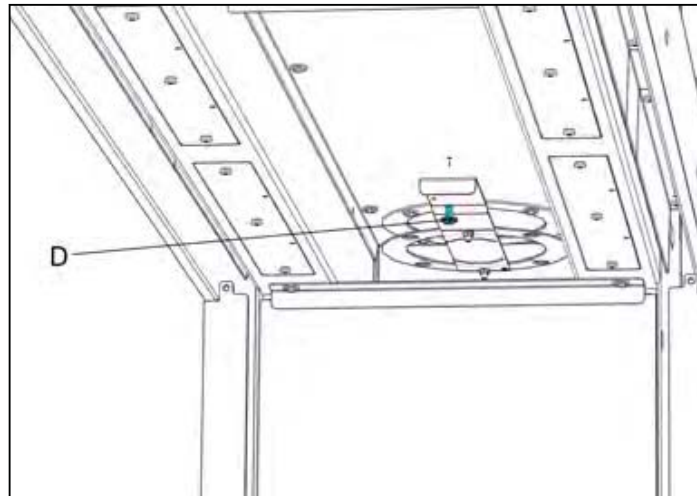
Installare la piastra di restrizione del gas di scarico. Una piastra di restrizione non corretta può danneggiare l'apparecchio. Per maggiori informazioni fare riferimento al "Manuale di preparazione"

Procedura

1. Rimuovere il vetro. Per la procedura vedere il capitolo [6.2.1](#).
2. Rimuovere l'adattatore della piastra di restrizione (C) dalla parte superiore della camera di combustione per mezzo della vite (D).
3. Installare la piastra di restrizione (A) con gli elementi di fissaggio (B) sull'adattatore della piastra di restrizione (C). Utilizzare la piastra di restrizione specificata nel manuale di preparazione.

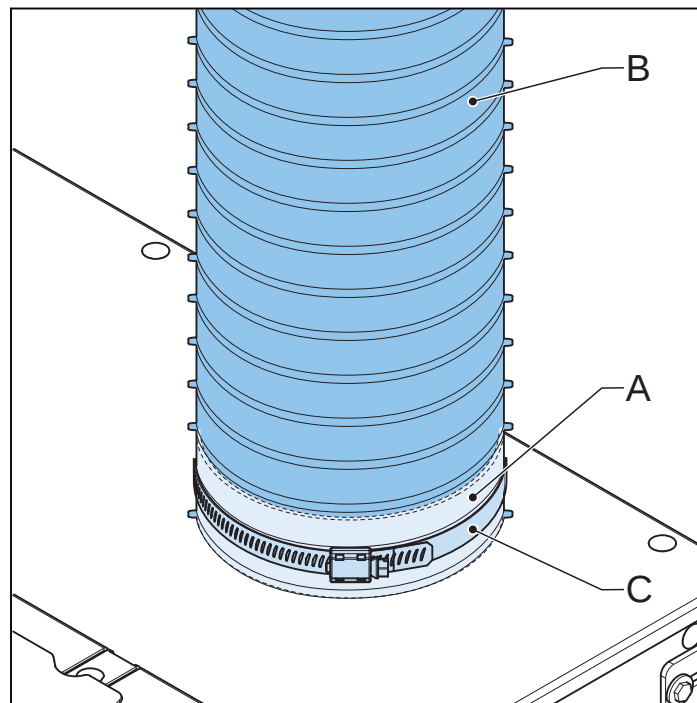


4. Fissare l'adattatore (con la piastra di restrizione) con la vite (D) nuovamente sull'apparecchio. Verificare che i fori dell'adattatore della piastra di restrizione combacino con i bulloni posti nella parte superiore della camera di combustione.



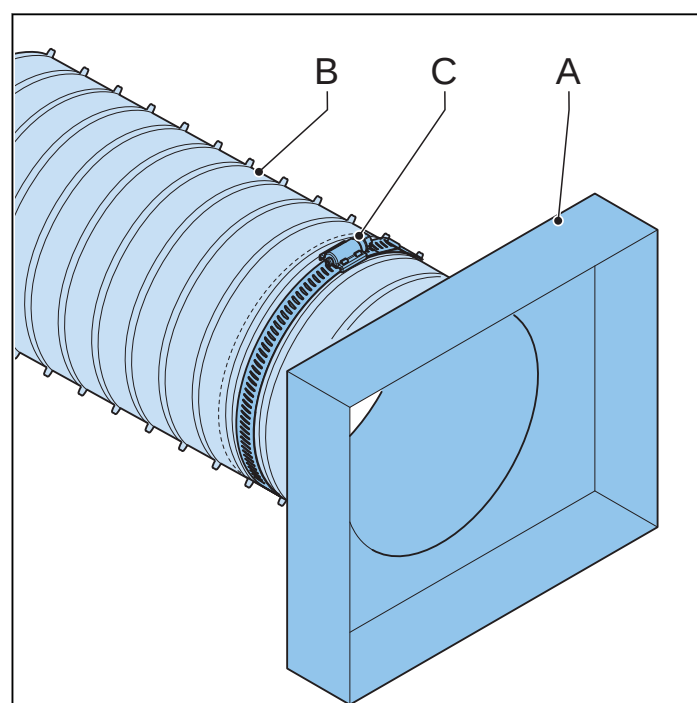
4.6 Collegamento del kit aria di convezione (opzionale)

4.6.1 Collegamento del tubo di alluminio all'apparecchio



- Collegare i tubi flessibili di alluminio (B) sui collari adattatori (A). Utilizzare la fascetta stringitubo (C).

4.6.2 Collegare il tubo di alluminio al collare di raccordo



- Collegare i tubi flessibili di alluminio (B) sui collari di raccordo (A). Utilizzare la fascetta stringitubo (C).

4.7 Costruzione del caminetto



Avviso:

- Rimuovere i pannelli laterali e il pannello frontale in metallo dal telaio per evitare di danneggiarlo durante il lavoro. Fare riferimento al capitolo [6.2.1](#).
- Rimuovere i 3 pannelli di vetro dall'apparecchio. Fare riferimento al capitolo [6.2.1](#) per la relativa procedura.
- Rimuovere tutte le scatole, il set di tronchetti in fibra ceramica e i documenti dall'apparecchio.
- Verificare che il tubo del gas rimanga libero da cemento e da altro materiale da costruzione. Altrimenti, il tubo del gas può iniziare a perdere.
- Verificare che la parte in muratura sia costruita con uno spazio di almeno 3 mm fra i lati e la parte superiore dell'apparecchio e la muratura stessa. L'apparecchio si può espandere durante il funzionamento a causa del calore.
- Non usare nastro adesivo sull'apparecchio. Il nastro adesivo può danneggiare la finitura dell'apparecchio.
- Non costruire la parte in muratura più alta del mantello senza usare un telaio di supporto.



Nota:

- Durante la costruzione della parte in muratura, assicurarsi di tenere conto dello spessore dell'eventuale intonacatura.
- Se viene utilizzato un materiale diverso dai mattoni, installarlo conformemente alle istruzioni del fornitore del materiale.

1. Individuare i punti di posizionamento delle griglie di immissione e di uscita. Fare riferimento al capitolo [2.8](#) e consultare il manuale di preparazione.



Nota: I passaggi 2, 3 e 4 sono validi solo per l'apparecchio integrato. Per l'apparecchio fissato sul telaio di supporto a parete continuare al passaggio 6.

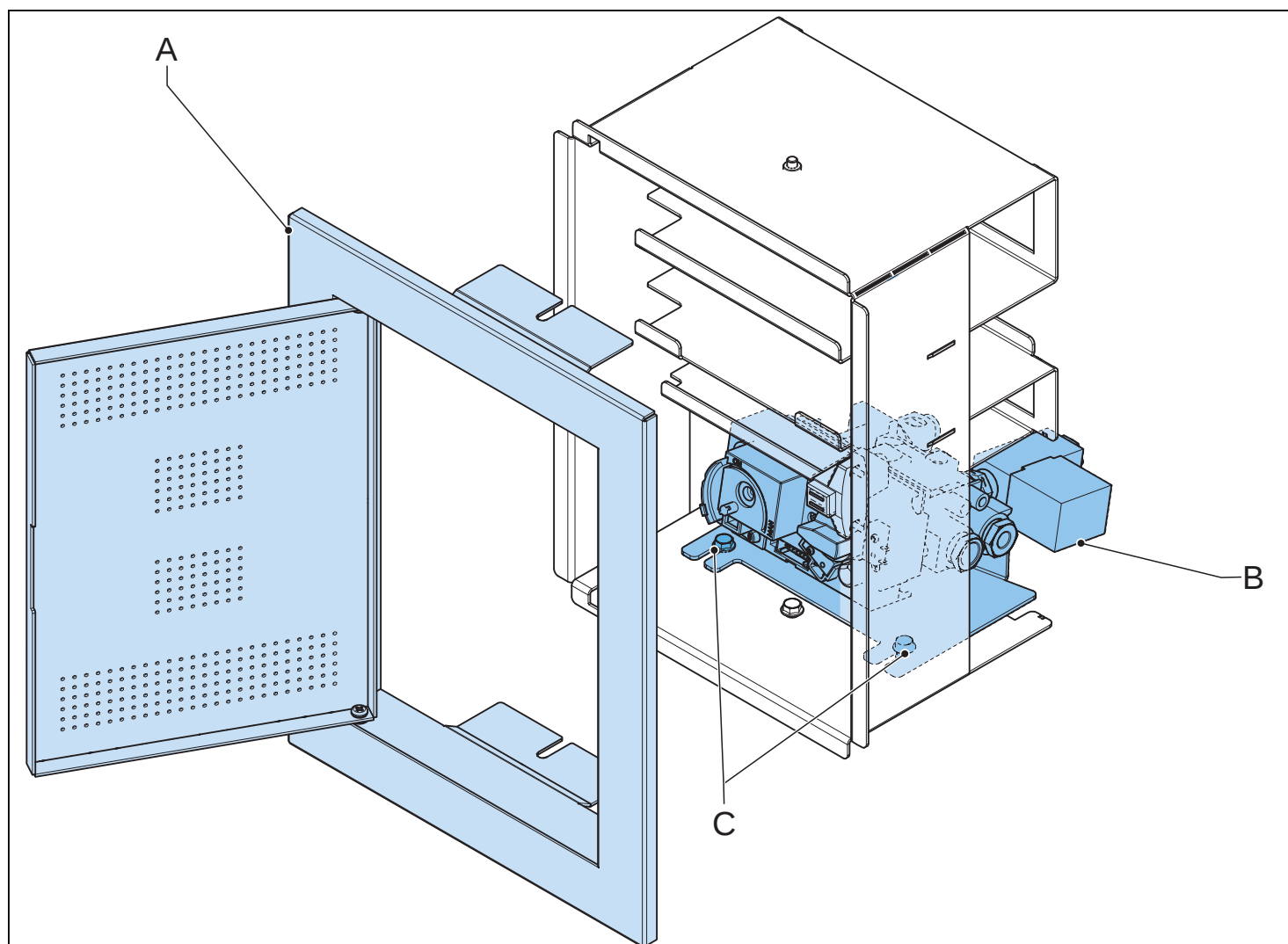
2. Individuare la posizione per la scatola comandi.
3. Costruire il caminetto proprio sopra la posizione prevista per la scatola comandi
4. Installare la scatola comandi con il regolatore del flusso di gas, il ricevitore e il modulo di illuminazione. Eseguire la procedura illustrata al capitolo [4.8](#).
5. Realizzare la muratura intorno all'apparecchio fino alla cornice superiore.
6. Se applicabile, collegare il telaio di supporto alla parete posteriore con i tiranti. Fare riferimento al capitolo [4.9](#) per la procedura di installazione.
 - a) Collocare il feltro in fibra ceramica nella parte superiore del telaio di supporto. La muratura può essere costruita sopra il feltro in fibra ceramica.
7. Costruire il caminetto intorno all'apparecchio.
8. Installare le griglie sulle aperture di immissione e di uscita.
9. Verificare che le valvole di sovrappressione siano posizionate correttamente. Fare riferimento al capitolo [5.1](#) per le istruzioni.

4.8 Posizionamento della scatola comandi



Avviso:

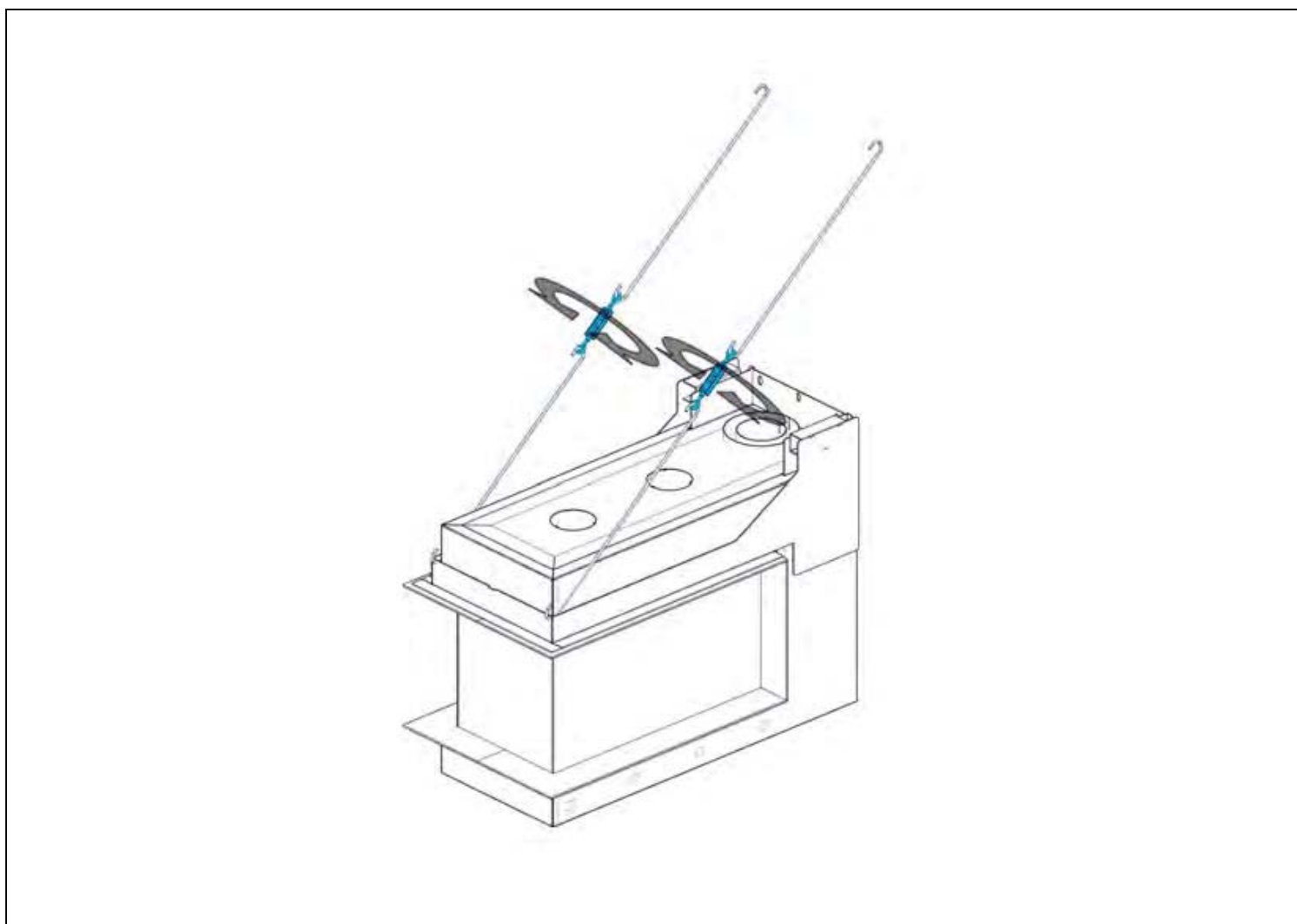
- Non torcere i tubi flessibili da collegare al regolatore del flusso di gas. Verificare che i flessibili e il regolatore del flusso di gas non siano sottoposti a tensioni.
- Accertarsi di non danneggiare i tubi.
- Verificare che i raccordi di compressione non si allentino.



1. Rimuovere la cornice con lo sportello (A).
2. Posizionare la scatola comandi. Verificare che la scatola comandi sia a non più di 50 cm dall'apparecchio.
3. Verificare che la linea di erogazione del gas sia collegata al regolatore del flusso di gas. Fare riferimento ai capitoli [4.2.3](#) e [4.3](#).
4. Installare il regolatore del flusso di gas (B). Utilizzare gli elementi di fissaggio (C).
5. Collocare il ricevitore su un ripiano sopra la scatola comandi.
6. Collocare il modulo di illuminazione su un altro ripiano sopra la scatola comandi.
7. Verificare che tutti i collegamenti elettrici siano realizzati corretti.
8. Verificare che i raccordi del gas non perdano. Utilizzare acqua saponata o un tester per le perdite.
9. Montare la cornice con lo sportello (A).

4.9 Installazione del telaio di supporto (opzionale, solo per installazione integrata)

1. Eseguire i passaggi 1 - 6 del capitolo [4.7](#).
2. Fissare i tiranti con il tenditore al telaio di supporto.



3. Fissare l'altra estremità dei tiranti alla parete posteriore nella posizione più alta possibile. Utilizzare i tasselli e i ganci a espansione.
4. Livellare l'apparecchio con i tenditori. Verificare che la distanza fra il telaio di supporto e la parte inferiore del vetro sia uguale su tutti i lati.
5. Verificare che la distanza fra il telaio di supporto e la parte superiore dei pannelli laterali sia di 2 mm.
6. Verificare che il telaio di supporto sia ad angolo retto rispetto ai pannelli laterali di sinistra e destra.
7. Collocare il feltro in fibra ceramica nella parte superiore del telaio di supporto. La muratura può essere costruita sopra il feltro in fibra ceramica.

**Nota:**

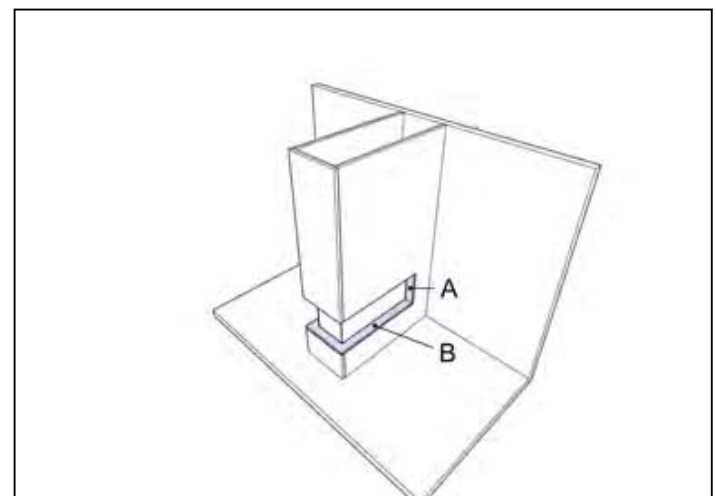
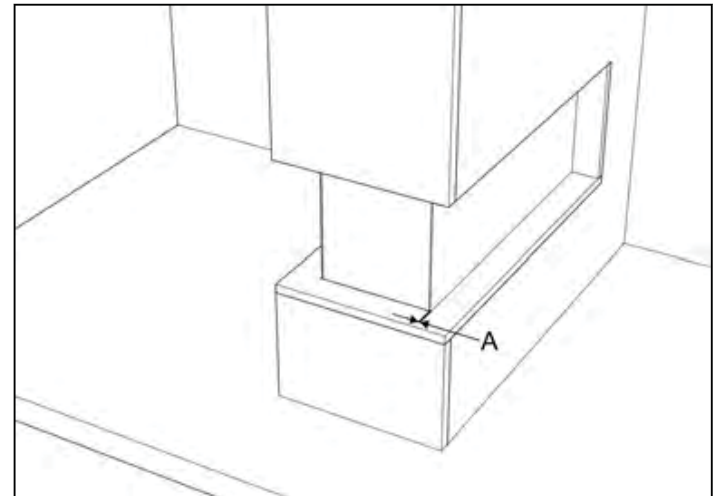
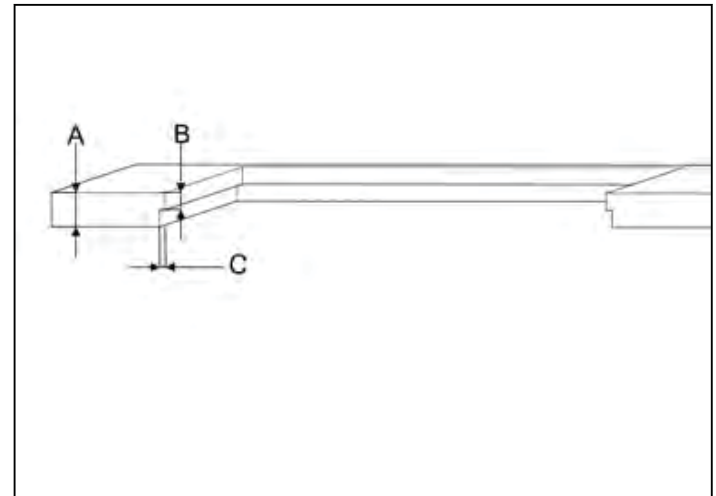
Se viene utilizzato un materiale diverso dai mattoni, installarlo conformemente alle istruzioni del fornitore del materiale.

4.10

Montaggio del piano in pietra naturale

Se l'apparecchio è rifinito con un piano in pietra naturale, considerare quanto segue:

- Dimensioni del piano in pietra naturale:
 - a) A: Massimo 30 mm
 - b) B: Massimo 15 mm
 - c) C: Minimo 5 mm
- Verificare che la distanza A fra la pietra e il vetro sia di almeno 4 mm.
- La striscia verticale in pietra o in acciaio A deve essere amovibile, in modo da consentire la rimozione del vetro. (B è il piano in pietra naturale).



5 Preparazione dell'apparecchio per l'uso

- Eseguire tutte le procedure descritte in questa sezione. Le procedure facoltative sono indicate con (opzionale).

5.1 Controllo delle valvole di sovrappressione

1. Verificare che le valvole di sovrappressione siano libere. Spingere le valvole di sovrappressione in alto e riabbassarle in posizione.
2. Controllare la guarnizione delle valvole di sovrappressione. La guarnizione deve sigillare l'apertura.
3. Se necessario sostituire la guarnizione. Sollevare la valvola e ruotarla per rimuoverla e accedere alla guarnizione.

5.2 Controllo del funzionamento dell'illuminazione (solo MagniFire - MF)

- Verificare che l'illuminazione ambiente funzioni correttamente. Per attivare l'illuminazione con il telecomando, consultare il manuale per l'utente

5.3 Posizionamento del set di tronchetti in fibra ceramica sull'alloggiamento del bruciatore

- Bruciatore Magnifire (MF): fare riferimento al capitolo [5.3.1](#).
- Bruciatore Centre Fire (CF) o bruciatore Line Fire (LF): fare riferimento al capitolo [5.3.2](#).

5.3.1 Set di tronchetti in fibra ceramica MagniFire (MF)

Condizioni di sicurezza

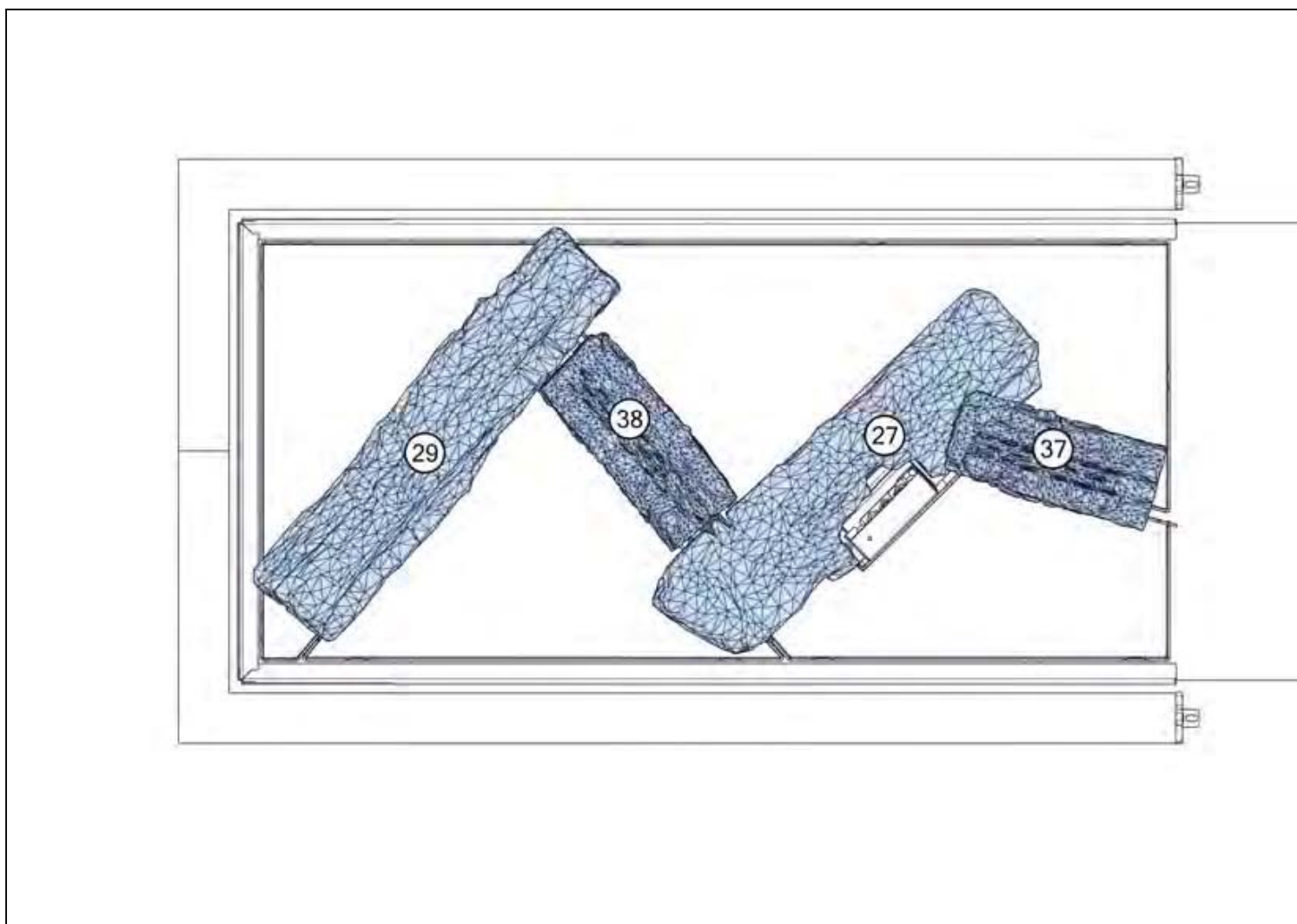


Avvertenza:

- Verificare che nessun ugello del bruciatore con il set di tronchetti in fibra ceramica sia bloccato. Un blocco degli ugelli può causare situazioni pericolose.
- Verificare che il set di tronchetti sia nella posizione corretta. Il posizionamento degli elementi del set di tronchetti secondo una configurazione diversa, può causare situazioni pericolose.
- Non appoggiare alcun elemento contro il bruciatore della fiamma pilota o sulla protezione della fiamma pilota.
- Utilizzare esclusivamente gli elementi forniti.

Preparazione

1. Verificare che siano presenti tutti gli elementi del set di tronchetti. Vedere [2.5.1](#).
2. Collocare i tronchetti con i numeri 27, 29, 37 e 38 sui 4 bruciatori principali, come illustrato sotto. Fare riferimento a [2.5.1](#) per i numeri relativi agli articoli.

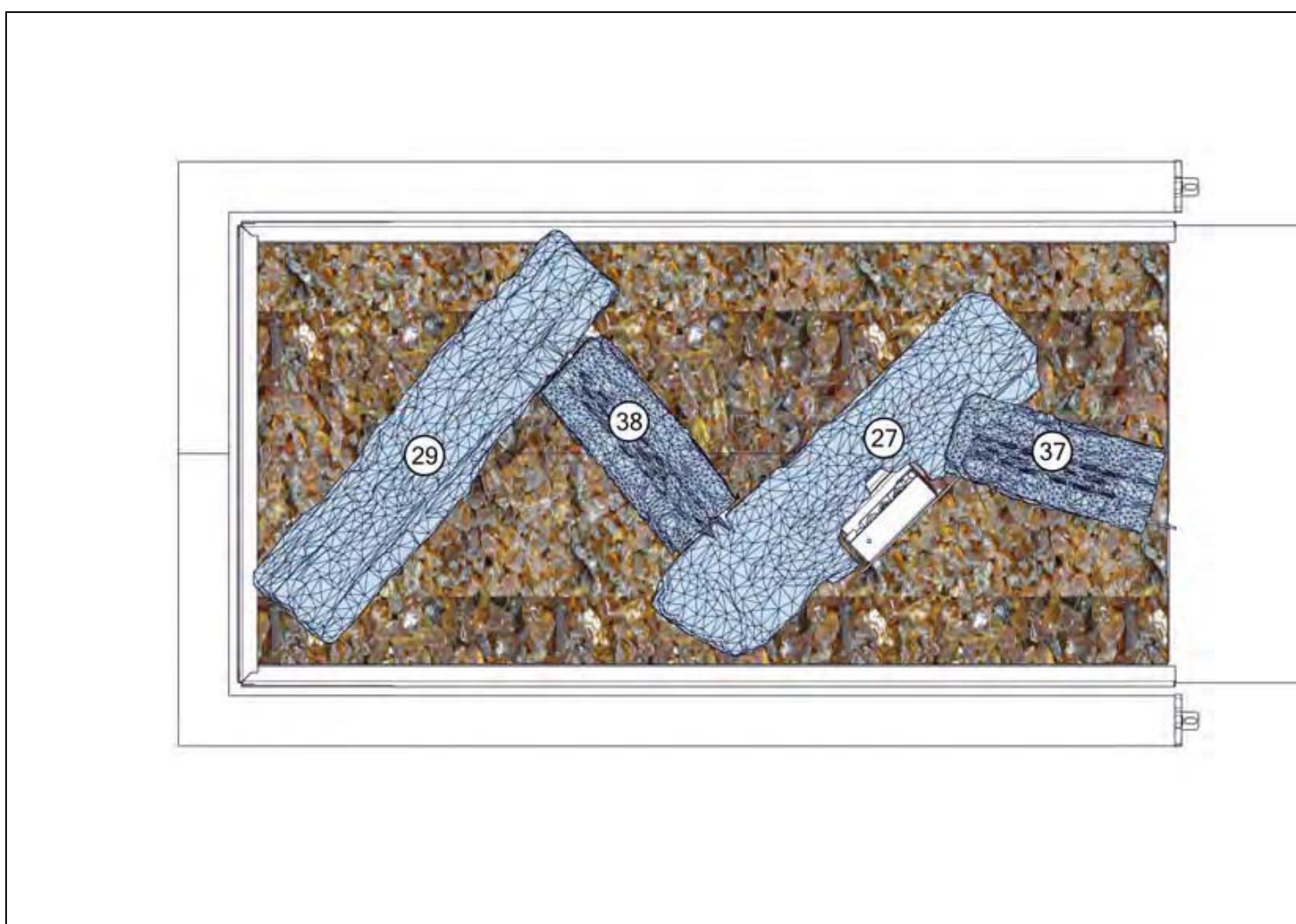


3. Mischiare elementi "fire glass" di 2 colori, nero e ambra scuro, e spargerli sulla piastra di fondo dell'alloggiamento del bruciatore.



Nota:

Regolare l'intensità dell'illuminazione ambiente al massimo sul telecomando. Consultare il manuale per l'utente. Verificare che l'intensità della luce sia uniforme ovunque. Regolare la distribuzione degli elementi "fire glass" se necessario.

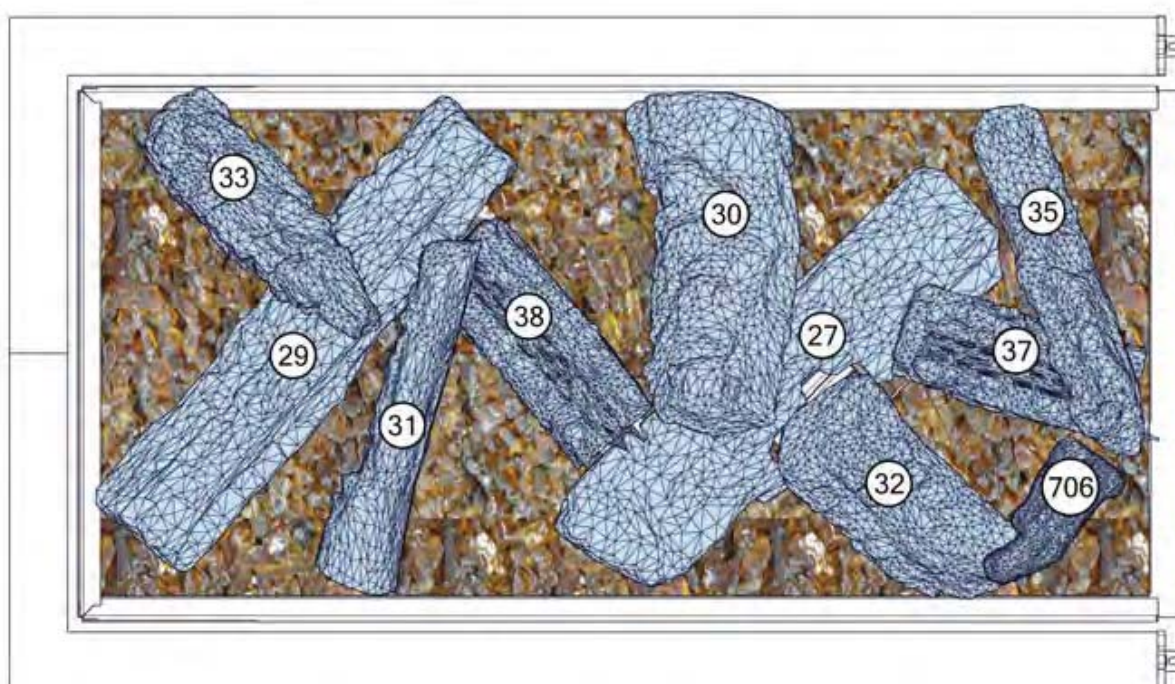


4. Facoltativamente, disporre braci sugli elementi "fire glass" intorno all'alloggiamento del bruciatore.

**Avviso:**

Non collocare braci sugli ugelli del bruciatore nei tronchetti in fibra ceramica. Le braci disposte sugli ugelli del bruciatore nei tronchetti in fibra ceramica possono causarne l'ostruzione.

5. Posizionare i tronchetti rimanenti, pezzetti di carbone e cippato di legno sull'alloggiamento del bruciatore. Fare riferimento a [2.5.1](#) per i numeri relativi agli articoli.



6. Facoltativamente, disporre la fibra luminescente in modo casuale sugli ugelli del bruciatore dei tronchetti in fibra ceramica.
7. Installare i pannelli in vetro. Fare riferimento al capitolo [6.2.2](#).
8. Installare il pannello frontale e i pannelli laterali in metallo del telaio sull'apparecchio. Fare riferimento al capitolo [6.2.2](#).

5.3.2 Set di tronchetti in fibra ceramica per Centre Fire (CF) / Line Fire (LF)

Condizioni di sicurezza

**Avvertenza:**

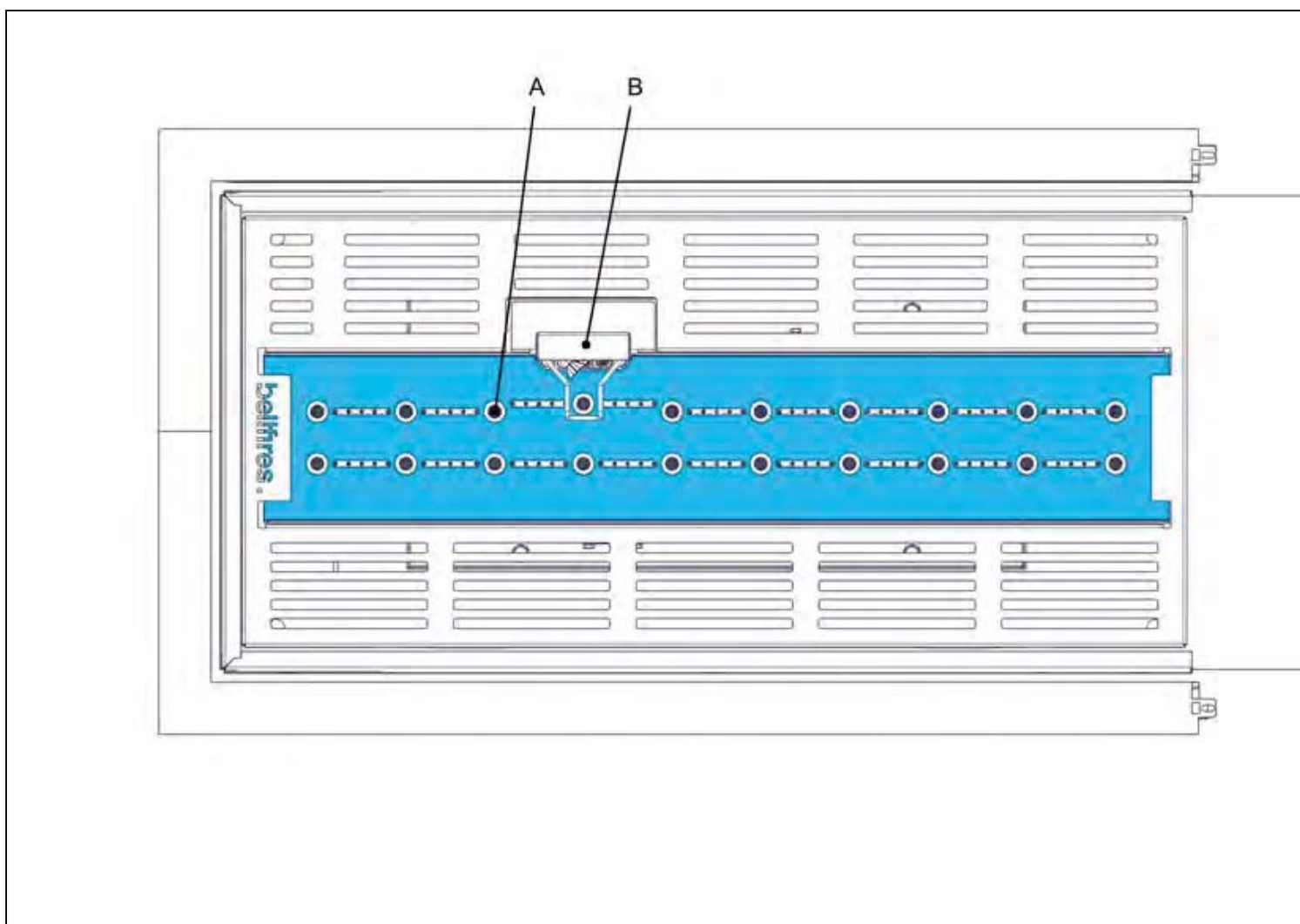
- Verificare che nessuno dei 10 (CF) o 20 (LF) ugelli del bruciatore (A) sia bloccato. Un blocco degli ugelli del bruciatore può causare situazioni pericolose.
- Non appoggiare alcun elemento contro il bruciatore della fiamma pilota o sulla protezione della fiamma pilota (B).
- Utilizzare esclusivamente gli elementi forniti.
- Collocare i tronchetti secondo la configurazione corretta per il tipo di gas utilizzato. Il posizionamento dei tronchetti secondo una configurazione diversa, può causare situazioni pericolose.

Preparazione

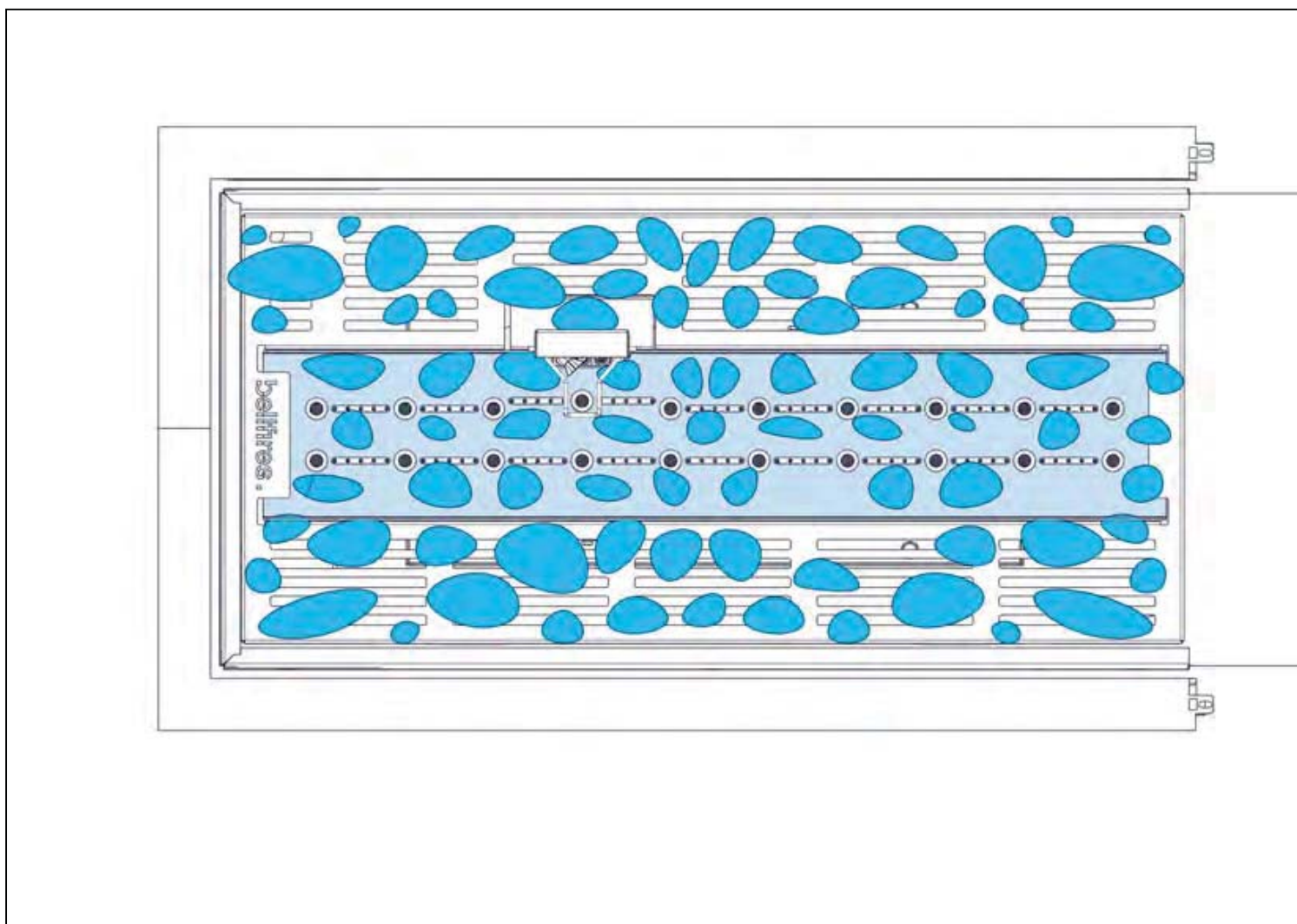
1. Verificare che il tappetino sia collegato al bruciatore e i fori nel tappetino siano allineati con gli ugelli del bruciatore.

**Nota:**

La figura riportata sotto mostra il bruciatore Line Fire (LF). La procedura qui descritta è valida anche per il bruciatore Centre Fire (CF).



2. Spargere le braci uniformemente sull'alloggiamento del bruciatore. Verificare che le braci non blocchino gli ugelli del bruciatore.



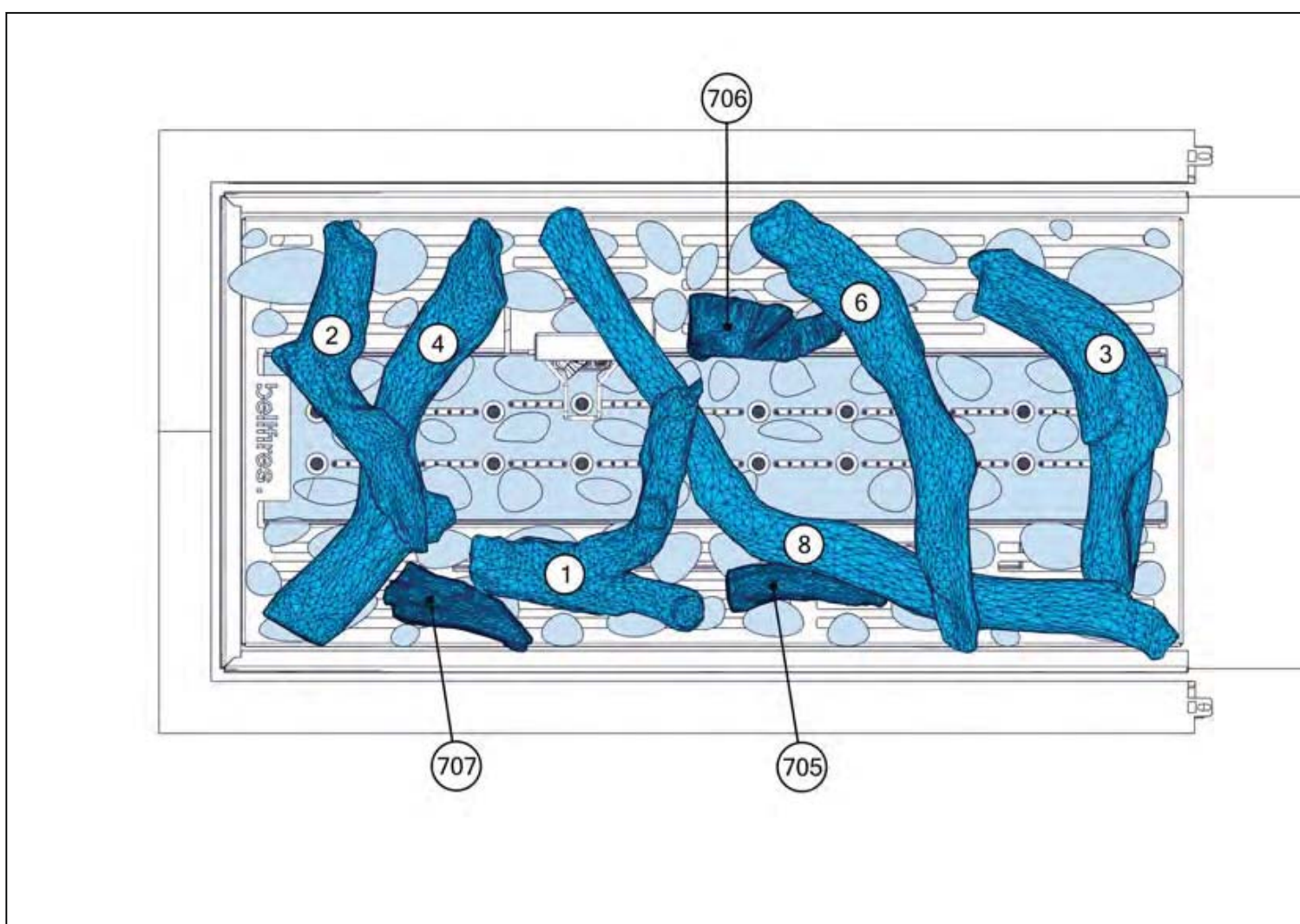
3. Spargere vermiculite granulare in modo uniforme sull'alloggiamento del bruciatore.



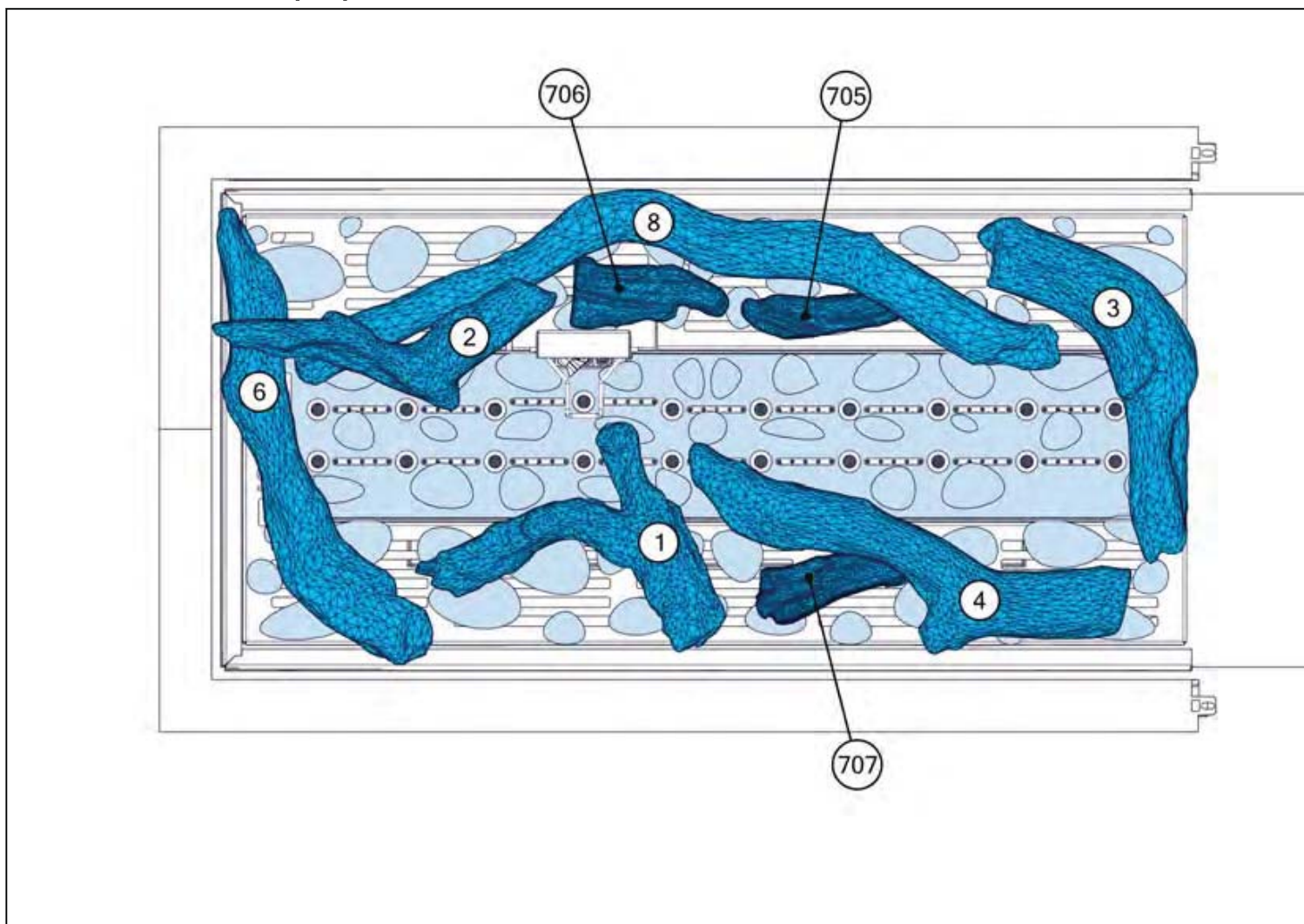
Avviso:

Non collocare la vermiculite granulare sugli ugelli del bruciatore. La vermiculite granulare negli ugelli del bruciatore può causare un'ostruzione.

4. Posizionare i tronchetti sull'alloggiamento del bruciatore. Fare riferimento a [2.5.2](#) per i numeri relativi ai tronchetti.
 - a) Per un bruciatore a gas naturale come illustrato sotto.



b) Per un bruciatore a propano e butano come illustrato sotto.



5. Posizionare del cippato di legno in fibra ceramica sull'alloggiamento del bruciatore.
6. Installare il vetro. Vedere il capitolo [6.2.2](#).

5.4 Posizionamento dei ciottoli sull'alloggiamento del bruciatore (opzione, solo per bruciatore CF/LF)

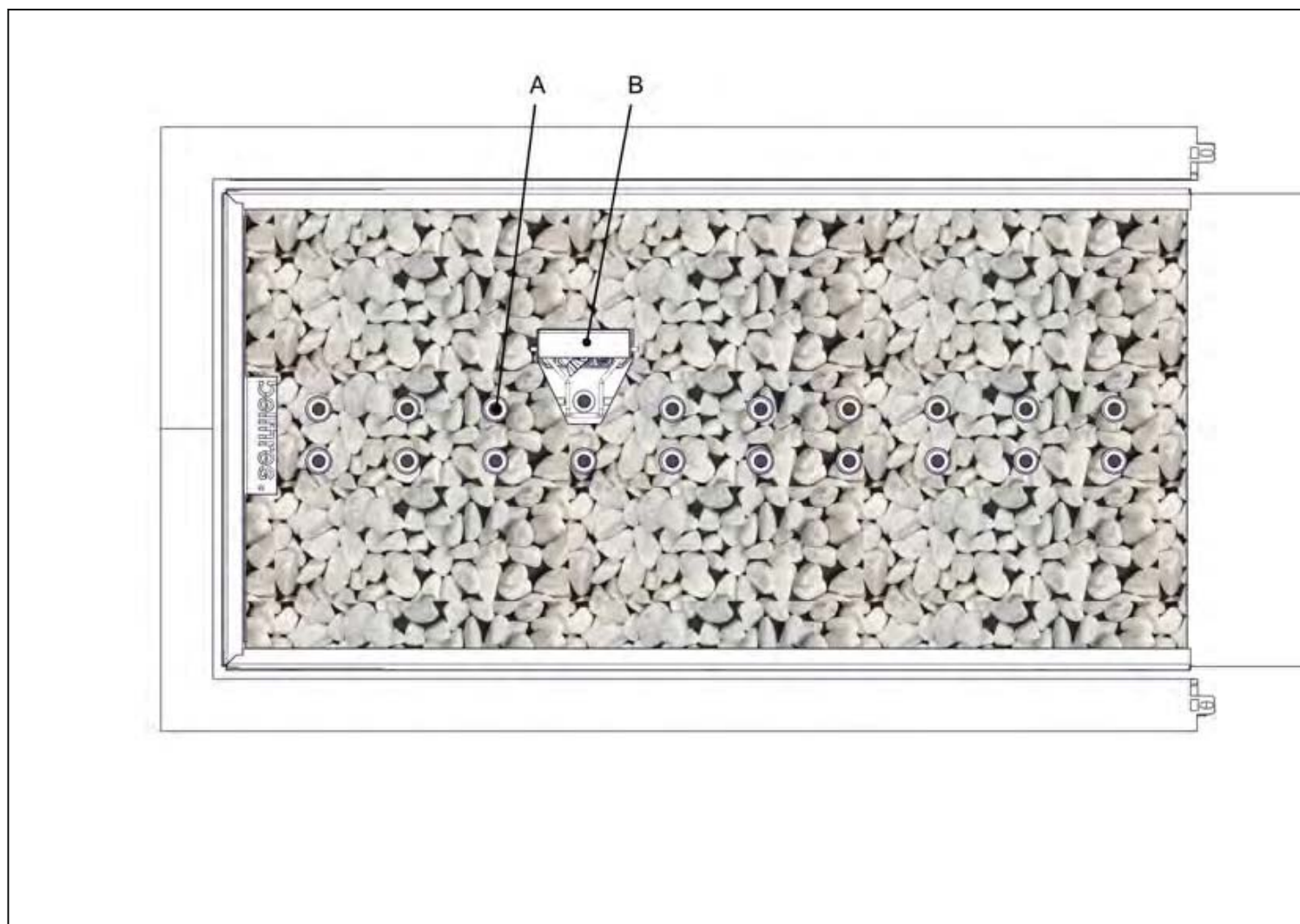
Condizioni di sicurezza



Avvertenza:

- Verificare che nessun ugello del bruciatore (A) sia bloccato. Un blocco degli ugelli del bruciatore può causare situazioni pericolose.
- Verificare che nessun ciottolo sia appoggiato sul bruciatore della fiamma pilota o sulla protezione della fiamma pilota (B).
- Utilizzare esclusivamente gli elementi forniti.

Procedura



1. Verificare che il tappetino sia collegato al bruciatore.
2. Spargere i ciottoli uniformemente sull'alloggiamento del bruciatore.
3. Installare il vetro. Fare riferimento al capitolo [6.2.2](#).

5.5 Esecuzione di un controllo finale sul caminetto

Condizioni di sicurezza



Avviso:

Prima di utilizzare il caminetto attendere 4 settimane dall'installazione. Il cemento deve indurirsi. Il controllo finale sul caminetto può essere eseguito subito dopo l'installazione.

Procedura

1. Accendere l'apparecchio e controllare l'accensione della fiamma pilota e del bruciatore principale. L'accensione deve essere silenziosa e produrre una fiamma bassa. Per accendere l'apparecchio, fare riferimento al manuale per l'utente.
2. Controllare il bruciatore principale. Le fiamme devono aumentare in altezza e cambiare colore da blu/giallo a giallo.
3. Se tutte le fiamme sono gialle, l'apparecchio è pronto per l'uso.

6 Manutenzione

6.1 Manutenzione annuale

- Eseguire tutte le procedure riportate in questa sezione ogni anno.



Avviso:

- Utilizzare solo parti originali. Le singole parti di ricambio o gli accessori sono disponibili presso il rivenditore BELLFIRES locale.
- Non è consentito apportare modifiche all'apparecchio.

6.1.1 Pulizia del caminetto

Condizioni di sicurezza

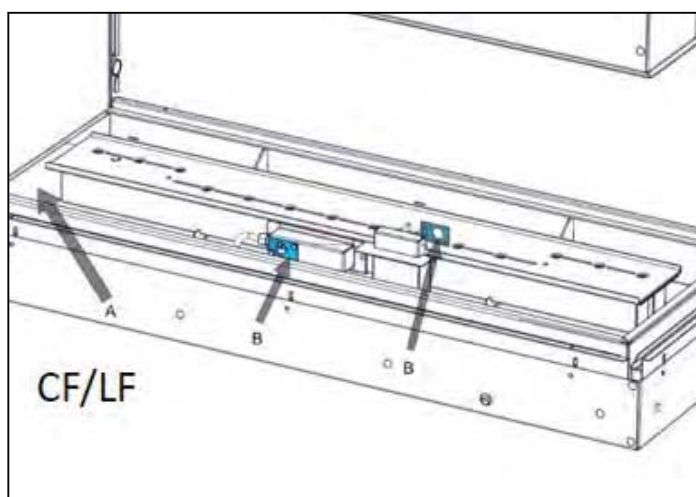
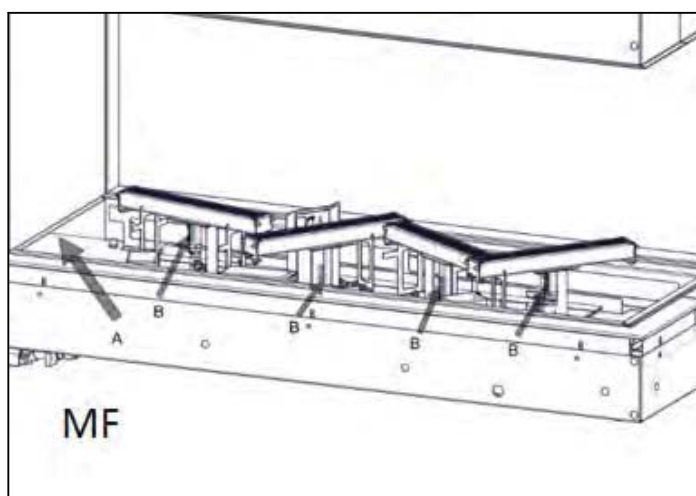


Avviso:

- Prima di procedere alla pulizia, chiudere l'erogazione del gas all'apparecchio.
- Prima di procedere alla pulizia, scollegare l'alimentazione all'apparecchio.
- Verificare che l'apparecchio sia raffreddato.

Procedura

1. Rimuovere il vetro. Vedere il capitolo [6.2.1](#).
2. Rimuovere il contenuto dall'alloggiamento del bruciatore.
3. Pulire con attenzione il contenuto rimosso utilizzando una spazzola morbida.
4. Pulire l'interno dell'apparecchio, tra cui il bruciatore principale, il bruciatore della fiamma pilota e i componenti della canna fumaria.



5. Pulire la presa dell'aria comburente.
 - a) Rimuovere la griglia.
 - b) Pulire la presa dell'aria comburente (A) nella parte bassa sul retro dell'apparecchio.

- c) Pulire le aperture primarie di immissione dell'aria comburente (B) dei bruciatori principali.
6. Controllare l'eventuale presenza di danni all'interno dell'apparecchio, incluse queste parti:
 - a) Bruciatori principali.
 - b) Bruciatore della fiamma pilota.
 - c) Presa dell'aria comburente.
 - d) Componenti della canna fumaria. Se necessario utilizzare una torcia elettrica.
7. Pulire il vetro. Fare riferimento al capitolo 6.2.3 per le istruzioni.
8. Se nell'apparecchio è stata installata la parete posteriore in vetro nero, pulirla. Utilizzare un detergente spray per vetro o un detergente per piastre di cottura in vetroceramica.
9. Preparare l'apparecchio per l'uso. Fare riferimento al capitolo 5.

6.1.2 Esecuzione di un controllo dell'apparecchio

1. Controllare la presenza di eventuali perdite sui tubi e i raccordi dei tubi del gas. Fare riferimento alla voce 4 del capitolo 4.3.
2. Verificare che la fiamma pilota funzioni correttamente. La fiamma pilota non deve mostrare anomalie.
3. Verificare che il bruciatore principale funzioni correttamente. La fiamma non deve mostrare anomalie.
4. Controllare la pressione di erogazione del gas e la pressione al bruciatore.
 - a) Utilizzare il punto di misurazione della pressione di entrata e il punto di rilevamento della pressione al bruciatore sul regolatore del flusso di gas, per misurare la pressione di alimentazione e la pressione al bruciatore.
 - b) Misurare la pressione quando l'apparecchio è spento e quando l'apparecchio brucia al massimo. Per la pressione di alimentazione e la pressione al bruciatore richieste, fare riferimento al capitolo 8.
5. Solo MagniFire (MF): verificare che l'illuminazione ambiente funzioni correttamente. Fare riferimento al capitolo 5.2.
6. Controllare i componenti per canna fumaria concentrica e la struttura di uscita. Verificare che tutte le connessioni dei componenti per canna fumaria concentrica siano fissate.

6.2 Procedure di manutenzione

6.2.1 Rimuovere i pannelli in vetro



Avviso:

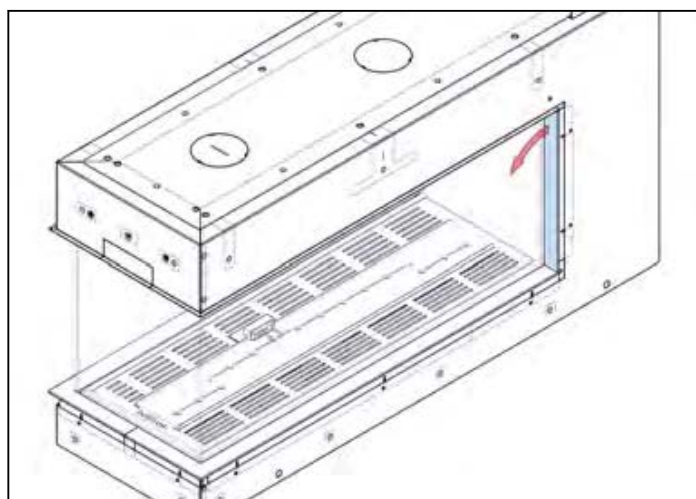
- Verificare che l'apparecchio sia raffreddato.
- Utilizzare guanti protettivi.



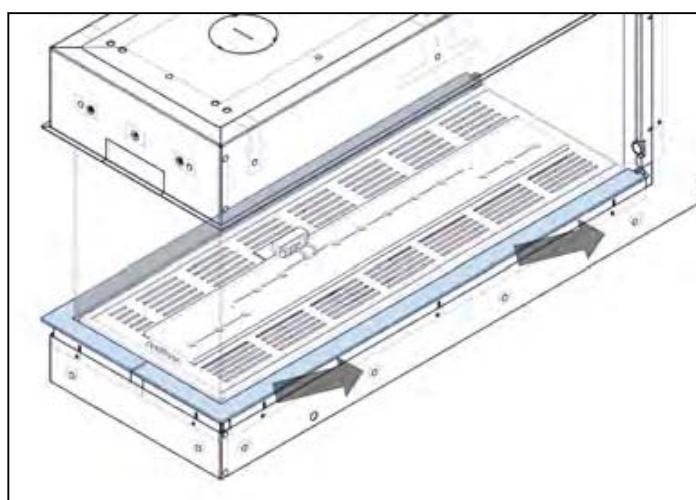
Nota:

Le immagini riportate sotto mostrano il modello Room Divider con pannelli di vetro grandi sul lato destro e sul lato sinistro dell'apparecchio.

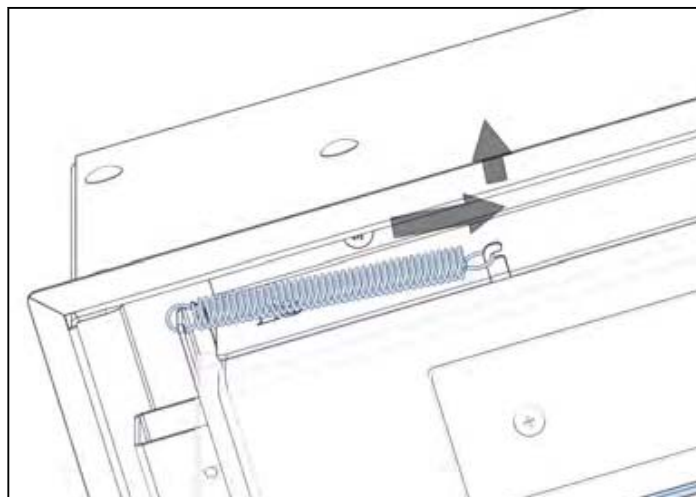
1. Chiudere l'erogazione del gas all'apparecchio.
2. Muovere lateralmente la parte superiore del pannello laterale in acciaio ed estrarlo dal foro nel pannello frontale in metallo. Rimuovere il pannello laterale in acciaio



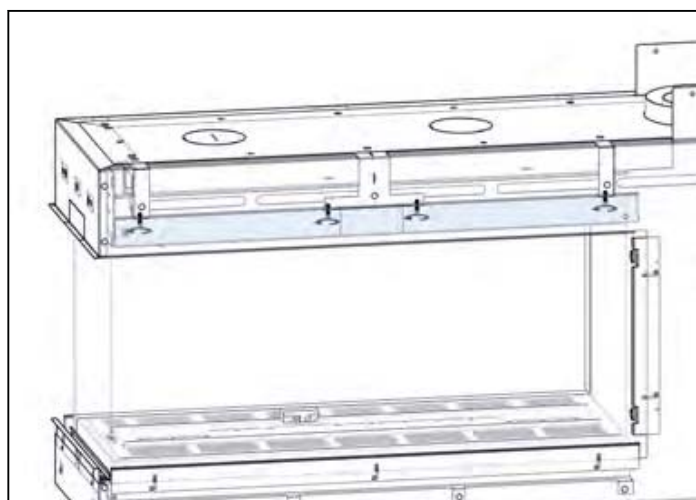
3. Ripetere il passaggio 1 per l'altro pannello laterale in acciaio.
4. Rimuovere con attenzione i 2 pannelli frontali in acciaio



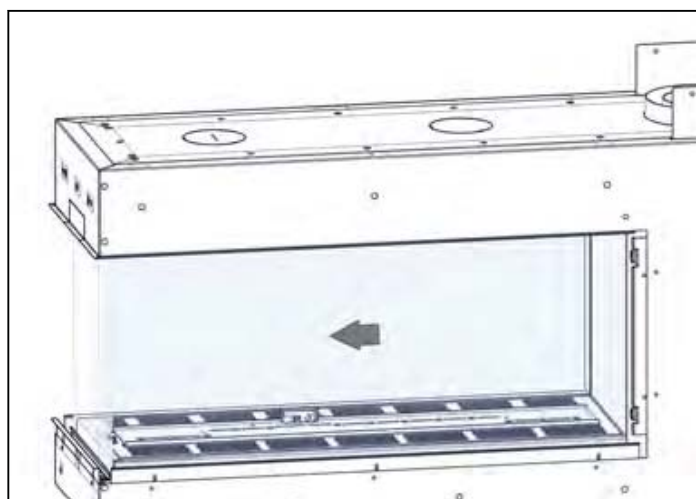
5. Sganciare le 2 molle nell'angolo frontale superiore dei pannelli laterali di vetro grandi.



6. Allentare le 3 viti nel supporto superiore del vetro lungo il pannello laterale di vetro grande. Non rimuovere le viti.

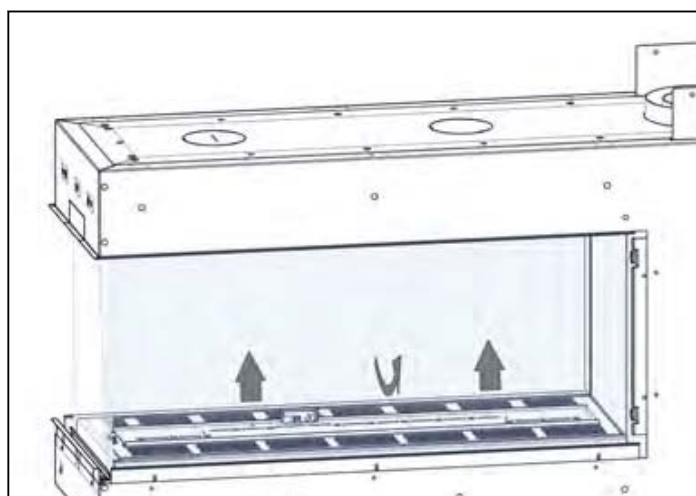


7. Spostare leggermente in avanti il supporto del vetro.
8. Spostare in avanti il pannello laterale di vetro grande (verso il pannello laterale di vetro piccolo).



9. Sollevare il pannello laterale di vetro grande e spostarne in avanti la parte inferiore. Rimuovere il pannello di vetro in posizione inclinata.

Per la manutenzione del bruciatore non è necessario rimuovere il pannello frontale di vetro piccolo e l'altro pannello laterale grande. Qualora fosse necessario rimuovere anche questi pannelli di vetro, eseguire i passaggi da 10 a 12.



10. Ripetere i passaggi da 2 a 6 per rimuovere l'altro pannello frontale di vetro grande.
11. Spostare in avanti la parte superiore del pannello laterale di vetro piccolo.
12. Sollevare il pannello laterale di vetro piccolo e rimuoverlo.

6.2.2

Installare i pannelli in vetro



Avviso:

Utilizzare guanti protettivi.



Avviso:

Verificare che i pannelli di vetro si installino correttamente nell'apparecchio e ne sigillino l'interno. Se il vetro non si installa correttamente, sussiste il rischio di una perdita di gas.

1. Installare i pannelli di vetro e i pannelli in acciaio nell'ordine inverso rispetto alla procedura descritta nel capitolo [6.2.1](#).
2. Inserire il pannello frontale di vetro nel relativo supporto superiore spostandolo verso l'alto, quindi inserirlo nel supporto inferiore spostandolo verso il basso.
3. Inserire il pannello laterale di vetro nel relativo supporto superiore spostandolo verso l'alto, quindi inserirlo nel supporto inferiore spostandolo verso il basso.
4. Ripetere il passaggio 4 per l'altro pannello laterale di vetro.
5. Spostare indietro i pannelli laterali di vetro finché l'estremità anteriore non è al livello con il pannello frontale di vetro.

6. Serrare su entrambi i lati dell'apparecchio le viti sui supporti superiori del vetro.
7. Bloccare le leve di fissaggio sulla parte superiore sinistra e sul lato destro del pannello frontale di vetro.
8. Posizionare i pannelli frontali in acciaio su entrambi i lati dell'apparecchio contro i magneti.
9. Tenere inclinato il pannello laterale in acciaio e inserire il dente di arresto nel foro del pannello frontale in acciaio.
10. Portare il pannello laterale in acciaio in posizione verticale a contatto del magnete.

**Avviso:**

- Verificare che il pannello frontale in vetro piccolo sia posizionato esattamente al centro.
- Verificare che non esistano spazi vuoti tra i pannelli di vetro. Diversamente, sussiste il rischio di perdita del gas di scarico.

6.2.3**Pulizia del vetro**

Informarsi su quale tipo di vetro è installato nell'apparecchio.

Per pulire il vetro antiriflesso, fare riferimento al capitolo '[Istruzioni per la pulizia del vetro antiriflesso](#)'.

Per pulire il vetro standard, fare riferimento al capitolo '[Istruzioni per la pulizia del vetro standard](#)'.

Istruzioni per la pulizia del vetro antiriflesso**Avviso:**

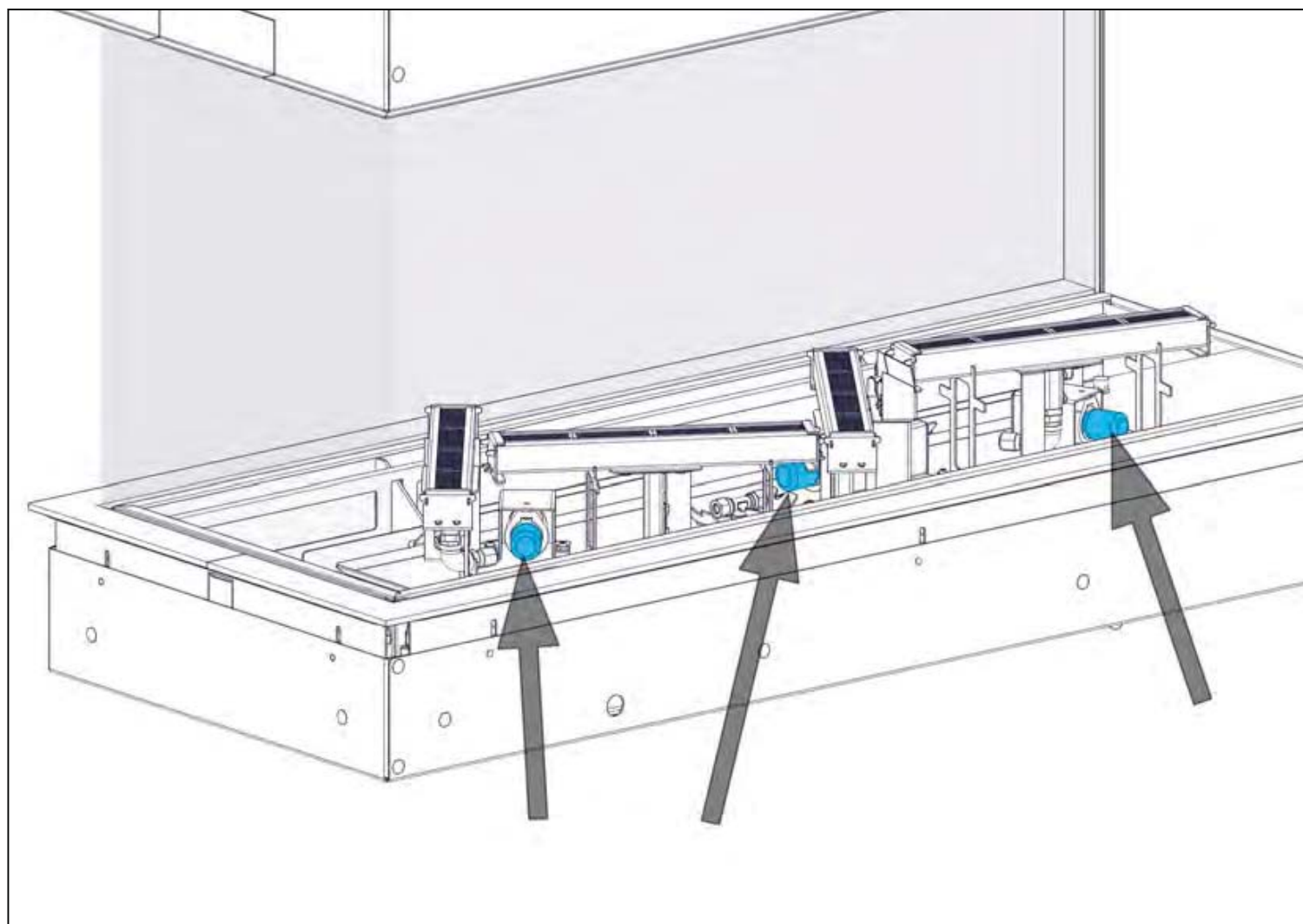
- Non utilizzare spugne dure, lana d'acciaio, prodotti abrasivi e detergenti contenenti ammoniaca.
 - Non utilizzare prodotti caustici né prodotti contenenti abrasivi, ad esempio detergente per piani di cottura in vetroceramica.
 - Non utilizzare fazzoletti di carta.
1. Utilizzare guanti per evitare di lasciare impronte sul vetro.
 2. Utilizzare un detergente neutro.
 3. Pulire il vetro con un panno morbido o una spugna.
 4. Verificare che il vetro sia asciutto. Le goccioline d'acqua possono lasciare segni sul vetro.

Istruzioni per la pulizia del vetro standard

1. Utilizzare guanti per evitare di lasciare impronte sul vetro.
2. Pulire il vetro con un panno morbido, una spugna o carta sottile. Utilizzare un detergente per vetro o un detergente per piani di cottura in vetroceramica.
3. Verificare che il vetro sia asciutto. Le goccioline d'acqua possono lasciare segni sul vetro.

6.2.4**Sostituzione della lampada per l'illuminazione ambiente in caso di rottura (solo MF)**

1. Scollegare l'alimentazione all'apparecchio.
2. Rimuovere con attenzione il contenuto dall'alloggiamento del bruciatore.
3. Rimuovere le 3 griglie.
4. Svitare con attenzione la lampada guasta dal portalampada in ceramica.



5. Avvitare con attenzione la nuova lampada nel portalampada in ceramica.



Avviso:

- Avvitare completamente le lampade per l'illuminazione ambiente nel portalampada in ceramica!
- Utilizzare esclusivamente lampade per illuminazione ambiente Bellfires.

6. Preparare l'apparecchio per l'uso. Fare riferimento a [5](#).
7. Collegare l'alimentazione all'apparecchio.
8. Verificare che l'illuminazione ambiente funzioni correttamente. Fare riferimento a [5.2](#).

7 Risoluzione dei problemi

Problema	Possibile causa	Soluzione
La fiamma principale si spegne	I componenti per canna fumaria concentrica non sono installati secondo le istruzioni specificate.	Installare correttamente i componenti per canna fumaria concentrica. Fare riferimento al manuale di preparazione.
	È installata una piastra di restrizione del gas di scarico non corretta.	Installare la piastra di restrizione del gas di scarico corretta. Fare riferimento a 4.5 .
	Pressione insufficiente di erogazione del gas.	Contattare l'azienda di fornitura del gas.
	Il sistema concentrico ha una perdita. La perdita è probabilmente all'interno della canna fumaria concentrica.	Controllare i componenti per canna fumaria concentrica. Per la corretta installazione, fare riferimento al manuale di preparazione.
	L'alimentazione è assente (230 VCA).	Riparare il guasto dell'alimentazione.
L'apparecchio non reagisce al telecomando	Le batterie del telecomando sono scariche.	Sostituire le batterie. Consultare il manuale per l'utente.
Il bruciatore della fiamma pilota si spegne	Lo scarico dei fumi è insufficiente.	Controllare i componenti per canna fumaria concentrica. Per la corretta installazione, fare riferimento al manuale di preparazione.
	Il bruciatore della fiamma pilota è sporco.	Pulire il bruciatore della fiamma pilota
	Il bruciatore della fiamma pilota è difettoso.	Sostituire il bruciatore della fiamma pilota
	La termocoppia è difettosa	Sostituire la termocoppia
L'illuminazione non funziona	La lampada è difettosa	Sostituire la lampada
L'apparecchio genera un forte rumore	Sportello con valvola di sovrappressione (= vetro anteriore) e valvole di sovrappressione attive.	Controllare l'apparecchio per individuare eventuali danni. Contattare il rivenditore.
La laccatura dell'apparecchio è danneggiata		Utilizzare uno spruzzatore contenente lacca resistente al calore per riparare gli eventuali danni nella laccatura.

8

Specifiche tecniche

8.1

Room Divider Medium 3 (L/R) (Centre Fire)

	Gas naturale / biometano	Butano/ Propano/ Biopropano
Nome	Bellfires	Bellfires
Modello	Room Divider Medium 3 CF Room Divider Medium 3 L/R CF	Room Divider Medium 3 CF Room Divider Medium 3 L/R CF
Paese	GB, IE, ES, IT	GB, IE, ES, IT
Codice di identificazione del prodotto	0063CM3684	0063CM3684
Funzionalità di riscaldamento indiretto	No	No
Tipo di apparecchio conforme alla norma CE	C ₁₁ / C ₃₁ / C ₉₁	C ₁₁ / C ₃₁ / C ₉₁
Categoria di apparecchio	I _{2H} gas naturale - biometano G20	I _{3B/P} butano G30 / propano - biopropano G31
Classe di efficienza energetica	A	A
Indice di efficienza energetica (EEI)	89	89
Potenza termica nominale al focolare (Potere calorifico lordo)	10,5 kW	Butano (G30): 9,7 kW Propano (G31): 8,1 kW
Potere calorifico nominale	8,1 kW	Butano (G30): 7,5 kW Propano (G31): 6,2 kW
Potenza termica minima (indicativa)	2,3 kW	Butano (G30): 1,7 kW Propano (G31): 1,5 kW
Efficienza utile (potere calorifico inferiore (NCV)) alla potenza termica nominale	91,2 %	89,9 %
Efficienza utile (potere calorifico inferiore (NCV)) alla potenza termica minima (indicativa)	86,2 %	84,9 %
NO _x (max.) (potere calorifico superiore (GCV))	<130 mg/kWh _{input}	<130 mg/kWh _{input}
Classe NO _x	5	5
Portata del gas (massima)	1,03 m ³ _s /h	Butano (G30): 750 gr/ora. Propano (G31): 620 gr/ora.
Pressione di alimentazione	20,0 mbar	Butano (G30): 37,0 mbar Propano (G31): 37,0 mbar
Pressione al bruciatore (massima), a caldo	13,6 mbar (*)	29,0 mbar (*)
Pressione al bruciatore (massima), a freddo	12,9 mbar (**)	29,0 mbar (**)
Pressione al bruciatore (minima)	1,4 mbar (***)	1,8 mbar (***)

	Gas naturale / biometano	Butano/ Propano/ Biopropano
Bruciatore presa d'aria principale posteriore	1x Ø10 mm	1x Ø20 ^{+angolo} mm + 2x Ø5,0 mm
Bruciatore presa d'aria principale anteriore	1x Ø10 mm	1x Ø20 ^{+angolo} mm + 2x Ø5,0 mm
Regolatore del flusso di gas (telecomando)	Mertik GV 60	Mertik GV 60
Bruciatore principale	Centre Fire 694x130 mm	Centre Fire 694x130 mm
Iniettore del bruciatore principale, posteriore	n. 190 (= Ø1,90 mm)	n. 110 (= Ø1,10 mm)
Iniettore del bruciatore principale, anteriore	n. 190 (= Ø1,90 mm)	n. 115 (= Ø1,15 mm)
Bruciatore della fiamma pilota	SIT 0.145.019	SIT 0.145.019
Iniettore bruciatore della fiamma pilota	n. 36 (SIT 0.977.091)	n. 23 (SIT 0.977.150)
Raccordo del gas	3/8" G / Ø12 mm	3/8" G / Ø12 mm
Raccordo per componenti per canna fumaria concentrica	Ø100 mm - Ø150 mm o Ø130 mm - Ø200 mm	Ø100 mm - Ø150 mm o Ø130 mm - Ø200 mm
Ricevitore del telecomando a batterie	Nessuno	Nessuno
Trasmettitore del telecomando a batterie	2x 1,5 V AAA	2x 1,5 V AAA
Collegamento elettrico	230 VCA / 50 Hz	230 VCA / 50 Hz
Consumo ausiliario di energia elettrica alla potenza termica nominale	0 kW	0 kW
Consumo ausiliario di energia elettrica alla potenza termica minima	0 kW	0 kW
Consumo ausiliario di energia elettrica in modo stand-by	0 kW	0 kW
Peso: modello base incluse tutte le opzioni	116 kg 158 kg	116 kg 158 kg
Le precauzioni specifiche da adottare al momento del montaggio, dell'installazione o della manutenzione dell'apparecchio per il riscaldamento d'ambiente locale, sono riportate nella documentazione allegata:	• Manuale di preparazione • Manuale di installazione e manutenzione • Manuale per l'utente	• Manuale di preparazione • Manuale di installazione e manutenzione • Manuale per l'utente

(*) Entrambi i bruciatori al massimo. Apparecchio in temperatura.

(**) Entrambi i bruciatori al massimo. Apparecchio freddo.

(***) Entrambi i bruciatori al minimo.

Superficie di scambio termico: L'intera parte anteriore dell'apparecchio.

8.2 Room Divider Medium 3 (L/R) (Line Fire)

	Gas naturale / biometano	Butano/ Propano/ Biopropano
Nome	Bellfires	Bellfires
Modello	Room Divider Medium 3 LF Room Divider Medium 3 L/R LF	Room Divider Medium 3 LF Room Divider Medium 3 L/R LF
Paese	GB, IE, ES, IT	GB, IE, ES, IT
Codice di identificazione del prodotto	0063CM3684	0063CM3684
Funzionalità di riscaldamento indiretto	No	No
Tipo di apparecchio conforme alla norma CE	C ₁₁ / C ₃₁ / C ₉₁	C ₁₁ / C ₃₁ / C ₉₁
Categoria di apparecchio	I _{2H} gas naturale - biometano G20	I _{3B/P} butano G30 / propano - biopropano G31
Classe di efficienza energetica	A	A
Indice di efficienza energetica (EEI)	89	89
Potenza termica nominale al focolare (Potere calorifico lordo)	11,0 kW	Butano (G30): 10,9 kW Propano (G31): 9,3 kW
Potere calorifico nominale	8,5 kW	Butano (G30): 8,4 kW Propano (G31): 7,2 kW
Potenza termica minima (indicativa)	2,9 kW	Butano (G30): 2,2 kW Propano (G31): 1,8 kW
Efficienza utile (potere calorifico inferiore (NCV)) alla potenza termica nominale	91,2 %	89,9 %
Efficienza utile (potere calorifico inferiore (NCV)) alla potenza termica minima (indicativa)	86,1 %	84,9 %
NO _x (max.) (potere calorifico superiore (GCV))	<130 mg/kWh _{input}	<130 mg/kWh _{input}
Classe NO _x	5	5
Portata del gas (massima)	1,06 m ³ _s /h	Butano (G30): 850 gr/ora. Propano (G31): 700 gr/ora.
Pressione di alimentazione	20,0 mbar	Butano (G30): 37,0 mbar Propano (G31): 37,0 mbar
Pressione al bruciatore (massima), a caldo	12,0 mbar (*)	29,0 mbar (*)
Pressione al bruciatore (massima), a freddo	11,3 mbar (**)	29,0 mbar (**)
Pressione al bruciatore (minima)	1,9 mbar (***)	2,1 mbar (***)
Bruciatore presa d'aria principale posteriore	1x Ø8 mm	1x Ø20 ^{+angolo} mm + 2x Ø5,0 mm
Bruciatore presa d'aria principale anteriore	1x Ø8 mm	1x Ø20 ^{+angolo} mm + 2x Ø5,0 mm

	Gas naturale / biometano	Butano/ Propano/ Biopropano
Regolatore del flusso di gas (telecomando)	Mertik GV 60	Mertik GV 60
Bruciatore principale	Line Fire 694x130 mm	Line Fire 694x130 mm
Iniettore del bruciatore principale, posteriore	n. 180 (= Ø1,80 mm)	n. 110 (= Ø1,10 mm)
Iniettore del bruciatore principale, anteriore	n. 220 (= Ø2,20 mm)	n. 130 (= Ø1,30 mm)
Bruciatore della fiamma pilota	SIT 0.145.019	SIT 0.145.019
Iniettore bruciatore della fiamma pilota	n. 36 (SIT 0.977.091)	n. 23 (SIT 0.977.150)
Raccordo del gas	3/8" G / Ø12 mm	3/8" G / Ø12 mm
Raccordo per componenti per canna fumaria concentrica	Ø100 mm - Ø150 mm o Ø130 mm - Ø200 mm	Ø100 mm - Ø150 mm o Ø130 mm - Ø200 mm
Ricevitore del telecomando a batterie	Nessuno	Nessuno
Trasmettitore del telecomando a batterie	2x 1,5 V AAA	2x 1,5 V AAA
Collegamento elettrico	230 VCA / 50 Hz	230 VCA / 50 Hz
Consumo ausiliario di energia elettrica alla potenza termica nominale	0 kW	0 kW
Consumo ausiliario di energia elettrica alla potenza termica minima	0 kW	0 kW
Consumo ausiliario di energia elettrica in modo stand-by	0 kW	0 kW
Peso: modello base incluse tutte le opzioni	116 kg 158 kg	116 kg 158 kg
Le precauzioni specifiche da adottare al momento del montaggio, dell'installazione o della manutenzione dell'apparecchio per il riscaldamento d'ambiente locale, sono riportate nella documentazione allegata:	• Manuale di preparazione • Manuale di installazione e manutenzione • Manuale per l'utente	• Manuale di preparazione • Manuale di installazione e manutenzione • Manuale per l'utente

(*) Entrambi i bruciatori al massimo. Apparecchio in temperatura.

(**) Entrambi i bruciatori al massimo. Apparecchio freddo.

(***) Entrambi i bruciatori al minimo.

Superficie di scambio termico: L'intera parte anteriore dell'apparecchio.

8.3 Room Divider Medium 3 (L/R) (MagniFire)

	Gas naturale / biometano	Butano/ Propano/ Biopropano
Nome	Bellfires	Bellfires

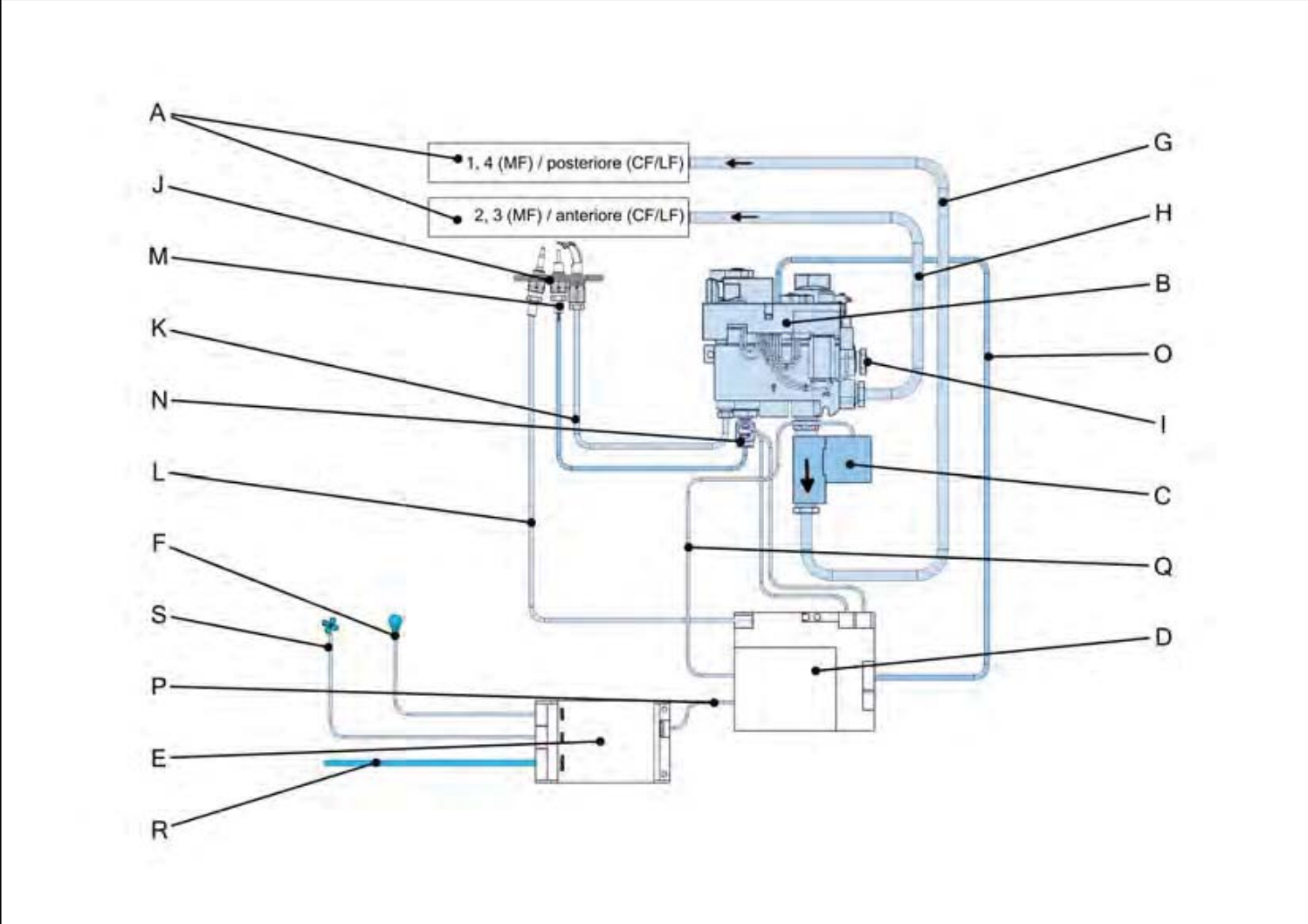
	Gas naturale / biometano	Butano/ Propano/ Biopropano
Modello	Room Divider Medium 3 MF Room Divider Medium 3 L/R MF	Room Divider Medium 3 MF Room Divider Medium 3 L/R MF
Paese	GB, IE, ES, IT	GB, IE, ES, IT
Codice di identificazione del prodotto	0063CM3684	0063CM3684
Funzionalità di riscaldamento indiretto	No	No
Tipo di apparecchio conforme alla norma CE	C ₁₁ / C ₃₁ / C ₉₁	C ₁₁ / C ₃₁ / C ₉₁
Categoria di apparecchio	I _{2H} gas naturale - biometano G20	I _{3B/P} butano G30 / propano - biopropano G31
Classe di efficienza energetica	A	A
Indice di efficienza energetica (EEI)	90	90
Potenza termica nominale al focolare (Potere calorifico lordo)	10,1 kW	Butano (G30): 9,2 kW Propano (G31): 7,8 kW
Potere calorifico nominale	8,3 kW	Butano (G30): 7,6 kW Propano (G31): 6,5 kW
Potenza termica minima (indicativa)	4,8 kW	Butano (G30): 3,1 kW Propano (G31): 2,6 kW
Efficienza utile (potere calorifico inferiore (NCV)) alla potenza termica nominale	91,8 %	92,0 %
Efficienza utile (potere calorifico inferiore (NCV)) alla potenza termica minima (indicativa)	86,8 %	87,0 %
NO _x (max.) (potere calorifico superiore (GCV))	<130 mg/kWh _{input}	<130 mg/kWh _{input}
Classe NO _x	4	4
Portata del gas (massima)	0,93 m ³ _s /h	Butano (G30): 680 gr/ora. Propano (G31): 560 gr/ora.
Pressione di alimentazione	20,0 mbar	Butano (G30): 37,0 mbar Propano (G31): 37,0 mbar
Pressione al bruciatore (massima), a caldo	13,0 mbar (*)	29,0 mbar (*)
Pressione al bruciatore (massima), a freddo	12,3 mbar (**)	29,0 mbar (**)
Pressione al bruciatore (minima)	6,0 mbar (***)	6,0 mbar (***)
Bruciatore presa d'aria principale 1 (lato vetro)	Ø5 mm	Ø8 x 15 mm
Bruciatore presa d'aria principale 2	Ø5 mm	Ø8 x 15 mm
Bruciatore presa d'aria principale 3	Ø5 mm	Ø8 x 15 mm

	Gas naturale / biometano	Butano/ Propano/ Biopropano
Bruciatore presa d'aria principale 4	Ø5 mm	Ø8 x 15 mm
Regolatore del flusso di gas (telecomando)	Mertik GV 60	Mertik GV 60
Bruciatore principale 1 (lato vetro)	MagniFire 265x40 mm	MagniFire 265x40mm
Bruciatore principale 2	MagniFire 200x40 mm	MagniFire 200x40 mm
Bruciatore principale 3	MagniFire 265x40 mm	MagniFire 265x40mm
Bruciatore principale 4	MagniFire 135x40 mm	MagniFire 135x40 mm
Iniettore del bruciatore principale, bruciatore 1 (lato vetro)	n. 140 (= Ø1,40 mm)	n. 85 (= Ø0,85 mm)
Iniettore del bruciatore principale, bruciatore 2	n. 150 (= Ø1,50 mm)	n. 80 (= Ø0,80 mm)
Iniettore del bruciatore principale, bruciatore 3	n. 140 (= Ø1,40 mm)	n. 85 (= Ø0,85 mm)
Iniettore del bruciatore principale, bruciatore 4	n. 110 (= Ø1,10 mm)	n. 60 (= Ø0,60 mm)
Bruciatore della fiamma pilota	SIT 0.145.019	SIT 0.145.019
Iniettore bruciatore della fiamma pilota	n. 36 (SIT 0.977.091)	n. 23 (SIT 0.977.150)
Raccordo del gas	3/8" G / Ø12 mm	3/8" G / Ø12 mm
Raccordo per componenti per canna fumaria concentrica	Ø100 mm - Ø150 mm o Ø130 mm - Ø200 mm	Ø100 mm - Ø150 mm o Ø130 mm - Ø200 mm
Ricevitore del telecomando a batterie	Nessuno	Nessuno
Trasmettitore del telecomando a batterie	2x 1,5 V AAA	2x 1,5 V AAA
Collegamento elettrico	230 VCA / 50 Hz	230 VCA / 50 Hz
Consumo ausiliario di energia elettrica alla potenza termica nominale	0,075 kW	0,075 kW
Consumo ausiliario di energia elettrica alla potenza termica minima	0 kW	0 kW
Consumo ausiliario di energia elettrica in modo stand-by	0 kW	0 kW
Peso: modello base incluse tutte le opzioni	116 kg 158 kg	116 kg 158 kg
Le precauzioni specifiche da adottare al momento del montaggio, dell'installazione o della manutenzione dell'apparecchio per il riscaldamento d'ambiente locale, sono riportate nella documentazione allegata:	• Manuale di preparazione • Manuale di installazione e manutenzione • Manuale per l'utente	• Manuale di preparazione • Manuale di installazione e manutenzione • Manuale per l'utente

(*) Tutti i bruciatori al massimo. Apparecchio in temperatura.

(**) Tutti i bruciatori al massimo. Apparecchio freddo.
(***) Tutti i bruciatori al minimo.
Superficie di scambio termico: L'intera parte anteriore dell'apparecchio.

8.4 Schema elettrico e della linea del gas



	Elemento
A	Bruciatori principali da 1 a 4 (MF) / bruciatori principali anteriore/posteriore (CF/LF)
B	Regolatore del flusso di gas
C	Valvola del gas del bruciatore posteriore
D	Ricevitore
E	Modulo ventola/illuminazione
F	Illuminazione ambiente
G	Tubo del gas al bruciatore posteriore
H	Tubo del gas al bruciatore anteriore
I	Raccordo di erogazione del gas
J	Bruciatore della fiamma pilota
K	Tubo per la fiamma pilota
L	Cavo piezo
M	Termocoppia
N	Interruttore a termocoppia
O	Cavo a 8 conduttori
P	Cavo a 5 conduttori
Q	Cavo a 2 conduttori

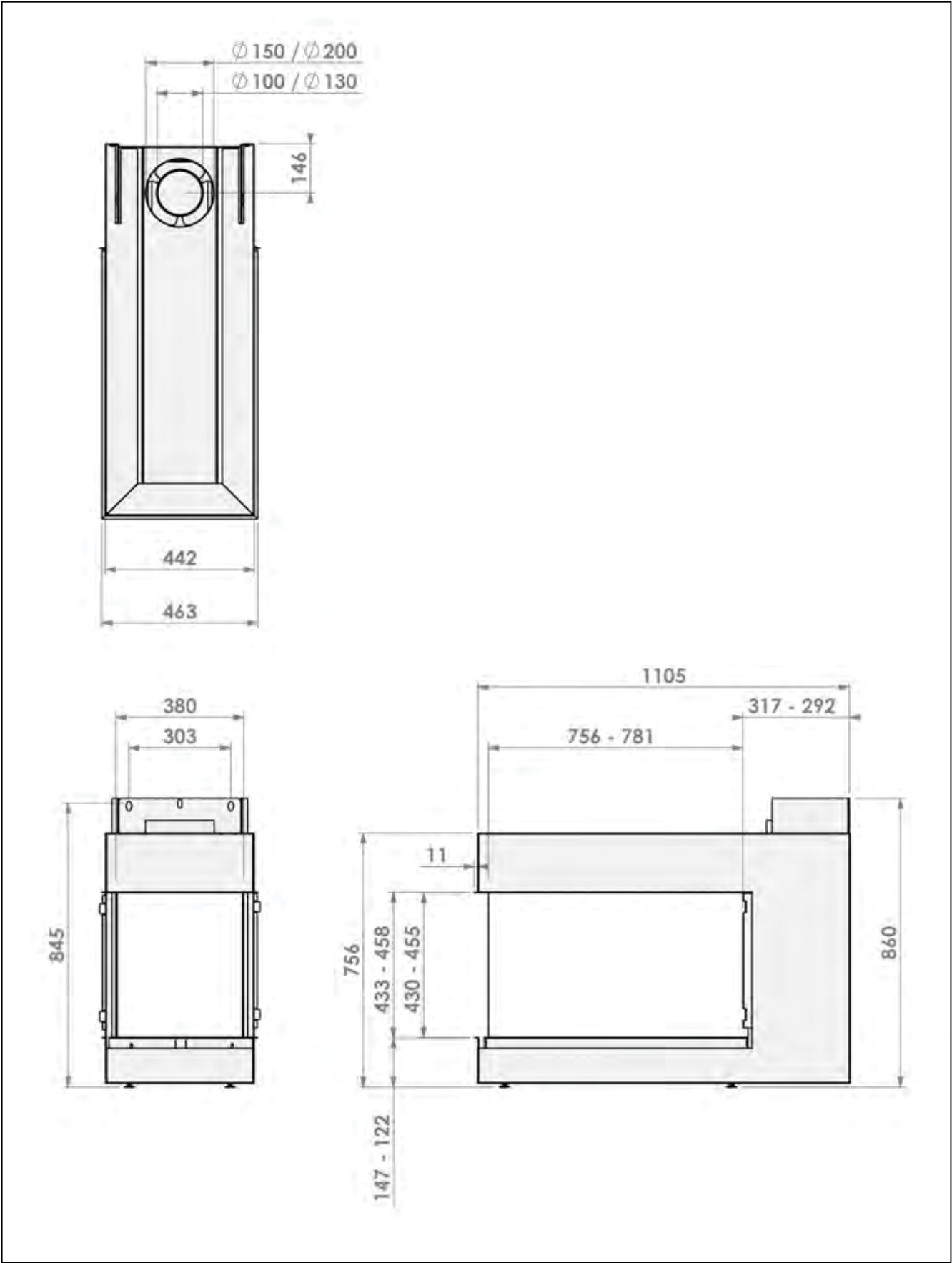
	Elemento
R	Collegamento del cavo da 230 VCA con spina dotata di messa a terra
S	Non disponibile per

8.5 Dimensioni della piastra di restrizione

Larghezza in mm delle piastre di restrizione del gas di scarico fornite	
Raccordo per canna fumaria concentrica Ø 100 - Ø 150	Raccordo per canna fumaria concentrica Ø 130 - Ø 200
Uscita con montaggio sul tetto	Uscita a parete orizzontale
30 mm	40mm
40 mm	50 mm
50 mm	65 mm
65 mm	80 mm

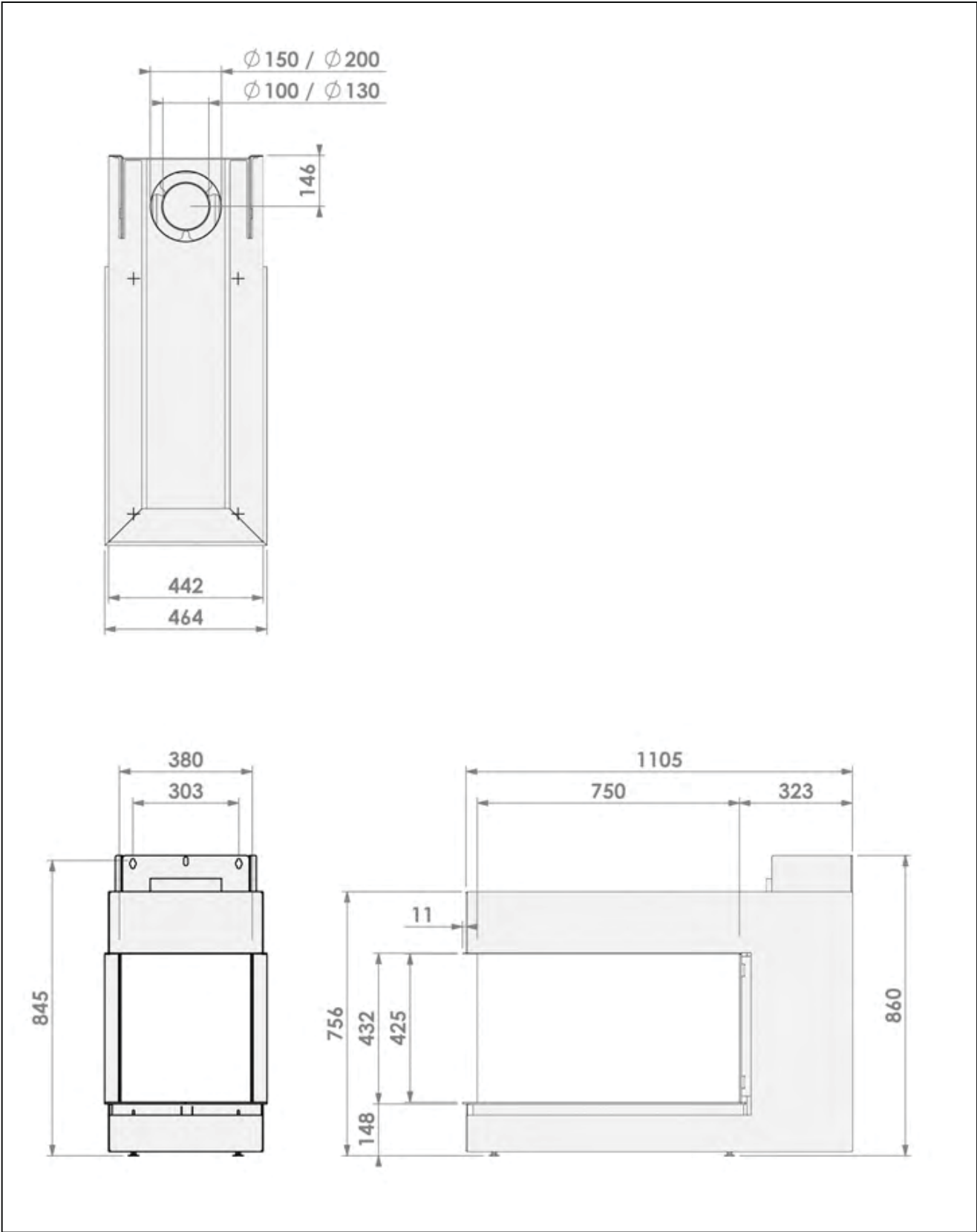
9 Dimensioni

9.1 Roomdivider Medium 3 - senza telaio

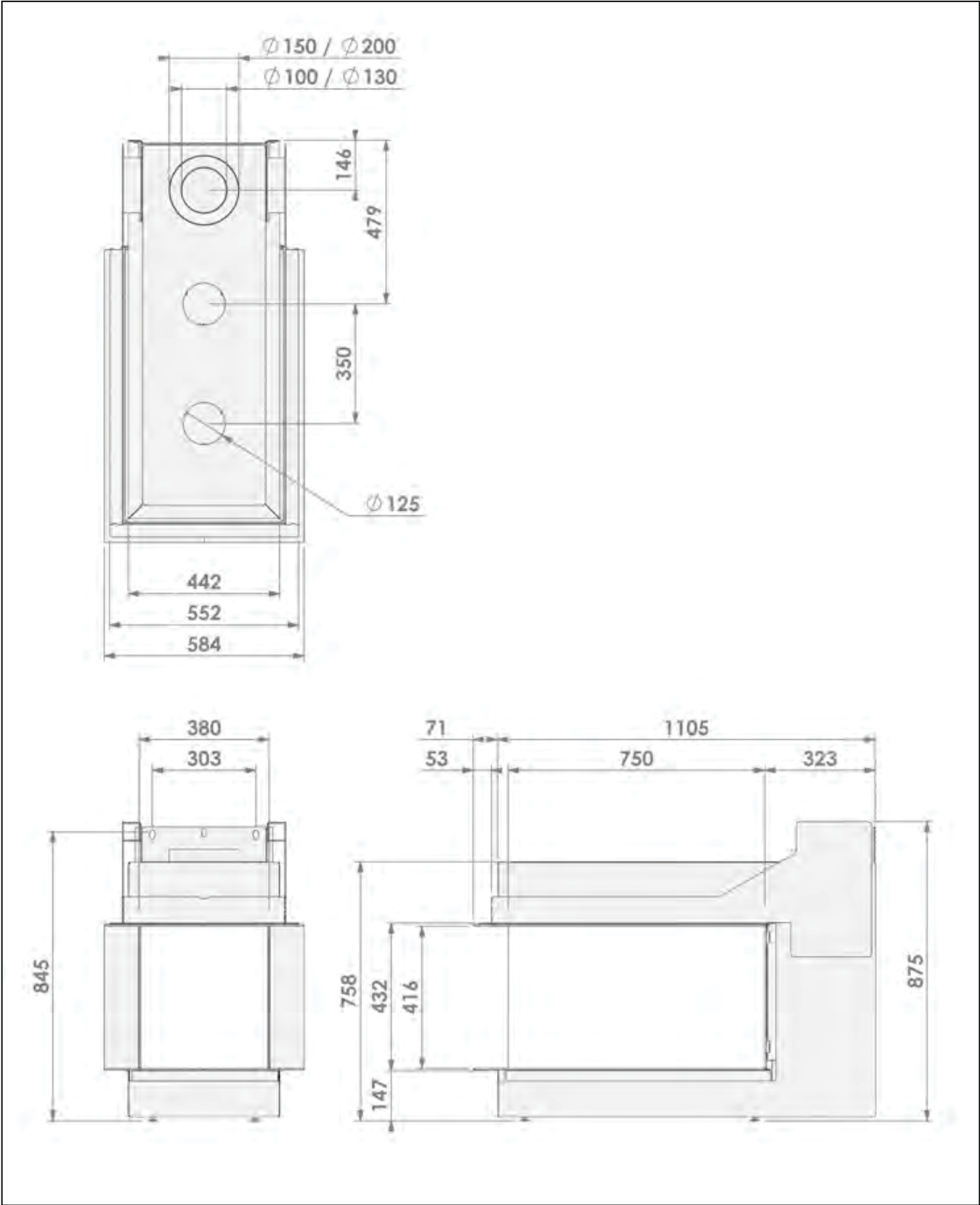


9.2 Roomdivider Medium 3 - sportello nascosto

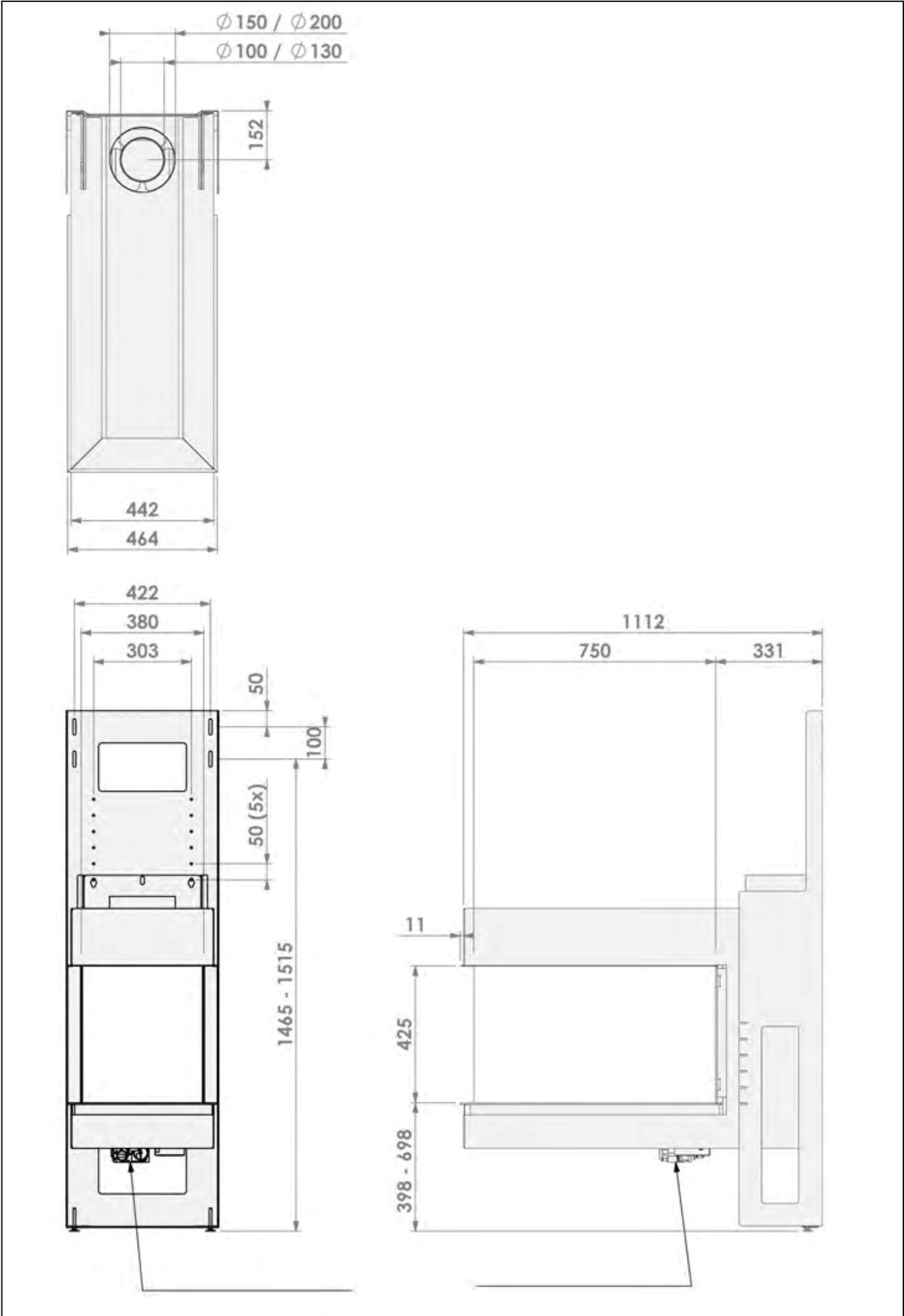
Con mantello di convezione opzionale



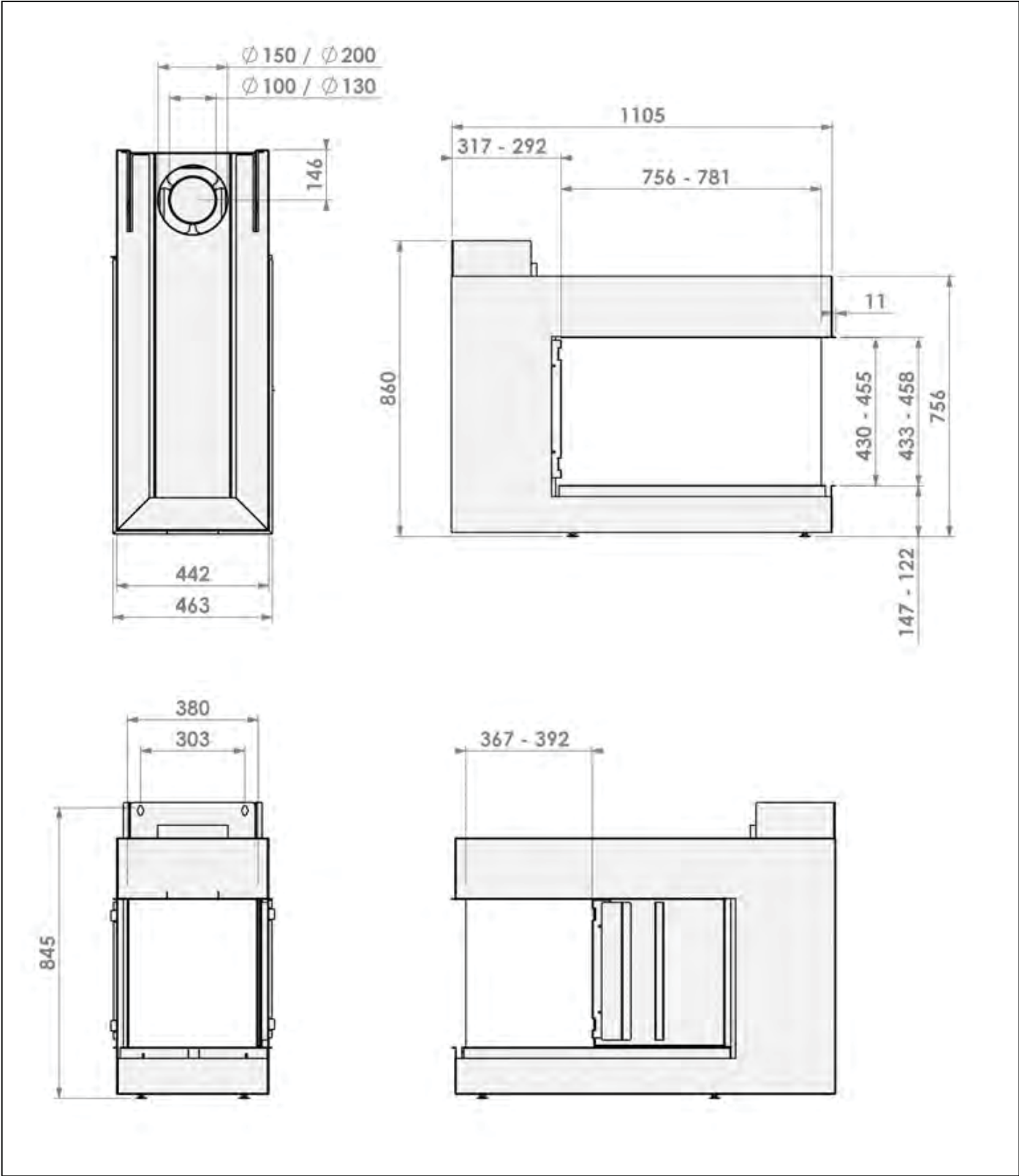
9.3 Roomdivider Medium 3 - sportello nascosto + telaio 10 cm



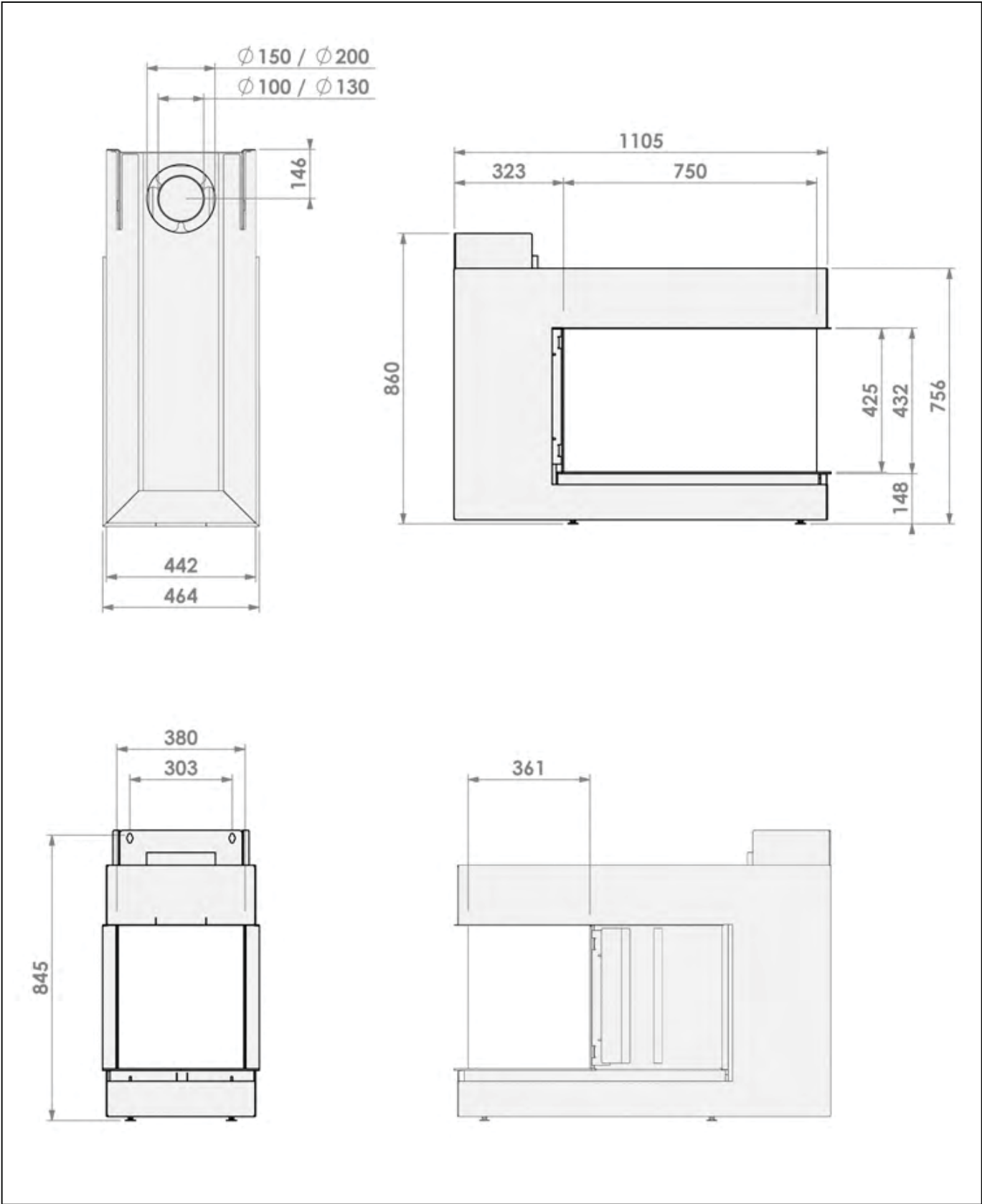
9.4 Roomdivider Medium 3 - con telaio di supporto a parete



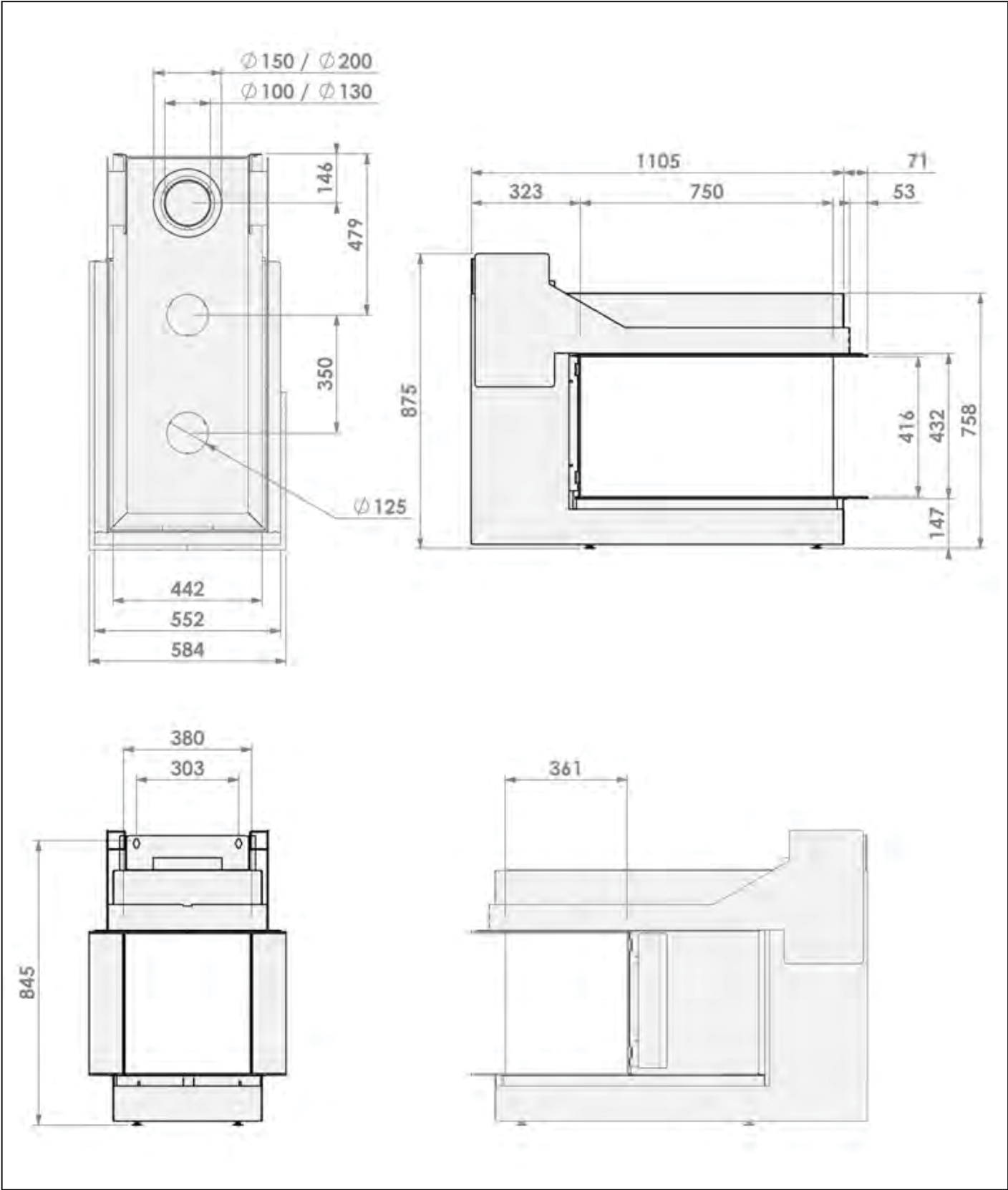
9.5 Roomdivider Medium 3 sinistra - senza telaio



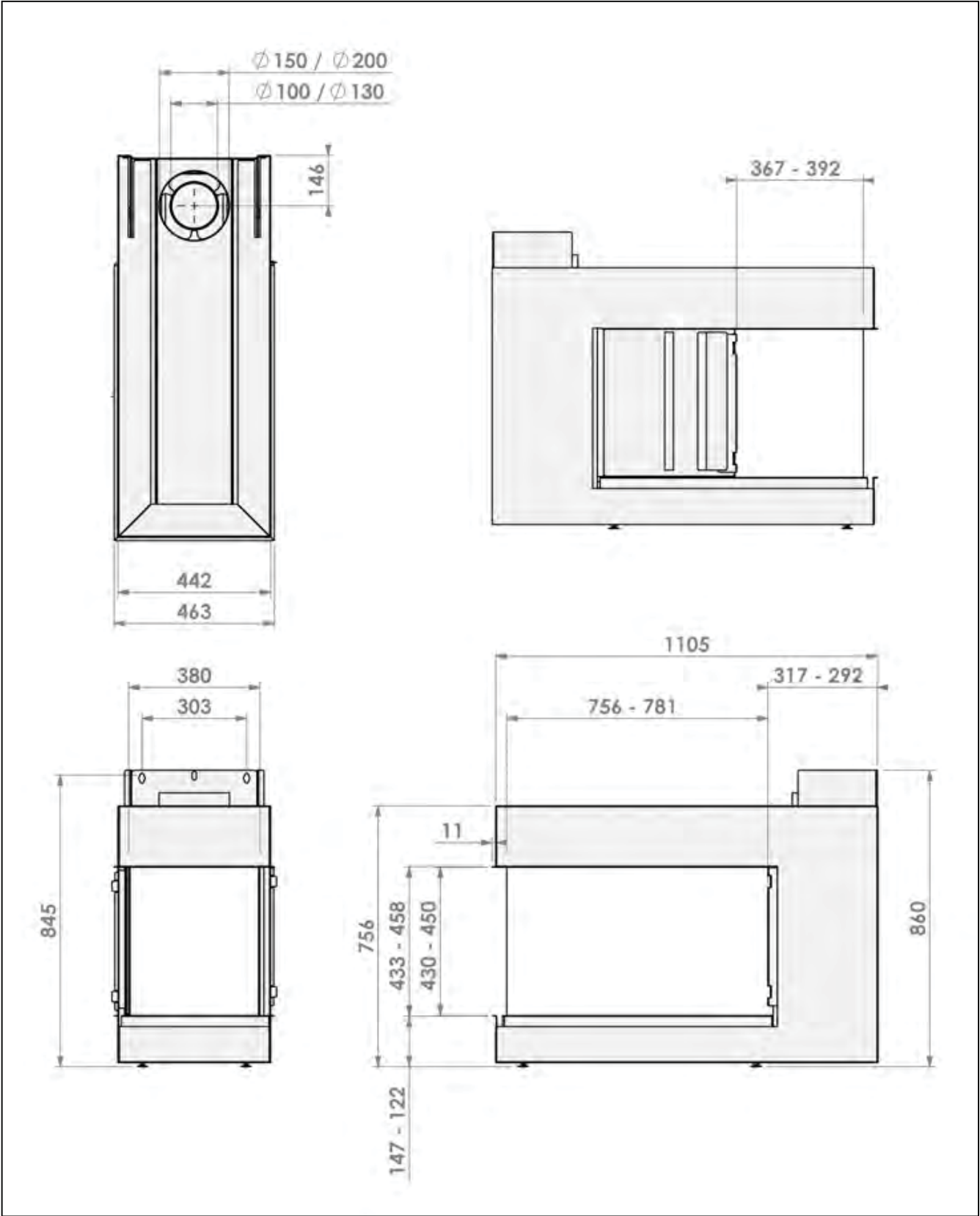
9.6 Roomdivider Medium 3 sinistra - sportello nascosto
Con mantello di convezione opzionale



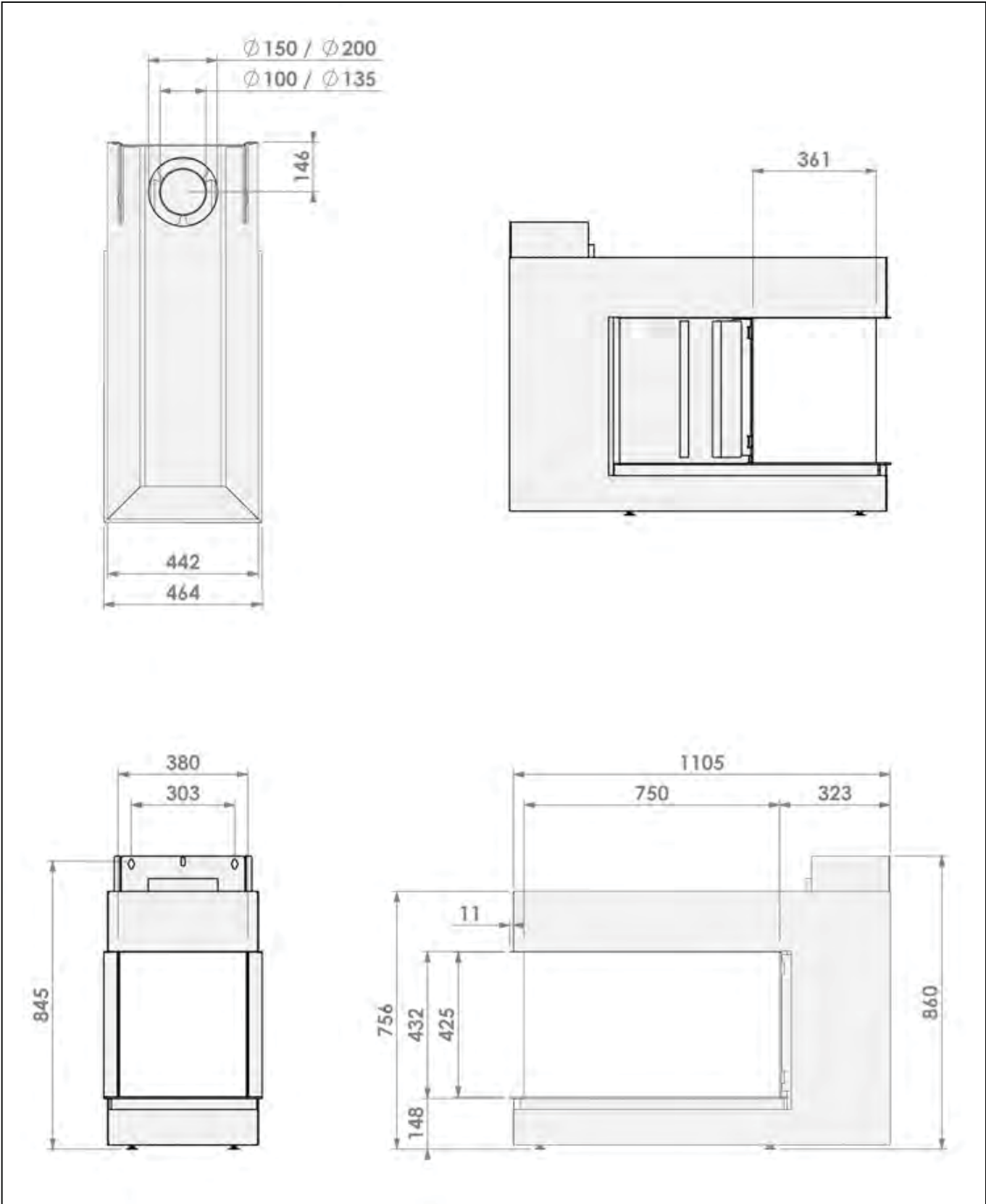
9.7 Roomdivider Medium 3 sinistra - sportello nascosto + telaio 10 cm



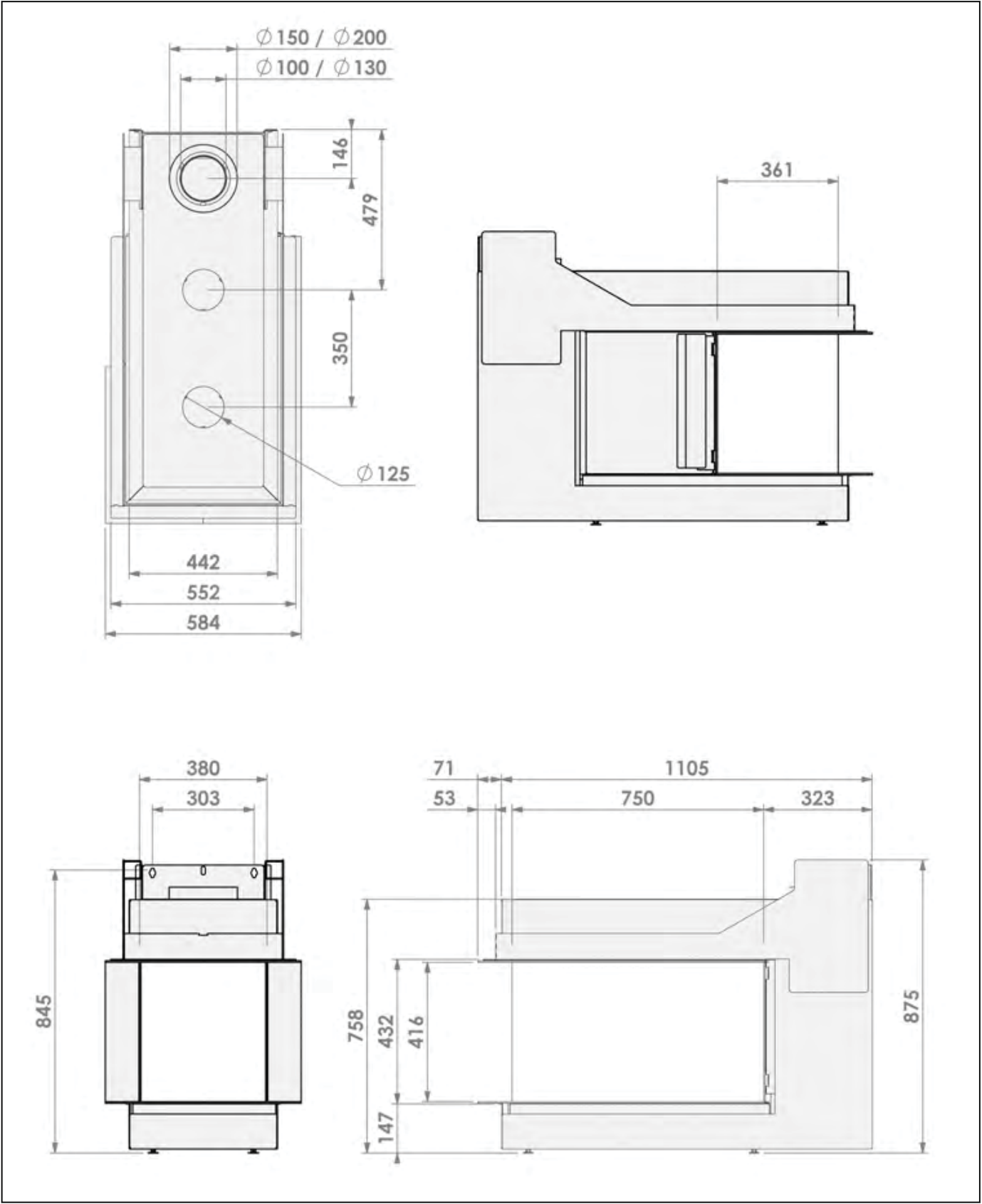
9.8 Roomdivider Medium 3 destra - senza telaio



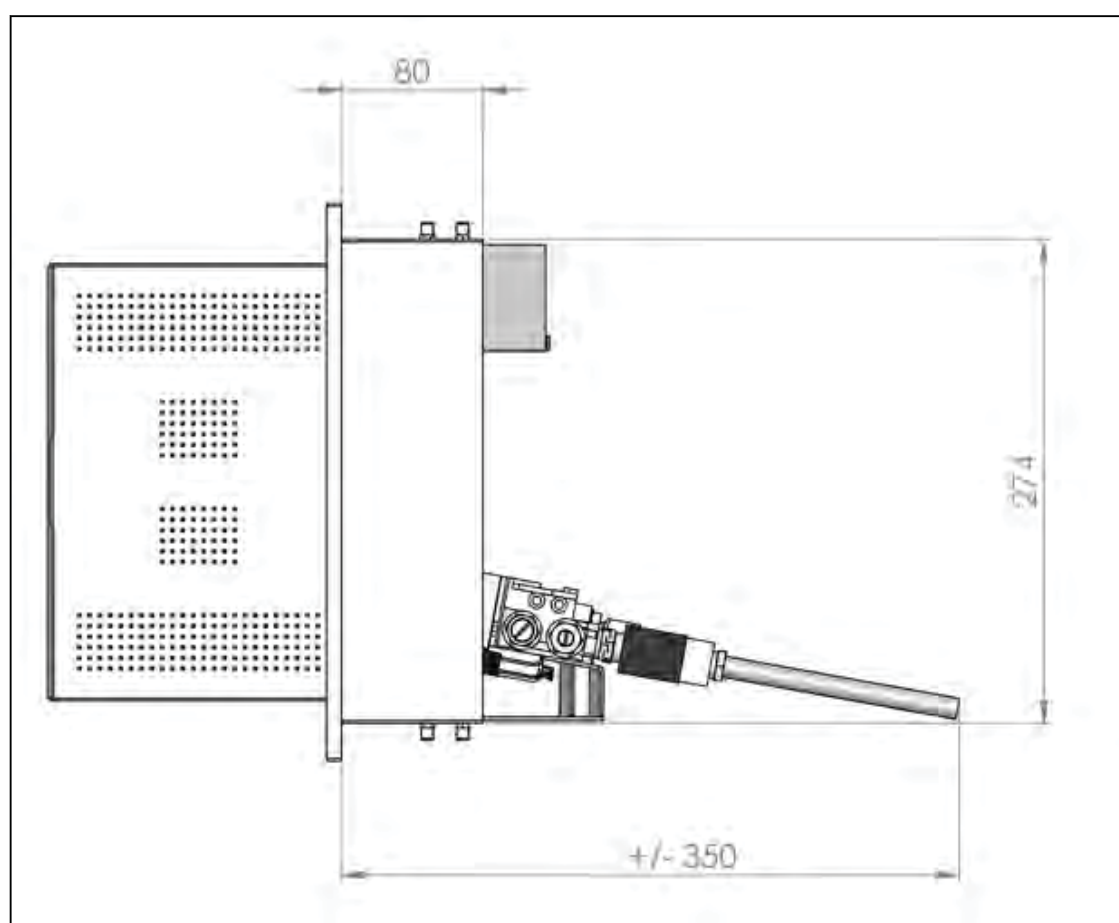
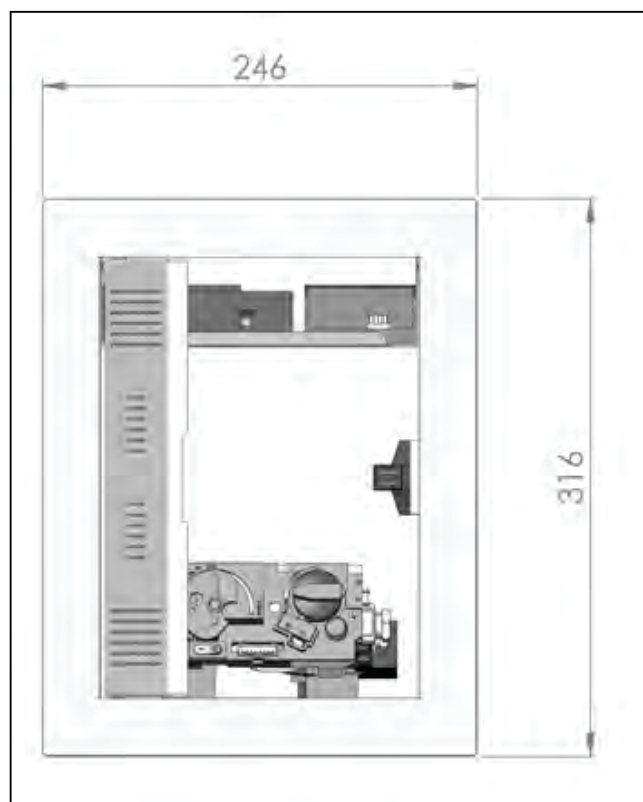
9.9 Roomdivider Medium 3 destra - sportello nascosto
Con mantello di convezione opzionale



9.10 Roomdivider Medium 3 destra - sportello nascosto + telaio 10 cm



9.11 Scatola comandi



10 Condizioni di garanzia

Condizioni di garanzia di Barbas Bellfires

Barbas Bellfires B.V. garantisce la qualità dell'apparecchio Bellfires fornito e dei materiali utilizzati. Tutti gli apparecchi Bellfires sono sviluppati e fabbricati secondo i più alti standard di qualità. Qualora, nonostante ciò, si dovessero verificare problemi con l'apparecchio Bellfires acquistato, Barbas Bellfires B.V. offre la seguente garanzia.

Articolo 1: Garanzia

1. Qualora Barbas Bellfires B.V. determinasse che l'apparecchio Bellfires acquistato è malfunzionante a seguito di un difetto di costruzione o del materiale, Barbas Bellfires B.V. ne garantirà la riparazione o la sostituzione gratuita, senza addebito dei costi di manodopera o delle parti di ricambio.
2. La riparazione o la sostituzione dell'apparecchio Bellfires sarà effettuata da Barbas Bellfires B.V. o da un rivenditore Bellfires secondo quanto stabilito da Barbas Bellfires B.V.
3. La presente garanzia è supplementare alla garanzia nazionale legale esistente dei rivenditori Bellfires e di Barbas Bellfires B.V. nel paese di acquisto del camino e non intende limitare i diritti e i privilegi dell'utente conformemente alle disposizioni legali applicabili.

Articolo 2: Condizioni di garanzia

1. Per le eventuali richieste in garanzia, contattare il rivenditore Bellfires.
2. I reclami dovranno essere comunicati il più rapidamente possibile subito dopo il manifestarsi del problema stesso.
3. I reclami saranno accettati esclusivamente se comunicati al rivenditore Bellfires, unitamente al numero di serie dell'apparecchio Bellfires indicato nella pagina di copertina del manuale per l'utente.
4. Dovrà inoltre essere presentata la ricevuta originale (fattura, ricevuta, scontrino) indicante la data di acquisto dell'apparecchio.
5. Le riparazioni e sostituzioni effettuate nel periodo di validità della garanzia, non comportano alcun diritto a un'estensione del periodo di garanzia. Successivamente a una riparazione o a una sostituzione di parti in garanzia, l'inizio del periodo di garanzia sarà considerato la data di acquisto dell'apparecchio Bellfires.
6. Se una determinata parte è idonea per una richiesta in garanzia e la parte originale non è più disponibile, Barbas Bellfires B.V. dovrà garantire la fornitura di una parte alternativa almeno della stessa qualità della parte in questione.

Articolo 3: Esclusioni di garanzia

1. La garanzia sull'apparecchio Bellfires sarà invalidata se l'apparecchio:
 - a. non è stato installato in conformità alle istruzioni di installazione fornite e ai regolamenti nazionali e/o locali in vigore;
 - b. non è stato installato, collegato o riparato da un rivenditore Bellfires;
 - c. non è stato utilizzato o sottoposto a manutenzione conformemente alle istruzioni per l'uso;
 - d. è stato modificato, non sottoposto a manutenzione o non trattato con le dovute cautele;
 - e. è stato danneggiato come conseguenza di cause esterne (non dovute all'apparecchio stesso), ad esempio fulmini, danni da acqua o incendi.
2. La garanzia decade inoltre nel caso in cui la ricevuta di acquisto mostri segni di modifiche, cancellazioni, rimozioni oppure risulti illeggibile.

Articolo 4: Area di garanzia

1. La garanzia è valida esclusivamente nei paesi in cui gli apparecchi Bellfires vengono venduti tramite una rete ufficiale di rivenditori.

Articolo 5: Periodo di garanzia

1. La presente garanzia sarà concessa esclusivamente per il periodo di garanzia.
2. Il corpo dell'apparecchio Bellfires è garantito contro difetti di costruzione e/o dei materiali, per un periodo di 10 anni a partire dal momento dell'acquisto.
3. Per le altre parti dell'apparecchio Bellfires, si applica una garanzia simile per un periodo di due anni dal momento dell'acquisto.
4. Per le parti esposte all'uso dell'utente quali vetro, elementi in vetro (dei cablaggi), termocoppia e interno della camera di combustione, è concessa una garanzia simile a partire dalla prima accensione.

Articolo 6: Responsabilità

1. La possibilità di presentare reclamo, concessa da Barbas Bellfires B.V. ai sensi della presente garanzia, non implica automaticamente un'accettazione da parte di Barbas Bellfires B.V. della responsabilità per gli eventuali danni. La responsabilità di Barbas Bellfires B.V. non si estende mai oltre quanto esposto nelle presenti condizioni di garanzia. Qualsiasi responsabilità di Barbas Bellfires B.V. per danni conseguenti è espressamente esclusa.
2. Quanto dichiarato in questa clausola non ha validità qualora e nella misura in cui ciò derivi da una disposizione obbligatoria.
3. Tutti i contratti stipulati da Barbas Bellfires B.V. sono soggetti alle condizioni generali di vendita e consegna FME-CWM per il settore tecnologia, se non diversamente specificato in forma scritta e nella misura consentita dalla legge applicabile.

Barbas Bellfires B.V.

Hallenstraat 17 5531 AB Bladel

The Netherlands

Tel: +31-497339200

E-mail: info@Bellfires.com

Conservare con cura il manuale per l'utente; contiene il numero di serie dell'apparecchio. Il numero di serie sarà necessario in caso di richiesta in garanzia.

11 Dichiarazione di conformità UE

barbas bellfires. fireplaces

fire for life

Dichiarazione UE di Conformità

Noi

Fabbricante

Barbas Bellfires

Indirizzo

Hallenstraat 17
5531 AB Bladel; Paesi Bassi

Telefono

+ 31 497 339 200

e-mail

info@barbasbellfires.com

dichiariamo che questa dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante e riguarda i seguenti prodotti

Prodotto

Apparecchi di riscaldamento indipendenti a gas a convezione

Categoria:

C₁₁/C₂₁/C₉₁

Nome del prodotto:

Bellfires

Descrizione del prodotto:

Horizon Bell XXL 3 CF/LF	Corner Bell XXL 3 L/R CF/LF	Smart Bell 90/70 PF
Horizon Bell XL 3 CF/LF	Corner Bell XL 3 L/R CF/LF	Smart Bell 75/70 PF
Horizon Bell Large 3 CF/LF	Corner Bell Large 3 L/R CF/LF	Smart Bell 80/60 MF
Horizon Bell Medium 3 CF/LF	Corner Bell Medium 3 L/R CF/LF	Smart Bell 75/60 MF
Horizon Bell Small 3 CF/LF	Corner Bell Small 3 L/R CF/LF	Smart Bell 75/55 MF
Horizon Bell XS 3 CF/LF	View Bell Derby 3 CF/LF/PF	Smart Bell 65/60 MF
Horizon Bell Large Tunnel 3 CF/LF	View Bell Topsham 3 CF/LF/PF	Smart Bell 65/55 MF
Horizon Bell Small Tunnel 3 CF/LF	View Bell York 3 CF/LF/PF	Smart Bell 55/60 MF
Vertical Bell Medium 3 CF/LF	View Bell XXL 3 CF/LF	Smart Bell 55/55 MF
Vertical Bell Small 3 CF/LF	View Bell XL 3 CF/LF	Smart Bell 45/60 MF
Vertical Bell Medium Tunnel 3 CF/LF	View Bell Large 3 CF/LF	Smart Bell Panorama 45/45 MF
Vertical Bell Small Tunnel 3 CF/LF	View Bell Medium 3 CF/LF	Smart Bell Panorama 45/59 MF
Derby Large 3 CF/LF/PF	View Bell Small 3 CF/LF	Smart Bell Panorama 73/52 MF
Derby Small 3 CF/LF/PF	View Bell Vertical 3 CF/LF	Box Gas 80 MF
Topsham Large 3 CF/LF/PF	Room Divider Large 3 L/R CF/LF/MF	Box Gas 75 MF
Topsham Small 3 CF/LF	Room Divider Medium 3 L/R CF/LF/MF	Box Gas 65 MF
York Large 3 CF/LF/PF	Classic Bell Small	Box Gas 55 MF
York Small 3 CF/LF/PF	Classic Bell Medium	Box Gas 45 MF
Derby Large Tunnel 3 CF/LF	Smart Bell 80/80 PF	Box Gas Panorama 45/45 MF
Corner Bell Derby 3 L/R CF/LF/PF	Smart Bell 90/80 PF	Box Gas Panorama 45/59 MF
Corner Bell Topsham 3 L/R CF/LF/PF	Smart Bell 75/80 PF	Box Gas Panorama 73/52 MF
Corner Bell York 3 L/R CF/LF/PF	Smart Bell 80/70 PF	

L'oggetto della dichiarazione è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione

Regolamento (UE) 2016/426

Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o alle altre specifiche tecniche in relazione alle quali viene dichiarata la conformità:

EN 613:2000

L'organismo notificato

Kiwa Nederland BV

Casella postale 137

NL-7300 AC Apeldoorn

ha effettuato una verifica del prodotto e rilasciato il

29 marzo 2019

il certificato num.

17GR0140/01

Firmato a nome e per conto di

Danny Baljens, Direttore

(nome, funzione)

Bladel; 1 aprile 2019

Barbas Bellfires B.V.

Hallenstraat 17

5531 AB Bladel

The Netherlands

T +31 (0)497 339 200

www.barbasbellfires.com

bellfires.

Il rivenditore Bellfires